

iporto

agência metropolitana da cultura



área metropolitana do porto



23

MAR/ABR 2012

AROUÇA ESPINHO GONDOMAR MAIA MATOSINHOS OLIVEIRA
DE AZEMÉIS PORTO PÓVOA DE VARZIM SANTA MARIA DA
FEIRA SANTO TIRSO S. JOÃO DA MADEIRA TROFA VALE DE
CAMBRA VALONGO VILA DO CONDE VILA NOVA DE GAIA

<http://iporto.amp.pt>

iporto®

Com... cheirinho a Primavera!

A Primavera está a chegar e com os primeiros raios de sol desperta a vontade de desfrutar do melhor que a AMP tem para oferecer.

Prepare-se que a Primavera está a chegar e, com os primeiros raios de sol, vem a vontade de desfrutar das mais diversas actividades que os Municípios da AMP proporcionam a habitantes e visitantes. Para começar descubra a típica francesinha do Porto. Já de barriguinha cheia, vá conhecer a Póvoa de Varzim e as delícias daquela cidade à beira mar plantada. Reserve ainda cinco minutos para saber mais sobre as lendas locais e, por fim, desfolhe a iPorto e planeie a sua agenda com base nas inúmeras ofertas que temos para lhe mostrar, desde festivais, peças de teatro, dança e actividades infanto-juvenis (neste número dedicadas às férias da Páscoa). Destaque para a mega exposição – “O Mundo dos Dinos-sauros” ou a tradicional festa de fecho do Fantasporto - o Baile dos Vampiros.



Número 23

Capa 17ª Mostra de Dança da Escola de Dança do Centro Municipal de Juventude de Vila do Conde

Edição Área Metropolitana do Porto

Director Lino Ferreira - Presidente da Comissão Executiva Metropolitana

Projecto Gráfico e Editorial motion.

Produção Gráfica motion.

Impressão Lidergraf

Distribuição Área Metropolitana do Porto

Nº de Registo na ERC, ao abrigo do artigo 12º do Decreto Regulamentar nº 8/99, de 9 de Junho

Tiragem 80 000 exemplares

Periodicidade Bimestral

Amporto Avenida dos Aliados, 236 - 1º

4000-065 Porto

Tel.: +351 223 392 020

Fax.: +351 222 084 099

www.amp.pt | iporto@amp.pt

Recolha de informação iporto@amp.pt

Todas as informações para a iPorto 24 devem ser enviadas até ao próximo dia 09 de Março. A iPorto privilegiará toda a informação que potencie e promova a coesão sustentável da inter-municipalidade. Será da responsabilidade das entidades promotoras qualquer alteração na programação apresentada.

i EDITORIAL	i DESTAQUE		
3	4		
i PESSOA	i MÚSICA i MUSIC	i DANÇA i DANCE	
	6	10	21
	i TEATRO i THEATRE	i EXPOSIÇÕES i EXHIBITIONS	
		23	27
	i ACTIVIDADES INFANTO-JUVENIS i CHILDREN ACTIVITIES	i FESTIVAIS i FESTIVALS	
	39	45	
i GASTRONOMIA	i ETC i ETC		
	54	47	
i SUGESTÕES	i CULTURA		
56	60		
i EQUIPAMENTOS	i MAPA		
62	65		

Área Metropolitana do Porto

A Área Metropolitana do Porto e os seus cerca de um milhão e meio de habitantes têm todo o interesse num documento comum que revele a diversidade e a ambição da sua programação cultural, que dinamize e capte novos públicos ao mesmo tempo que afirma o seu poder territorial.

Pretendemos, continuamente, mostrar as potencialidades envolventes, as iniciativas culturais e outras, incitando à criação e participação, demonstrando que na polivalência e na diferença pode nascer a união dos 16 concelhos da AMP nas vertentes da identidade patrimonial, turística, gastronómica e antropológica, aproximando-as dos cidadãos.

No fundo, a "iPorto" é uma agenda utilitária que é, simultaneamente, um objecto de aproximação entre pessoas que vivem tão perto/tão longe, seduzindo-as à mobilidade e à viagem numa zona territorial tão próxima, mas, muitas vezes, esquecida, apesar da proximidade e vizinhança de cada município da AMP. Vamos continuar a trabalhar no sentido de um projecto plural e reflexo de todos. Participe neste projecto, partilhando-o e tornando-o real e activo!

JUNTA METROPOLITANA DO PORTO

Constituída pelos presidentes das Câmaras Municipais de cada um dos municípios integrantes que elegem entre si um Presidente e dois Vice-presidentes.

Presidente

Dr. Rui Fernando da Silva Rio (Porto)

Vice-Presidentes

Dr. Manuel Castro Almeida (S. João da Madeira)

Eng. António Alberto de Castro Fernandes (Santo Tirso)

ASSEMBLEIA METROPOLITANA DO PORTO

Constituída por 55 membros, eleitos pelas assembleias municipais dos municípios que compõem a AMP que elegem uma Mesa com um Presidente, um Vice-Presidente e um Secretário.

Presidente

Dr. Bruno Renato Sutil Moreira de Almeida

Vice-Presidente

Dr. Manuel Afonso de Sousa Guedes

Secretário

Eng. Pedro Luís Nero Guimarães

COMISSÃO EXECUTIVA METROPOLITANA

Constituída por 3 membros.

Presidente

Dr. Lino Ferreira

Vice-Presidente

Dr. Vítor Pereira

Vogal

Eng. Joaquim Santos Costa



Viver a cultura na iPorto

Passados cinco anos e 23 edições, a marca iPorto dispensa apresentação, estando perfeitamente enraizada e presente na memória dos públicos dos 16 concelhos envolvidos por esta Agenda Cultural da Área Metropolitana do Porto, tendo conquistado o seu lugar no espaço metropolitano, com uma relação de identidade solidificada através de uma relação de proximidade já estabelecida com o público.

A filosofia que nos levou a criar esta agenda é um exemplo pragmático, na busca de soluções de âmbito metropolitano, no quadro de uma estratégia de desenvolvimento territorial, bem como um instrumento que surge como resposta de cooperação e que continuamos a seguir como meta, tendo em conta as rápidas mutações desta área metropolitana e o seu contínuo crescimento populacional, assim como as novas exigências dos diferentes públicos-alvo.

Sendo este um produto consolidado e que já atingiu um patamar de fidelização, alcançado ao longo das anteriores edições, continuamos a propor um instrumento que possibilite, de forma atractiva e rápida, aceder a todas as iniciativas culturais programáticas, bem como a outros pólos de apelo que actuem como mais-valias turísticas, gastronómicas, patrimoniais e identitárias da Área Metropolitana do Porto.

Penso, por isso, que esta agenda cultural é a prova de que a coesão política é frutífera quando todos caminham em prol de um objectivo comum, demonstrando



ENG.º MÁRIO DE ALMEIDA
PRESIDENTE DA CÂMARA
MUNICIPAL DE VILA DO CONDE

que na polivalência e na diferença pode nascer a união. Igualmente, conseguimos tornar real que cada concelho, com as suas particularidades e acções dinamizadoras, se torne apelativo e gerador de correntes metropolitanas.

Acompanhe-nos nesta viagem cultural, seguindo as sugestões que lhe apresentamos nesta nossa agenda, inúmeras na sua diversidade numa rede múltipla de ofertas culturais, que demonstram a força e a importância do poder local enquanto dinamizador cultural.

Este é o nosso desafio e contributo, o contributo cultural da Área Metropolitana do Porto.

Ao leitor e munícipe cabe cumprir o desafio que lhe lançamos desde o início, a leitura atenta da edição da iPorto, folheando página após página, na tentativa de descobrir o seu rumo ou destino, descobrindo e vendo as sugestões que estão nas suas mãos.

“Aqui a Cultura Vive-se”

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Mário de Almeida', with a long horizontal stroke extending to the right.



O Mundo dos Dinossauros

PAVILHÃO ROSA MOTA - Seg a Sex, 10h00 - 18h00 | Sáb, Dom e Feriados, 10h00 - 20h00

UNTIL 18TH MAR | PORTO

WORLD OF DINOSAURS / Pavilhão Rosa Mota - Mon to Fri, 10am - 6pm | Sat, Sun and Holidays, 10am - 8pm

Chegou finalmente ao Porto a exposição “O Mundo dos Dinossauros”, aquela que é a maior exposição da Europa dedicada a este tema. Esta é uma exposição lúdica que procura trazer também um carácter didáctico e onde todos podem ver, bem de perto, os grandes répteis do “Parque Jurássico”, como os temíveis Velociraptors, Oviraptor e T-Rex, ou outros mais simpáticos e enormes como o Braquiossauro.

Esta visita é uma viagem espectacular, por entre cenários de florestas, bosques e desertos que leva a nossa imaginação até milhares de anos atrás, quando estes seres magníficos dominavam o planeta terra.

Portugal é um país com grandes tradições na descoberta e preservação de fósseis de dinossauro e conta-se entre os 7 países do mundo que apresentam o maior género de dinossauros, num total de vinte e cinco.

O Mundo dos Dinossauros é uma exposição única que lhe permitirá observar de perto os cenários em que estes animais viveram. Aqui é possível sentir a emoção de estar próximo de um dinossauro e deixar a imaginação conduzir os visitantes por uma viagem que não vão esquecer. A exposição está aberta todos os dias e funciona em condições especiais para escolas e famílias.

i FESTIVAIS 19 A 30 ABR | S. JOÃO MADEIRA

6º Festival de Teatro de S. João da Madeira

PAÇOS DA CULTURA - 21h30

19th TO 30th APR | S. JOÃO MADEIRA
6th S. JOÃO DA MADEIRA THEATER FESTIVAL / Paços da Cultura - 9.30pm

O 6º Festival de Teatro da cidade de São João da Madeira leva à cena a criatividade e o talento dos jovens actores e encenadores das nossas escolas e grupos amadores. Inspirado na sociedade contemporânea, este evento tem permitido despertar consciências, sensações e expectativas distintas. Para além da qualidade das produções sanjoanenses, na abertura e encerramento serão apresentadas peças profissionais, com artistas conceituados no panorama nacional, bem como conferências e actividades infanto-juvenis.

DR

i DANÇA 11 ABR | PORTO

Danza Preparata

CASA DA MÚSICA - 21h00

11th APR | PORTO
DANZA PREPARATA / Casa da Música - 9pm

Cage é incontornável para a história da dança, não apenas pela sua longa colaboração com Merce Cunningham, mas sobretudo pela importância das suas reflexões teóricas e consequentes repercussões na história da criação coreográfica contemporânea.

Rui Horta © João Messias

i ACTIVIDADES INFANTO-JUVENIS 02 ABR | AROUCA

Comemoração do Dia Internacional do Livro Infantil

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE AROUCA - 10h00 - 18h00

2nd APR | AROUCA
COMMENORATION OF INTERNATIONAL CHILDREN'S BOOK / Arouca Municipal Library - 10am - 6pm

É pelo 8.º ano consecutivo que a Câmara Municipal de Arouca recebe os mais novos leitores (bebês até 1 ano de idade) na Biblioteca Municipal e os presenteia com a oferta de um kit de leitura, composto por um livro, um guia para os pais ou uma almofada ou mochila. Para esta cerimónia tão especial, em que se comemora o Dia Internacional do Livro Infantil, todos os anos são preparadas sessões de animação à leitura para bebés, acompanhados pelos pais ou avós, de forma a promover a leitura precoce em contexto familiar.

Comemoração do Dia Internacional do Livro Infantil

i MÚSICA 28 MAR | PORTO

James Morrison

COLISEU DO PORTO - 21h00

28th MAR | PORTO
JAMES MORRISON / Porto Coliseum - 9pm

O britânico James Morrison vem a Portugal para apresentar o mais recente longa-duração, "The Awakening", editado em Setembro deste ano e que entrou para o primeiro lugar do top de vendas no Reino Unido.

James Morrison



Júlio Magalhães

ENTREVISTA COM

O Porto e o Norte ganharam um novo “trunfo” na defesa dos interesses da região, com a ida do jornalista Júlio Magalhães para a liderança do Porto Canal.

“Nos próximos anos a minha ambição é fazer um canal de televisão que orgulhe a cidade do PORTO e o Norte”. Este é o actual projecto de Júlio Magalhães, também conhecido por Juca entre os amigos.

O jornalista, que passou a integrar os quadros do Porto Canal, exercendo o cargo de director-geral no início do ano, confessa ter aceite a sua “cadeira de sonho” e promete “um canal generalista, com informação, feito na região Norte para todo o País e para os portugueses no estrangeiro”.

Aqui, os assuntos relacionados com o tema da regionalização terão especial destaque, não apenas no que concerne a esta região, mas a todas as regiões portuguesas.

Separado amigavelmente da TVI, Júlio Magalhães irá manter no entanto, pelo menos até Maio, a coordenação e apresentação dos comentários de Domingo de Marcelo Rebelo de Sousa no quarto canal. Entretanto, a sua veia de escritor também se mantém activa, ficando a promessa do lançamento de mais uma obra literária no mês de Junho.

iPORTO [i] Como é do conhecimento público, o Júlio abraçou um novo projecto profissional que lhe permite estar a “tempo inteiro” na cidade do Porto. Nunca escondeu de ninguém que considera existir, em Portugal, um grande centralismo face à capital, nomeadamente no que respeita à comunicação social. Pretende “aproveitar” o projecto Porto Canal para combater essa tendência? De que forma?

Júlio Magalhães [JM] Claro que sim. O combate faz-se com trabalho e competência. A ideia é mostrar ao país que é possível fazer um canal com sede no Porto para todo o país. Chega de combate contra o centralismo apenas com palavras. O Porto Canal pretende que esse combate seja feito agora através dos actos, neste caso do trabalho. Não podemos desperdiçar esta oportunidade.

i_ Vai dar mais “tempo de antena” ao assunto regionalização?

JM_ Óbvio que sim. Mas não queremos que este assunto seja apenas exclusivo do grande Porto. Vamos dar tempo de antena a este assunto, mas dando voz e antena a todas as regiões do país.

i_ Recentemente, numa entrevista, deixou em aberto a possibilidade de podervir a “abraçar” uma candidatura à presidência da Câmara Municipal do Porto. Se fosse hoje, qual seria o programa eleitoral que apresentaria? Qual seria a sua bandeira eleitoral?

JM_ Não deixei em aberto. O meu projecto para os próximos anos chama-se Porto Canal. É nisso que estou focado, é neste projecto que estou a fazer um grande investimento. O que quis dizer foi apenas que se um dia fizesse política só aceitaria fazê-lo na área autárquica e

se fosse na minha cidade tanto melhor. Mas não tenho essa ambição. Nos próximos anos a minha ambição é fazer um canal de televisão que orgulhe a cidade do PORTO e o Norte e também a administração do FC Porto que confiou em mim.

“Temos uma cidade óptima para se viver, com boas infra-estruturas, além de uma actividade cultural acima da média. (...) Temos marcas históricas e culturais que podem fazer do Porto um centro importante da Europa”.

i_ Nunca escondeu o seu afecto pela cidade Invicta e a admiração que sente pela “capital” do Norte. Tem, contudo, algum ponto negativo a apontar? O que é que está mal nesta cidade?

JM_ Temos uma cidade óptima para se viver, com boas infra-estruturas, além de uma actividade cultural acima da média. Falta, no entanto, um grande projecto social que envolva e beneficie todas as freguesias, e sobretudo um maior dinamismo que projecte o Porto e o torne uma cidade com peso e capacidade de reivindicação. Temos marcas históricas e culturais que podem fazer do Porto um centro importante da Europa.

i_ Em termos pessoais, além da aposta no Porto Canal, avizinham-se novos projectos, tais como o lançamento de novas obras literárias?

JM_ Claro que sim. Escrever e os livros tornaram-se uma necessidade cultural minha que me preenche e satisfaz. Vou continuar e já tenho livro para ser lançado em Junho.

i_ E por falar em publicações... o que pensa da existência de uma revista como a iPORTO que dá a conhecer tudo o que se faz na AMP, em termos culturais?

JM_ Ora aqui está um belo instrumento para divulgar as inúmeras actividades culturais dos Municípios da AMP. Feito com qualidade e competência. Apenas um reparo. Falta maior divulgação.

“Nos próximos anos a minha ambição é fazer um canal de televisão que orgulhe a cidade do Porto e o Norte e também a administração do FC Porto que confiou em mim”.

JÚLIO DE SERPA PINTO MAGALHÃES

Jornalista e escritor, Júlio Magalhães, 49 anos, nasceu no Porto a 7 de Fevereiro de 1963, foi para Angola com sete meses, tendo vivido um ano em Luanda e doze em Sá da Bandeira (Lubango). Em 1975 regressou para Portugal, mais precisamente, para a sua cidade natal.

Aos dezasseis anos, iniciou a sua carreira como colaborador de O Comércio do Porto na área do desporto. Dois anos mais tarde integrava os quadros do mesmo jornal. Trabalhou ainda no Jornal Europeu, no semanário O Liberal, na Rádio Nova e, em 1990, estreou-se na RTP onde, para além de jornalista e repórter, apresentou o programa da manhã e o Jornal da Tarde.

Em 2008 lança o seu primeiro romance “Os Retornados - Um Amor Nunca Se Esquece”, obra de ficção onde narra uma história de amor que tem como cenário os conturbados momentos finais de uma África portuguesa. A 9 de Setembro de 2009, é convidado para assumir o cargo de Director de Informação da TVI, após a saída de José Eduardo Moniz. Em 22 de Fevereiro de 2011 anunciou a sua saída do cargo, mantendo-se no entanto em funções até à formação de uma nova equipa directiva. Actualmente, ocupa o cargo de director-geral do Porto Canal, mantendo-se, contudo, na coordenação e apresentação dos comentários de domingo de Marcelo Rebelo de Sousa no canal quatro.



i MÚSICA

i MUSIC

<http://iporto.amp.pt>

02 MAR ESPINHO

Camané - "Do amor e dos dias"

AUDITÓRIO DE ESPINHO - Academia - 21h30

02nd MAR | ESPINHO

CAMANÉ - "Do amor e dos dias" / Espinho Auditorium - Academy - 9.30pm

Quando começou a cantar Fado, acreditava que não iria fazê-lo a nível profissional e ter um percurso longo nestas lides. Hoje, é um dos fadistas mais aclamados a nível nacional e internacional. Demonstrando uma rara sensibilidade musical, Camané regressou aos palcos com o álbum *Do amor e dos dias*, considerado por muitos como um dos melhores discos da sua carreira e dos mais inovadores no género, que confirma Camané como uma voz única na arte de cantar o Fado, desta vez, a partir de uma teia de sentimentos e palavras menos vulgares na temática da obra deste intérprete.

Camané

01 MAR PORTO

Sara Tavares

CASA DA MÚSICA - 21h00

1st MAR | PORTO

SARA TAVARES / Casa da Música - 9pm

Entrada: 25€ Produção: Uguru

Sara Tavares tem uma das vozes mais acarinhadas pelo público e pela crítica e é um dos mais relevantes casos de sucesso de internacionalização. Com uma carreira de 17 anos em que tem explorado diversas latitudes - do *gospel* e de Cabo Verde à *soul* e à música apenas descritível como universal. "Xinti", o seu mais recente trabalho, teve edição internacional na prestigiada "World Connection" e recebeu os mais rasgados elogios da imprensa internacional. É este material, a par de clássicos e novidades, que Sara Tavares traz à Casa da Música.

01 A 18 MAR S. JOÃO DA MADEIRA

Encontro Corais Lopes-Graça

PAÇOS DA CULTURA - 21h30

1st TO 18th MAR | S. JOÃO DA MADEIRA
LOPES-GRANÇA CHORAL MEETING /
Paços da Cultura - 9.30pm

Coro de Câmara de S. João da Madeira e Coro do Orfeão de Águeda **Organização:** Associação Lopes-Graça **M/12** Entrada Gratuita

01 A 31 MAR S. JOÃO DA MADEIRA

Muscatos

PAÇOS DA CULTURA - 21h45

1st TO 31st MAR | S. JOÃO DA MADEIRA
MUSCATOS / Paços da Cultura - 9.45pm

M/12 Entrada Gratuita

A montra do talento local! Muscatos é um ciclo de concertos, que traz ao palco do auditório dos Paços da Cultura, a arte e a música de jovens artistas da Área Metropolitana do Porto. Março. 31 - Miguel Santana - piano

02 MAR VILA DO CONDE

Concerto de Abertura do Concurso Interno de Guitarra por Augusto Pacheco

ACADEMIA DE MÚSICA DE S. PIO X /
CENTRO MUNICIPAL DE JUVENTUDE
- 19h30

2nd MAR | VILA DO CONDE
OPENING CONCERT OF INTERNAL
COMPETITION FOR GUITAR BY
AUGUSTO PACHECO / S. Pio X Music
Academy - Municipal Youth Center - 7.30pm

02 MAR VILA NOVA DE GAIA

Sons da Barbot

CASA DA CULTURA - CASA BARBOT
- 21h30

2nd MAR | VILA NOVA DE GAIA
SOUNDS BARBOT / Casa da Cultura -
Casa Barbot - 9.30pm

Organização: Pelouro da Cultura de Vila Nova de Gaia **Evento:** Passaporte Cultural **Entrada Livre**

02 E 03 MAR PORTO

Orquestra Sinfónica da Esmæ - Maestro: Wolfgang Kurz

TEATRO HELENA SÁ E COSTA - 21h30



2nd AND 3rd MAR | PORTO
ESMAE SYMPHONY ORCHESTRA -
Maestro: Wolfgang Kurz / Helena Sá e
Costa Theatre - 9.30pm



Rui Pinheiro

Entrada: 4€ **Programa:** Composition I (1^a obra da classe de composição - nome e compositor, a anunciar); Charles Bizet, Suite Arlesienne (compilation of suite Nr. 1 and Suite Nr. 2), Suite I - Prelude - Minuetto - Adagietto, Suite II - Pastorale, Suite I - Carillon; Composition II (2^a obra da classe de composição - nome e compositor, a anunciar); Anton Dvorak, Symphony Nr. 9 e Minor op. 95 (From the New World)

03 MAR | PORTO

Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música - *Meditações Para Orquestra*

CASA DA MÚSICA - 18h00

3rd MAR | PORTO
CASA DA MÚSICA PORTO SYMPHONY ORCHESTRA - *Meditations For Orchestra / Casa da Música - 6pm*

Programa: Gabriel Fauré: Pelléas et Mélisande, Olivier Messiaen: L'Ascension, Karol Szymanowski: Sinfonia n.º 2

Marcado pela inspiração melódica de Fauré, este programa com obras raramente apresentadas em público é dado a conhecer pelo reconhecido titular da Orquestra Filarmónica de Varsóvia.

03 MAR | VILA DO CONDE

Amor Electro - *Cai o Carmo e a Trindade*

TEATRO MUNICIPAL DE VILA DO CONDE - Sala 1, 21h30

3rd MAR | VILA DO CONDE
AMOR ELECTRO - *Cai o Carmo e a Trindade / Vila do Conde Municipal Theatre - Room 1, 9.30pm*

Em toda a história da música portuguesa sempre ficou um enigma perante o facto, da Pop na realidade ser um estilo musical "anglo-saxónico" e neste caso chamar-lhe "Pop Portuguesa" poderia ser de certa forma, um pouco contraditório. Ao mesmo tempo sente-se em Amor Electro algumas influências da sonoridade de algumas bandas internacionais como Massive Attack, Muse, Zero 7 ou Air. No entanto todas as canções são cantadas em português e por acaso por uma voz que tem todas as características daquilo que por se tem vindo a fazer de melhor, nos últimos anos.

04 MAR | PORTO

Coro Casa da Música - *Segundo a Paixão*

CASA DA MÚSICA - 18h00

4th MAR | PORTO
CASA DA MÚSICA CHOIR - *According to Passion / Casa da Música - 6pm*



Paul Hillier Morten Skovgaard

Direção musical: Paul Hillier **Órgão:** Jonathan Ayerst **Programa:** J.S. Bach: Três motetes: "Jauchzet Gott" "Ich lasse dich nicht" e "Lobet den Herrn" David Lang: The Little Match Girl Passion

Esta será uma versão ligeiramente revista para coro e quarteto e na qual cantam solistas dessa mesma gravação. Apesar de não haver citações musicais, a obra é influenciada pela *Paixão segundo São Mateus*, razão pela qual o concerto tem início com três belos motetes de Bach.

05 A 07 MAR | VILA DO CONDE

Concurso Interno de Guitarra

ACADEMIA DE MÚSICA DE S. PIO X / CENTRO MUNICIPAL DE JUVENTUDE

5th TO 7th MAR | VILA DO CONDE
INTERNAL COMPETITION FOR GUITAR /
S. Pio X Music Academy - Municipal Youth Center

05 A 31 MAR | PORTO

Euroclassical

TEATRO HELENA SÁ E COSTA - Dia 5, 27 a 31 - 21h30

5th TO 31st MAR | PORTO
EUROCLASSICAL / *Helena Sá e Costa Theatre - Days 5th, 27th to 31st - 9.30pm*

Entrada: 4€

O Euroclassical é uma rede de escolas de música de topo, concebida para apoiar os estudantes mais talentosos no momento crucial que corresponde ao final do ciclo de estudos e início das suas carreiras profissionais. O Euroclassical contribui para que os estudantes sedimentem contacto com parceiros internacionais, músicos profissionais (instrumentistas, promotores, programadores, críticos e agentes) e alarguem as suas perspectivas e actuações a um público global. Dia 5 e entre 27 e 31 de Março, vários destes artistas subirão ao palco do THSC e apresentarão obras de referência no panorama europeu da música.

07 MAR | VILA DO CONDE

Concerto de Laureados do Concurso Interno de Guitarra

ACADEMIA DE MÚSICA DE S. PIO X / CENTRO MUNICIPAL DE JUVENTUDE - 19h00

7th MAR | VILA DO CONDE
CONCERT OF LAUREATES OF INTERNAL COMPETITION FOR GUITAR / *S. Pio X Music Academy - Municipal Youth Center - 7pm*

08 MAR | VILA NOVA DE GAIA

Misia - *Vozes íntimas Femininas*

CINE-TEATRO EDUARDO BRAZÃO - 21h30

8th MAR | VILA NOVA DE GAIA
MISIA - Feminine Intimate Voices /
Cine-Teatro Eduardo Brazão - 9.30pm

Organização: Pelouro da Cultura de Vila Nova de Gaia **Evento:** Passaporte Cultural Bilhetes à venda nos locais habituais

09 MAR | ESPINHO

Jacinta - Recycle Swing -
Jazz Standards

AUDITÓRIO DE ESPINHO - Academia
- 21h30

9th MAR | ESPINHO

JACINTA - Recycle Swing - Jazz Standards
/ Espinho Auditorium - Academy - 9.30pm

Jacinta está de regresso ao repertório de jazz tradicional americano com um novo disco e novo espectáculo: Recycle Swing - Jazz Standards. A cantora recria grandes clássicos do jazz dos anos 30 e 40, de grandes compositores da época, entre os quais estão nomes como os de Gershwin, Jerome Kern, Harold Arlen, Cole Porter e Duke Ellington. O espectáculo acaba por nos trazer uma sonoridade e leveza familiares, pois estas canções são da época de ouro da Broadway - dos musicais e dos filmes.

09 MAR | PORTO

Orquestra Sinfónica
do Porto Casa da
Música - Ao Estilo Húngaro
CASA DA MÚSICA - 21h00

9th MAR | PORTO

CASA DA MÚSICA PORTO SYMPHONY
ORCHESTRA - The Hungarian Style /
Casa da Música - 9pm

Direcção musical: Gilbert Varga **Piano:** Deszö Ranki **Programa:** Johannes Brahms: Danças Húngaras n.ºs 8 e 10; Béla Bartók: Concerto para piano e orquestra n.º 2; César Franck: Sinfonia em Ré menor

Desde a vitória no Concurso Schumann de Zwickau, em 1969, o pianista Deszö Ranki tem mantido uma intensa actividade artística como solista, tocando com as mais importantes orquestras mundiais.

09 MAR | VILA DO CONDE

Intercâmbio de
Guitarras - Academia
de Música de S. Pio X, Escola
de Música de Esposende,
Companhia da Música

ALFÂNDEGA RÉGIA - MUSEU
DA CONSTRUÇÃO NAVAL - NAU
QUINHENTISTA - 21h30

9th MAR | VILA DO CONDE
INTERCHANGE OF GUITARS - S. Pio X
Music Academy, Esposende Music School,
Company of Music / Alfândega Régia
- Museu da Construção Naval - Nau
Quinhentista - 9.30pm

09 MAR | VILA DO CONDE

Grupo de Fados Os
Marialvas de Lisboa

AUDITÓRIO MUNICIPAL - VILA DO
CONDE - 21h30

9th MAR | VILA DO CONDE
GRUPO DE FADOS OS MARIALVAS
DE LISBOA / Vila do Conde Municipal
Auditorium - 9.30pm

Fadistas: Fernanda Preença, José Rodrigues, Leonel Moura, Mário de Oliveira **Guitarra portuguesa:** António Jorge **Viola de fado:** Jacinto Carminho

Espectáculo popular de "fado vadio" com vários artistas da noite lisboeta.

11 MAR | PORTO

Inter Pares - Ensemble I&D
TEATRO HELENA SÁ E COSTA - 18h00

11th MAR | PORTO
INTER PARES - ENSEMBLE I&D /
Helena Sá e Costa Theatre - 6pm

Entrada: 4€

O Ensemble I&D é um projecto desenvolvido pela área de Composição da Escola Superior de Música, Artes e Espectáculo do Instituto Politécnico do Porto (ESMAE-IPP), em que é pretendido apresentarem-se obras de alunos da classe de composição da ESMAE-IPP, assim como obras significativas de compositores actuais. Pretende-se ainda permitir aos alunos das diversas classes de instrumento o contacto

com a música contemporânea. Neste projecto, pela primeira vez, vão ser apresentadas obras de docentes da classe de composição, tais como: Carlos Azevedo, Dimitris Andrikopoulos, Fernando Lapa, Fredrick Gifford e Rui Penha.

11 MAR | PORTO

Orquestra Sinfónica
do Porto Casa da
Música - Sinfonia Francesa
CASA DA MÚSICA - 12h00

11th MAR | PORTO

CASA DA MÚSICA PORTO SYMPHONY
ORCHESTRA - French Symphony / Casa da
Música - 12am

Direcção musical: Gilbert Varga **Concerto**
comentado por Rui Pereira **Programa:** César
Frank: Sinfonia em Ré menor

A Sinfonia em Ré menor de César Franck representa o expoente máximo de requinte no desenvolvimento cíclico de um tema, o qual domina toda a obra e vai mostrando diferentes características no decorrer do seu percurso dramático.

13 MAR | PORTO

Remix Ensemble
Casa da Música -
Retrato Apherghis

CASA DA MÚSICA - 21h00

13th MAR | PORTO

REMIX ENSEMBLE CASA DA MÚSICA -
Portrait Apherghis / Casa da Música - 9pm

Direcção musical: Emilio Pomarico **Clarinete:** Vítor Pereira **Soprano:** Agata Zubel **Programa:** Georges Aperghis: See Saw Georges Aperghis: Babil, para clarinete e ensemble Georges Aperghis: Contrechamps, para soprano e ensemble

Contrechamps propõe-nos um confronto entre a voz humana e os instrumentos musicais, trazendo a tradição concertante para um domínio raro numa obra escrita com um quadro de Paul Klee como pano de fundo. Já *Babil*, um dos seus poucos concertos, contrapõe o clarinete com a linguagem de outros instrumentos numa metáfora à Torre de Babel. *See Saw*, completa um programa feito de estreias nacionais.

16 MAR VILA NOVA DE GAIA

Old Jerusalem -

Conta-me histórias - Ciclo de música e palavra

CASA DA CULTURA - CASA BARBOT
- 21h30

16th MAR | VILA NOVA DE GAIA
OLD JESUSALEM - Tell me stories -
Cycle of Music and Words / Casa da
Cultura - Casa Barbot - 9.30pm

Organização: Pelouro da Cultura Vila Nova de Gaia **Evento:** Passaporte Cultural

Conta-me histórias é um ciclo de conversas-concerto com conhecidos músicos do panorama musical português que vão partilhar com o público alguns dos porrenores menos conhecidos das suas carreiras, pontuados por uma selecção cuidada das suas músicas mais emblemáticas. São "histórias daquilo que não vemos", como já os Xutos e Pontapés diziam, com uma grande banda sonora.

17 MAR PORTO

Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música - Nascer da Lua

CASA DA MÚSICA - 18h00

17th MAR | PORTO
CASA DA MÚSICA PORTO SYMPHONY ORCHESTRA - Moonrise / Casa da Música - 6pm



© José Francisco Salgado

Direcção musical: Christoph König **Meio-soprano:** Anke Vondung **Programa:** Richard Dubugnon: Les Arcandes Symphoniques (excertos) Ernest Chausson: Poème de l'amour et de la mer - Maurice Ravel: Daphnis et Chloé, Suites 1 e 2 (com projecção de imagens Moonrise de José Francisco Salgado)

O programa termina com música de Maurice Ravel acompanhada pela projecção de imagens onde o astrónomo e artista plástico José Francisco Salgado retrata o eterno fascínio do homem pela lua.

17 MAR SANTO TIRSO

Audição da Primavera

CENTRO CULTURAL DE VILA DAS AVES

17th MAR | SANTO TIRSO
SPRING HEARING / Vila das Aves Cultural Center

Concerto do Grupo Coral de Vila das Aves em conjunto com a Oficina de Música e o Coral Infantil.

17 MAR VALE DE CAMBRA

Gobi Bear

ASSOCIAÇÃO VALE DE PANDORA - 22h00

17th MAR | VALE DE CAMBRA
GObi BEAR / Vale de Pandora Association - 10pm

17 MAR | **18 E 28 ABR** SANTO TIRSO

Seis Cordas Seis Momentos

MUSEU MUNICIPAL ABADE PEDROSA

17th MAR | **18th AND 28th APR** | SANTO TIRSO
SIX STRINGS SIX MOMENTS / Abade Pedrosa Municipal Museum

18 MAR PORTO

Grigory Sokolov - Ciclo Piano EDP

CASA DA MÚSICA - 21h00

18th MAR | PORTO
GRIGORY SOKOLOV - Cycle Piano EDP / Casa da Música - 9pm

Piano: Grigory Skolov **Programa:** Johannes Brahms: Variação sobre um Tema de G.F. Handel op. 24 / 3 Intermezzi op. 117 (restante programa a anunciar)

Ainda não se sabe qual o programa com que Sokolov regressa uma vez mais à Casa da Música mas já se sabe que este vai ser um dos recitais do ano. Grigory Sokolov nasceu em 1950 e ganhou a Medalha de Ouro e 1º Prémio de Piano no Concurso Internacional Tchaikovski com apenas 16 anos, feito nunca mais alcançado por alguém tão novo. Dois anos depois, celebrava os seus 18 anos no Porto, onde deu dois recitais consecutivos no Teatro Rivoli.

18 MAR PORTO

Concertos Promenade - Adagietto da 5ª Sinfonia de Mahler

COLISEU DO PORTO - 11h30

18th MAR | PORTO
PROMENADE CONCERTS - Adagietto From Mahler's 5th Symphony / Porto Coliseum - 11.30am

Produção: Associação Amigos do Coliseu do Porto Orquestra Sinfónica da ESART **Entrada:** 5-10€ M/3

Gustav Mahler foi um maestro austríaco e compositor lembrado por ligar a música do século XIX com o período moderno, e pelas suas grandes sinfonias e ciclo de canções. Uma característica marcante das obras de Mahler é um certo carácter sombrio, algumas vezes ligado ao funesto. O famoso adagietto para cordas e harpas, constituindo o Quarto movimento, é um remanso de paz entre a força do scherzo e do último movimento, estando impregnado de um desejo de distanciar-se das tensões e lutas para refugiar-se da solidão interior.

19 MAR PORTO

Feist

COLISEU DO PORTO - 21h00

19th MAR | PORTO
FEIST / Porto Coliseum - 9pm



Produção: Everything is New

A canadiana Leslie Feist acabou de editar um álbum novo, "Metals", e, como não podia deixar de ser, passa pelo Coliseu do Porto para o apresentar no dia 19 de Março. Editado há uma semana, "Metals", o quinto álbum de Feist entrou directamente para o top 10 de vendas nos Estados Unidos, tendo mesmo arrecadado o primeiro lugar do top de álbuns Rock. A crítica rendeu-se por completo ao disco e não poupa elogios à canadiana.

20 MAR PORTO

Quarteto de Cordas de Matosinhos

CASA DA MÚSICA - 19h30

20th MAR | PORTO
MATOSINHOS STRING QUARTET / Casa da Música - 7.30pm

Programa: Joseph Haydn: Quarteto de cordas em Sol menor, op.20 nº3 Daniel Martinho: Antologia do Tempo 1 (estreia mundial; encomenda da Casa da Música) Claude Debussy: Quarteto de Cordas em Sol menor Assinalando a sua estreita colaboração com a Casa da Música, o Quarteto de Matosinhos estreia o quarteto de Daniel Martinho, escrito no âmbito da sua residência enquanto Jovem Compositor em 2010.

23 MAR ESPINHO

Orquestra Clássica de Espinho - Aida Carmen

Soanea viola, Sergio Alapont
direcção musical

AUDITÓRIO DE ESPINHO - Academia - 21h30

23rd MAR | ESPINHO
ESPINHO CLASSICAL ORCHESTRA - Carmen Aida Soanea Banjo / Musical Director Sergio Alapont / Espinho Auditorium - Academy - 9.30pm

Barátók estudou profundamente o folclore do seu país natal, a Hungria, no qual continuamente se inspirou para compor. O concerto para viola, obra-prima escrita para este instrumento, é uma das suas criações mais

emblemáticas e que a violista Aida Carmen Soanea interpretará com o virtuosismo e entrega habituais. Na sinfonia nº 9, e influenciado pelos 3 anos que viveu nos Estados Unidos da América, Dvorak utilizou elementos melódicos e rítmicos extraídos da música americana de raiz popular, embora facilmente se reconheça o ambiente da Europa.

23 MAR PORTO

Orquestra Sinfónica do Porto Casa da

Música - Fantasia Escocesa
CASA DA MÚSICA - 21h00

23rd MAR | PORTO
CASA DA MÚSICA PORTO SYMPHONY ORCHESTRA - Scottish Fantasy / Casa da Música - 9pm

Direcção musical: Takuo Yuasa **Violino:** Dong-Suk Kang **Programa:** Max Bruch: Fantasia Escocesa para violino e orquestra Edward Elgar: Sinfonia nº 2 **Palestra pré-concerto por Ana Liberal**

A estreia na Casa da Música do violista sul-coreano Dong-Suk Kang, senhor de uma técnica aclamada e de uma discografia premiada internacionalmente, merece destaque na programação de 2012.

23 MAR VILA DO CONDE

Concerto de Páscoa

ACADEMIA DE MÚSICA DE S. PIO X / CENTRO MUNICIPAL DE JUVENTUDE - 21h30

23rd MAR | VILA DO CONDE
EASTER CONCERT / S. Pio X Music Academy - Municipal Youth Center - 9.30pm

23 MAR VILA NOVA DE GAIA

XVI Indivisíveis Emoções

CASA DA CULTURA - CASA BARBOT - 21h30

23rd MAR | VILA NOVA DE GAIA
XVI INDIVISIBLE EMOTIONS / Casa da Cultura - Casa Barbot - 9.30pm

Organização: Pelouro da Cultura de Vila Nova de Gaia **Evento:** Passaporte Cultural **Entrada Livre**

24 MAR PORTO

Ensemble Intercontemporain

CASA DA MÚSICA - 21h00

24th MAR | PORTO
ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN / Casa da Música - 9pm

Direcção musical: Pierre Boulez **Trompa:** Jean-Christophe Vervoitte **Programa:** Franco Donatoni: Tema Johannes Boris Borowski: Second Pierre Boulez: Eclat / Multiples Arnold Schönberg: Suite op.29

A presença de Pierre Boulez na Casa da Música, na qualidade de Compositor em Associação 2012, intérprete e fundador do Ensemble Intercontemporain, é um dos momentos mais notáveis da programação.

24 MAR PORTO

Jazz na Casa do Infante - Rui Caetano Trio

CASA DO INFANTE - 22h00

24th MAR | PORTO
JAZZ IN CASA DO INFANTE - Rui Caetano Trio / Casa do Infante - 10pm

Organização: PCCS, DMC, DMA, em parceria com Mr. Piano **Entrada:** 5€ **Apolo:** Espaço T, Rivoli, Teatro Municipal

A Casa do Infante recebe "Rui Caetano Trio" para um novo concerto deste grupo de Jazz na Casa do Infante. O concerto realizado em 2011 conquistou o público presente. Rui Caetano é um pianista compositor na área do Jazz em Portugal, tendo colaborado com inúmeros músicos que fazem parte do panorama jazzístico nacional.

28 MAR PORTO

James Morrison
COLISEU DO PORTO - 21h00

28th MAR | PORTO
JAMES MORRISON / Porto Coliseum - 9pm

Produção: Everything is New

O britânico James Morrison vem a Portugal para apresentar o mais recente longa-duração, "The Awakening"; editado em Setembro deste ano e que entrou para o primeiro lugar do top de vendas no Reino Unido.

30 MAR | PORTO

Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música - Piano Enfeitado

CASA DA MÚSICA - 21h30

30th MAR | PORTO
CASA DA MÚSICA PORTO SYMPHONY ORCHESTRA - Enchanted Piano / Casa da Música - 9.30pm

Direcção musical: Christoph König **Piano:** Cyprien Katsaris **Programa:** Antonin Dvorák: Scherzo Capriccioso Felix Mendelssohn Concerto para piano e orquestra nº 1 Cláudio Carneiro: Portugalesas IV e V Paul Dukas: O Aprendiz de Feiticeiro JANTAR + CONCERTO

Numa noite de música extremamente variada, o destaque recai sobre a estreia do pianista Cyprien Katsaris na Casa da Música, interpretando o Concerto para piano e orquestra nº 1 de Mendelssohn, célebre pelo estilo brilhante e virtuosismo técnico que exige do solista.

31 MAR | AROUCA

Concerto de Páscoa

MUSEU MUNICIPAL DE AROUCA - 21h30 - 23h00

31st MAR | AROUCA
EASTER CONCERT / Arouca Municipal Museum - 9.30pm - 11pm

Pela primeira vez, o Orfeão de Arouca junta-se à Orquestra de Gaia para apresentarem um Concerto de Páscoa, em Arouca. Tendo como cenário a magnífica igreja do Mosteiro de Arouca, os sons convidam à reflexão sobre a Páscoa, a passagem da morte à vida.

31 MAR | PORTO

Orquestra Barroca Casa da Música - A Arte da Fuga

CASA DA MÚSICA - 18h00

31st MAR | PORTO
CASA DA MÚSICA BAROQUE ORCHESTRA - The Art of Fugue / Casa da Música - 6pm

Violino e direcção musical: Daniel Sepce **Cravo:** Andreas Staier **Programa:** J. S. Bach: Contrapunctus 1, de A arte da Fuga, BWV 1080" C.P.E. Bach: Concerto nº 3, em Mi bemol maior, Wq 43/3 J. S. Bach: Contrapunctus, 5 de A arte da Fuga" J. G. Graun: Concerto para violino em Lá maior nº 78 J. S. Bach: Contrapunctus 3, de A arte da Fuga C.P.E. Bach: Concerto nº 4, em Dó menor, Wq 43/4 J. S. Bach: Canon à 10ª em Contraponto à 5ª, de A arte da Fuga" C.P.E. Bach: Sinfonia nº 5 em Si menor, Wq 43/3J. S. Bach: Contrapunctus 6, ao estilo Francês, de A arte da Fuga JANTAR+CONCERTO

31 MAR | TROFA

Concerto de Páscoa - Encontro de Coros Paroquiais

IGREJA NOVA DE S. MARTINHO DE BOUGADO - 21h30

31st MAR | TROFA
EASTER CONCERT - Choir Parochial Encounter / Igreja Nova de S. Martinho de Bougado - 9.30pm

Informações: Casa da Cultura da Trofa 252400090 ou cct@mun-trofa.pt

31 MAR | VALE DE CAMBRA

Birds Are Indie

ASSOCIAÇÃO VALE DE PANDORA - 22h00

31st MAR | VALE DE CAMBRA
BIRDS ARE INDIE / Vale de Pandora Association - 10pm

Organização: Associação Vale de Pandora

01 ABR | PORTO

Coro Casa da Música - Missa Cantada

CASA DA MÚSICA - 18h00

1st APR | PORTO
CASA DA MÚSICA CHOIR - The Singing Mass / Casa da Música - 6pm

Direcção musical: Paul Hillier **Programa:** Guillaume de Machaut: Messe de Notre Dame Pascal Dusapin: Dona Eis Igor Stravinski: Missa

"Assim como a Missa de Machaut é uma das primeiras obras-primas da música ocidental, a Missa de Stravinski é uma das grandes criações dos tempos modernos. Pelo meio, ficamos com Dona Eis, de Pascal Dusapin, peça de texturas brilhantes que combina fragmentos de Romeu e Julieta com passagens da Missa de Requiem." - Paul Hillier

02 ABR | VILA DO CONDE

Ciclo de Concertos - Recital de Violino e Piano por Sergey Kravchenko e Natalia Vinogradova

ACADEMIA DE MÚSICA DE S. PIO X / CENTRO MUNICIPAL DE JUVENTUDE - 21h30

2nd APR | VILA DO CONDE
CYCLE OF CONCERTS - Recital Violin and Piano by Sergey Kravchenko and Natalia Vinogradova / S. Pio X Music Academy - Municipal Youth Center - 9.30pm

03 ABR | VILA DO CONDE

Ciclo de Concertos - Recital de Flauta Transversal e Piano por Nuno Inácio e Paulo Pacheco

ACADEMIA DE MÚSICA DE S. PIO X / CENTRO MUNICIPAL DE JUVENTUDE - 21h30

3rd APR | VILA DO CONDE
CYCLE OF CONCERTS - Recital Flute and Piano by Nuno Inácio and Paulo Pacheco / S. Pio X Music Academy - Municipal Youth Center - 9.30pm

04 ABR | VILA DO CONDE

Ciclo de Concertos - Recital de Piano por Paulo César Oliveira

ACADEMIA DE MÚSICA DE S. PIO X / CENTRO MUNICIPAL DE JUVENTUDE - 21h30

4th APR | VILA DO CONDE
CYCLE OF CONCERTS - Piano Recital
by Paul César Oliveira / S. Pio X Music Academy - Municipal Youth Center - 9.30pm

05 E 06 ABR PORTO

A Paixão Segundo São João

MOSTEIRO DE S. BENTO DA VITÓRIA - Qui e Sex, 21h30

5th AND 6th APR | PORTO
THE PASSION ACCORDING TO ST. JOHN
/ S. Bento da Vitória Monastery - Thu and Fri, 9.30pm

De J.S. Bach Solistas, coro de câmara e ensemble instrumental ESMAE **Direcção:** Barbara Francke **Organização:** Escola Superior de Música e das Artes do Espectáculo **Colaboração:** TNSJ

Num dos edifícios religiosos mais importantes da cidade do Porto - o Mosteiro de São Bento da Vitória, hoje sob a alçada do Teatro Nacional São João -, a ESMAE celebra a Páscoa com a "Paixão segundo São João", desse génio prolífico chamado Johann Sebastian Bach. Comparado com a "Paixão segundo São Mateus", este oratório sacro tem sido descrito como mais livre e extravagante, com um andamento expressivo e por vezes desenfreado.

05 E 26 ABR MATOSINHOS

Música em Matosinhos - Ciclo Integral das Sonatas de Beethoven - com o pianista António Rosado

CINE-TEATRO CONSTANTINO NERY - 21h30

5th AND 26th APR | MATOSINHOS
MUSIC IN MATOSINHOS - Integral Cycle of Beethoven Sonatas - with Pianist Antonio Rosado / Cine-Teatro Constantino Nery - 9.30pm

Ciclo Integral das Sonatas de Beethoven **Bilhetes à venda:** Cine-teatro Constantino Nery - Teatro Municipal

06 ABR SANTO TIRSO

Concerto de Páscoa

MUSEU MUNICIPAL ABADE PEDROSA

6th APR | SANTO TIRSO
EASTER CONCERT / Abade Pedrosa Municipal Museum

Realizado no âmbito da Temporada de Música de Santo Tirso, que decorre em parceria com o CCM/ARTAVE.

06 ABR VILA DO CONDE

Concerto Final dos XXV Cursos de Aperfeiçoamento Musical em Vila do Conde

ACADEMIA DE MÚSICA DE S. PIO X / CENTRO MUNICIPAL DE JUVENTUDE - 18h00

6th APR | VILA DO CONDE
FINAL CONCERT OF XXV IMPROVEMENT COURSES MUSICAL IN VILA DO CONDE / S. Pio X Music Academy - Municipal Youth Center - 6pm

08 ABR PORTO

Joe Murphy - Saxofone

TEATRO HELENA SÁ E COSTA - 21h30

8th APR | PORTO
JOE MURPHY - Saxophone / Helena Sá e Costa Theatre - 9.30pm



Entrada: 5 a 10€

Joe Murphy, conceituado saxofonista de renome mundial, que actuou já em 17 países e 5 continentes apresenta-se ao vivo a 8 de Abril no THSC.

12 ABR MATOSINHOS

Música em Matosinhos - Ciclo Quarteto de Cordas de Matosinhos

CINE-TEATRO CONSTANTINO NERY - 21h30

12nd APR | MATOSINHOS
MUSIC IN MATOSINHOS - Matosinhos String Quartet Cycle / Cine-Teatro Constantino Nery - 9.30pm

Obras de Joseph Haydn e Paul Hindemith **Bilhetes à venda:** Cine-teatro Constantino Nery - Teatro Municipal

14 ABR PORTO

Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música - Reviver o Passado

CASA DA MÚSICA - 18h00

14th APR | PORTO
CASA DA MÚSICA PORTO SYMPHONY ORCHESTRA - Reliving The Past / Casa da Música - 6pm



Joseph Swensen © J. B. Millot

Direcção musical: Joseph Swensen **Piano:** Raúl Peixoto da Costa **Programa:** Carl Nielsen Abertura Helios Arvo Pärt: Cantus in memoriam Benjamin Britten Michael Tippett: Fantasia concertante sobre um tema de Corell Igor Stravinski: Concerto para piano e sopros Sergei Prokofieff: Sinfonia n.º 1

E se pudéssemos regressar ao passado? Sendo isso impossível foi o que, de certa maneira, todos os compositores fizeram com as obras deste programa que reinventa o passado.

14 ABR VILA DO CONDE

Rita Guerra - Noites ao Piano

TEATRO MUNICIPAL DE VILA DO CONDE - Sala 1, 21h30

14th APR | VILA DO CONDE
RITA GUERRA - Nights At The Piano / Vila do Conde Municipal Theatre - Room 1, 9.30pm

Dona de uma das mais bonitas vozes portuguesas, Rita Guerra dispensa grandes apresentações, tendo uma das carreiras mais estáveis e consolidadas dentro do panorama musical português. No seu novo espectáculo, Rita Guerra vai subir ao palco sozinha ao piano, em concertos acústicos e intimistas. Em cada uma destas "Noites ao Piano", a cantora vai criar uma nova atmosfera musical que promete surpreender os seus fãs.

15 ABR PORTO

Concertos Promenade - Abertura de Tannhäuser de Wagner

COLISEU DO PORTO - 11h30

15th APR | PORTO
PROMENADE CONCERTS - Opening of Wagner's Tannhäuser / Porto Coliseum - 11.30am

Produção: Associação Amigos do Coliseu do Porto Orquestra Sinfónica da ESART
Entrada: 5-10€ M/3

Tannhäuser é uma ópera em três actos de Richard Wagner, baseada em duas lendas alemãs: Tannhäuser e o concurso de canto de Wartburg. A história centra-se na luta entre o amor sagrado e o amor profano e a redenção através do amor.

20 ABR PORTO

Orquestra Sinfónica

do Porto Casa da Música - Fantasia

CASA DA MÚSICA - 21h00

20th APR | PORTO
CASA DA MÚSICA PORTO SYMPHONY ORCHESTRA / Casa da Música - 9pm

Direcção musical: Michail Jurovski Programa: Hector Berlioz: O Carnaval Romano Claude Debussy: Prélude à l'après-midi d'un faune Claude Debussy: Nuages e Fêtes, de Nocturnes Igor Stravinsky: Le baiser de la fée Palestra pré-concerto: Helena Marinho

Um convite para entrar num mundo pleno de fantasia é a proposta da Orquestra Sinfónica para este concerto sob a direcção do maestro russo Michail Jurovski.

20 ABR VALE DE CAMBRA

Temple Solaire + Jubilé - Concerto

AUDITÓRIO DA ACR - 22h00

20th APR | VALE DE CAMBRA
TEMPLE SOLAIRE + JUBILÉ - Concert / ACR Auditorium - 10pm

Grupo francês em mais um espectáculo com o selo Vale de Pandora. Mathieu Tilly: bateria, Nicolas Tilly: guitarra e Bertrand Gaude: guitarra, sopro e voz.

20 ABR VILA NOVA DE GAIA

Mafalda Veiga - Conta-me histórias - Ciclo de música e palavra

AMG - AUDITÓRIO MUNICIPAL DE GAIA - 21h30

20th APR | VILA NOVA DE GAIA
MAFALDA VEIGA - Tell Me Stories - Cycle of Music and Words / AMG - Gaia Municipal Auditorium - 9.30pm

Organização: Pelouro da Cultura de Vila Nova de Gaia Evento: Passaporte Cultural Conta-me histórias é um ciclo de conversas - concerto com conhecidos músicos do panorama musical português que vão partilhar com o público alguns dos pormenores menos conhe-

cidos das suas carreiras, pontuados por uma selecção cuidada das suas músicas mais emblemáticas. São "histórias daquilo que não vemos", como já os Xutos e Pontapés diziam, com uma grande banda sonora.

21 ABR PORTO

Mark-André Hamelin

CASA DA MÚSICA - 18h00

21st APR | PORTO
MARK-ANDRÉ HAMELIN / Casa da Música - 6pm



© Fran Kaufman

Programa: Joseph Haydn: Sonata em Mi menor, Karlheinz Stockhausen: Klavierstück IX Maurice Ravel: Gaspard de la nuit Johannes Brahms: Sonata n.º 3 em Fá menor, Op. 5

Em Julho de 2011 o New York Times chamou-lhe "O rei dos virtuosos" e o título do artigo sobre Marc-André Hamelin explica bem a razão pela qual o pianista canadiano continua a esgotar salas de concerto em todo o mundo e foi escolhido para encerrar os recitais dos Proms 2011, em Londres.

21 ABR PORTO

Música sem Idade

MUSEU ROMÂNTICO DA QUINTA DA MACIEIRINHA - 16h00

21st APR | PORTO
AGELESS MUSIC / Quinta da Macieirinha Romantic Museum - 4pm

Entrada livre até ao limite da lotação da sala (70 lugares)

"A música, como outras formas de arte, tem o condão de não envelhecer, ou envelhecendo, de não perder o seu fulgor. A música sem idade, em permanente rejuvenescimento, é o mote para a série de concertos de 2012 da EMAAG no Museu Romântico. Nestes ouvir-se-á Clementi, Beethoven, Piazzolla e obras do cancionero português, entre muitas outras, executadas por alunos da pré-primária (Baby-class) ao curso complementar de Música."

21 ABR TROFA

12 anos de cantigas MCMT

AUDITÓRIO DA JUNTA DE FREGUESIA DE S. MARTINHO DE BOUGADO - 21h30

21st APR | TROFA
12 YEARS OF SONGS MCMT / Junta de Freguesia de S. Martinho de Bougado Auditórium - 9.30pm

Concerto pelos Meninos Cantores do Município da Trofa

22 ABR PORTO

Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música - *O Beijo da Fada*

CASA DA MÚSICA - 12h00

22nd APR | PORTO
CASA DA MÚSICA PORTO SYMPHONY ORCHESTRA - *The Faairy's Kiss* / Casa da Música - 12am



DR

Direcção musical: Michail Jurovski **Concerto comentado:** Helena Marinho **Programa:** Igor Stravinsky: *O beijo da fada*

Um conto de Andersen resultou no bailado *O beijo da fada*, onde Stravinski recorre a conhecidas melodias do seu compatriota Tchaikovski para construir esta história em quatro quadros: *Canção de embalar na tempestade*, *A festa na aldeia*, *Perto do moinho e Canção de embalar das Felicidadez Eternas*.

25 ABR PORTO

Digítópia Collective

CASA DA MÚSICA - 21h00

25th APR | PORTO
DIGÍTÓPIA COLLECTIVE / Casa da Música - 9pm

Programa: Variações sobre Pierre Henry
Pierre Henry e Pierre Schaffer, compositores franceses na génese da música concreta, reagiriam com agrado a esta proposta. Afinal, foram eles os precursores de um género musical assente na tecnologia e aberto a processos revolucionários de manipulação de sons melodiosos e abstractos. É a partir do seu legado que surgem estas Variações, um concerto integrado no ciclo Música & Revolução.

27 ABR PORTO

Remix Ensemble Casa da Música / Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música - *Abertura ao Modernismo*

CASA DA MÚSICA - 21h00

27th APR | PORTO
REMIX ENSEMBLE CASA DA MÚSICA / CASA DA MÚSICA PORTO SYMPHONY ORCHESTRA - *Opening to Modernism* / Casa da Música - 9pm



DR

1^a parte REMIX ENSEMBLE CASA DA MÚSICA **Direcção musical:** Peter Rundel **Clarinete:** Vítor Pereira **Programa:** Claude Debussy / Benno Sachs: *Prélude à L'après-midi d'un faune* | Pierre Boulez: *Domaines*, para clarinete e ensemble
2^a parte [SINFÓNICA FORA DE SÉRIE] ORQUESTRA SINFÓNICA DO PORTO CASA DA MÚSICA **Direcção musical:** Emilio Pomárico **Programa:** Claude Debussy: *Jeu Richard Wagner*; Tannhäuser, *Abertura e Venusberg* (versão de Paris)

Todo o programa se delinea na procura das sementes que abriram os novos caminhos à linguagem musical no século XX.

27 E 28 ABR VILA NOVA DE GAIA

Festival de Jazz e Blues de Gaia

AMG - AUDITÓRIO MUNICIPAL DE GAIA - 21h30

27th AND 28th APR | VILA NOVA DE GAIA
GAIA JAZZ AND BLUES FESTIVAL / AMG - Gaia Municipal Auditorium - 9.30pm

Organização: Pelouro da Cultura de Vila Nova de Gaia **Evento:** Passaporte Cultural
Este ano com a participação de Mónica Ferraz (POR) e Ivan Paduart Trio (BEL) no dia 27 e de Indiana Blues Band (POR) e Connie Lush (UK) no dia 28 de Abril.

28 ABR PORTO

Remix Ensemble Casa da Música / Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música - *A Revolução dos Timbres*

CASA DA MÚSICA - 18h00

28th APR | PORTO
REMIX ENSEMBLE CASA DA MÚSICA / CASA DA MÚSICA PORTO SYMPHONY ORCHESTRA - *The Voices of Revolution* / Casa da Música - 6pm

1^a parte REMIX ENSEMBLE CASA DA MÚSICA **Direcção musical:** Peter Rundel - **Contralto:** Margriet van Reizen **Programa:** Pierre Boulez: *Le marteau sans maître*
2^a parte [SINFÓNICA FORA DE SÉRIE] ORQUESTRA SINFÓNICA DO PORTO CASA DA MÚSICA **Direcção musical:** Emilio Pomárico **Programa:** Pierre Boulez: *Notations I-IV e Notations VII Maurice Ravel: Bolero*

A revolução dos timbres e a destreza na arte da orquestração marcam este segundo programa partilhado entre a Orquestra Sinfónica e o Remix Ensemble.

casa da música

ORQUESTRA SINFÓNICA DO PORTO CASA DA MÚSICA

MARÇO
ABRIL
2012

MEDITAÇÕES

03 PARA ORQUESTRA

MAR Antoni Wit dir. musical
Obras de
Fauré, Messiaen e Szimanovski
18:00 SALA SUGGIA € 17
AMIGO € 12,75 - JANTAR+CONCERTO € 34
FRANCA 2012

09 AO ESTILO HÚNGARO

MAR Gilbert Varga dir. musical
Deszö Ranki piano
Obras de
Brahms, Bartók e Franck
20:15 Cibemúsica
Palestra pré-concerto por Rui Pereira
21:00 SALA SUGGIA € 17
AMIGO € 12,75 - JANTAR+CONCERTO € 34
FRANCA 2012

11 SINFONIA FRANCESA

MAR Gilbert Varga dir. musical
Sinfonia em Ré menor de
César Franck
12:00 SALA SUGGIA € 5
AMIGO € 3,75 - MENORES DE 18 ANOS € 2
FRANCA 2012

17 NASCER DA LUA

MAR Christoph König dir. musical
Anke Vondung meio-soprano
Obras de
Dubugnon, Chausson e Ravel
18:00 SALA SUGGIA € 17
AMIGO € 12,75 - JANTAR+CONCERTO € 34
FRANCA 2012

23 FANTASIA ESCOCESA

MAR Takuo Yuasa dir. musical
Dong-Suk Kang violino
Obras de
Bruch e Elgar
20:15 Cibemúsica
Palestra pré-concerto por Ana Liberal
21:00 SALA SUGGIA € 17
AMIGO € 12,75 - JANTAR+CONCERTO € 34

30 PIANO ENFEITADO

MAR Christoph König dir. musical
Cyrien Katsaris piano
Obras de
**Dvořák, Mendelssohn,
Carneiro e Dukas**
21:30 SALA SUGGIA € 17
AMIGO € 12,75 - JANTAR+CONCERTO € 34
FRANCA 2012

14 REVIVER O PASSADO

ABR Joseph Swensen dir. musical
Raúl Peixoto da Costa piano
Obras de
**Nielsen, Pärt, Tippett,
Stravinski e Prokofieff**
18:00 SALA SUGGIA € 17
AMIGO € 12,75 - JANTAR+CONCERTO € 34

20 FANTASIA

ABR Michail Jurowski dir. musical
Obras de
Berlioz, Debussy e Stravinski
20:15 Cibemúsica
Palestra pré-concerto por Helena Macinho
21:00 SALA SUGGIA € 17
AMIGO € 12,75 - JANTAR+CONCERTO € 34
FRANCA 2012

22 O BEIJO DA FADA

ABR Michail Jurowski dir. musical
Le baiser de la fée de
Igor Stravinski
Concerto comentado por Helena Macinho
12:00 SALA SUGGIA € 5
AMIGO € 3,75 - MENORES DE 18 ANOS € 2



orquestra sinfónica
porto - casa da música

PATROCINADOR FRANÇA 2012
L'ORÉAL
PARIS

MEMBROS ORQUESTRA SINFÓNICA
DO PORTO CASA DA MÚSICA
redefinimos standards

MEMBROS CASA DA MÚSICA
SONAE

APROD INSTITUCIONAL
GOVERNO DE
PORTUGAL
SECRETARIA DO FINANÇAS
DA CULTURA

MEMBROS PRINCIPAL CASA DA MÚSICA
BPI



Maratona de Dança 2012 - Vila do Conde © Rita Rocha

i DANÇA

i DANCE

<http://iporto.amp.pt>

24 MAR VILA DO CONDE

A Bela Adormecida - Russian Classical Ballet

Teatro Municipal de Vila do Conde - Sala 1 - 21h30

24th MAR | VILA DO CONDE

SLEEPING BEAUTY - Russian Classical Ballet / Vila do Conde Municipal Theatre - Room 1 - 9.30pm

Baseado no conto de Charles Perrault "La Belle au bois Dormant" bem ao estilo francês do século XVIII, é considerado um dos bailados que maior interesse desperta junto do grande público. Dançado por todas as companhias do mundo, esta obra-prima de Tchaikovsky é sem dúvida uma das mais belas páginas do ilustre compositor russo. A relação da música de Tchaikovsky com a coreografia de Petipa é de tal forma perfeita que seria difícil imaginar outra leitura da partitura. Por isso, música e coreografia numa simbiose genial fizeram com que esta peça fosse considerada a obra emblemática da dança clássica.

Classic Stage

10 E 11 MAR MATOSINHOS

Encontro de contacto improvisação - workshop + jam

CINE-TEATRO CONSTANTINO NERY - 10 Mar, 14h-18h30, Workshop; 11 Mar, 18h, Jam

10th AND 11th MAR | MATOSINHOS
MEETING CONTACT IMPROVISATION - workshop + jam / Cine-Teatro Constantino Nery - 10th Mar, Workshop, 2-6.30pm; 11th Mar, 6pm, Jam

Orientação: Monika Pundyk e Ewelina Wojciechowska
Música ao vivo: Victor Hugo Duarte Rodrigues

11 ABR PORTO

Danza Preparata

CASA DA MÚSICA - 21h00

11th APR | PORTO
DANZA PREPARATA / Casa da Música - 9pm

13 ABR VILA DO CONDE

Esboços - Move'it Dance Group
AUDITÓRIO MUNICIPAL - Vila do Conde - 21h30

13th APR | VILA DO CONDE

SKETCHES - Move'it Dance Group / Vila do Conde Municipal Auditorium - 9.30pm

Direção artística: Augusto Bastos (Guga), Joana Correia.

Numa tentativa, num olhar, retratamos uma caminhada. Vamos esboçando parte do que ainda seremos, a partir de um potencial que todos carregamos.

20 ABR VILA DO CONDE

Encontro de Novos Coreógrafos - 10^a edição

AUDITÓRIO MUNICIPAL - Vila do Conde - 21h30

20th APR | VILA DO CONDE
MEETING NEW CHOREOGRAPHERS - 10th edition / Vila do Conde Municipal Auditorium - 9.30pm

Org. Associação Nós da Dança
No mês em que se celebra o Dia Mundial da Dança, este evento assume-se como um ponto de encontro de novos criadores e das suas coreografias.

21 A 26 ABR VILA DO CONDE

17^a Mostra da Escola de Dança do Centro

Municipal de Juventude - Semana Com Dança

TEATRO MUNICIPAL DE VILA DO CONDE - 21, 24 e 26 Abr, 15h15

21st TO 26th APR | VILA DO CONDE
17th MOSTRA YOUTH CENTER HALL DANCE SCHOOL - Dance Week / Vila do Conde Municipal Theatre - 21st, 24th and 26th Apr, 3.15pm

28 E 29 ABR VILA DO CONDE

Maratona de Dança 2012

TEATRO MUNICIPAL DE VILA DO CONDE - Sala 1

28th AND 29th APR | VILA DO CONDE
DANCE MARATHON 2012 / Vila do Conde Municipal Theatre - Room 1

Dois dias para celebrar a Dança.

29 ABR SANTO TIRSO

Comemoração do Dia Mundial da Dança

AUDITÓRIO ENG. EURICO DE MELO - 18h00

29th APR | SANTO TIRSO
CELEBRATION OF WORLD DANCE / Eng. Eurico de Melo Auditorium - 6pm



A Ballarina vai às compras. ENVIAR para figaro

i TEATRO

i THEATRE

<http://iporto.amp.pt>

09 MAR A 28 ABR PORTO

Alma

Teatro Nacional São João - Qua a Sáb, 21h30 - 16h00 | Dom, 16h00 - a apresentação do espectáculo é interrompida entre 2 e 11 Abr

9th MAR TO 28th APR | PORTO

SOUL / The São João National Theatre | Wed to Sat 9.30pm; Sun 4pm - presentation of the show is interrupted between the 2nd and 11th of Apr

De: Gil Vicente **Encenação:** Nuno Carinhas **Com:** Alberto Magassela, Fernando Moreira, Fernando Soares, João Castro, Jorge Mota, Leonor Salgueiro, Miguel Loureiro, Paulo Freixinho, Paulo Moura Lopes **Produção:** TNSJ

Dois anos depois de se ocupar do esplêndido "Breve Sumário da História de Deus", Nuno Carinhas toma agora de Gil Vicente a sua "Alma". Um auto que recria a ancestral metáfora da vida como peregrinação - um caminho de provação, mudança, descoberta.

Ensaiio do espectáculo Alma © João Tuna/TNSJ

01 A 25 MAR MATOSINHOS

Chavela

CINE-TEATRO CONSTANTINO NERY - Qua a sáb, 21h30 | Dom, 16h00

1st TO 25th MAR | MATOSINHOS

CHAVELA / Cine-Teatro Constantino Nery - Municipal Theatre - Wed to Sat, 9.30pm | Sun, 4pm

Texto: Filipe Pinto e Pedro Pinto **Encenação:** Luísa Pinto **Direcção Musical:** Carlos Tê **Interpretação:** Flora Miranda, Inês Moitas e João Miguel Mota **Entrada:** 7,50€

Na peça vê-se a cantora que aceita contar as suas memórias a um escritor apaixonado pelas palavras. Cada episódio demonstra como Chavela era: uma mulher com um passado vivido no limite. Nasceu na Costa Rica mas viveu no México desde os 14 anos, em busca de um sonho, o de fugir de uma infância difícil que não conseguiu contornar as tensões familiares, o trabalho infantil e a discriminação.

02 MAR VILA DO CONDE

"Creche" e Aparece - Grupo de Teatro da ARCA

AUDITÓRIO MUNICIPAL - VILA DO CONDE - 21h30

2nd MAR | VILA DO CONDE

"CRECHE" E APARECE - ARCA Group Theater / Vila do Conde Municipal Auditorium, 9.30pm

Produção: Associação Recreativa e Cultural de Avelada, Manuel Freitas **Encenação:** Hugo Nascimento Veloso. **Entrada livre**

Comédia de costumes produzida por uma associação com largas tradições na produção amadora de artes cénicas, com múltiplos momentos divertidos protagonizados por um vasto elenco.

02 A 27 MAR VALONGO

Mostra de Teatro Amador do Concelho de Valongo

MOINHO DA PONTE FERREIRA, Campo - Sex e Sáb, 21h45 | Dom, 17h

2th TO 27th MAR | VALONGO

EXHIBITION OF AMATEUR THEATRE OF THE MUNICIPALITY OF VALONGO / Ponte Ferreira Windmills, Campo - Fri and sat, 9.45pm and sun, 5pm

Informações: www.cm-valongo.pt

Actividade de grande tradição no Concelho que conta com a participação das associações locais e a colaboração do grupo de teatro profissional EntretantoTeatro, sediado em Valongo.

07 A 14 MAR GONDOMAR

Felizmente há luar! de Luísa de Stta Monteiro

AUDITÓRIO MUNICIPAL DE GONDOMAR - 15h00

7th TO 14th MAR | GONDOMAR

FORTUNATELY THERE IS A MOON! de Luísa de Stta Monteiro / Gondomar Municipal Auditorium - 3pm

Sessões nos dias 7, 8, 13 e 14 de Março **Encenação:** João Ferreira e Sofia Araújo **Direcção de Actores:** Sofia Araújo **Produção:** in sken-gTAG **Duração:** 1h50 **Entrada:** €3 com descontos para grupos e escolas **Contacto:** inskene@gmail.com **Site:** <http://fh12012.eventbrite.com> **Organização:** in sken - Grupo de Teatro de Amadores de Gondomar **Apoio:** Câmara Municipal de Gondomar - Pelouro da Cultura

08 A 18 MAR PORTO

Os Juramentos Indiscretos

TEATRO CARLOS ALBERTO - Qua a sáb,
21h30 | Dom, 16h00

8th TO 18th MAR | PORTO
THE INDISCREET OATHS / Carlos
Alberto Theater - Wed to sat, 9.30pm |
Sun, 4pm

De: Marivaux Tradução: Maria João Brilhante
Encenação: José Peixoto Cenografia e
figurinos: Marta Carreiras Música: Luís Cília
Desenho de luz: Jochen Pasternaki Interpre-
tação: Adriana Moniz, Carla Chambel, Carlos
Malvarez, Jorge Silva, José Peixoto, Nuno
Nunes, Sara Cipriano Coprodução: Teatro dos
Aloés, TNSJ Dur. aprox. 2h M/12

Observador atento da alma humana e
de todas as cavidades onde escondemos
o amor quando receamos mostrá-lo,
Marivaux legou-nos esta preciosa in-
discrição: "Todas as minhas comédias
têm como objectivo fazer sair o amor
desta espécie de prisão". (...)

16 MAR VILA DO CONDE

Paixão de Cristo -
Oficina de Teatro do Grupo de
Jovens Os Caminhantes

AUDITÓRIO MUNICIPAL - VILA DO
CONDE - 21h30

16th MAR | VILA DO CONDE
PASSION OF CHRIST - Theater
Workshop's Youth Group "Os
Caminhantes" / Vila do Conde Municipal
Auditorium - 9.30pm



Texto: Flávio Cavalcante Produção: Jorge
Santos Direção musical: Raquel Santos En-
cenação: Daniel Pinheiro Entrada livre

Espectáculo de teatro musical, com
temas originais e banda ao vivo, sobre
a história comvente que retrata a
vida de Cristo, desde o seu batismo
até à morte e ressurreição. Com
texto adaptado do original de Flávio
Cavalcante, a peça teatral procura
transmitir, de uma forma lúdica, a
mensagem cristã que está inerente à
história bíblica.

16 A 24 MAR PORTO

A Bailarina vai às
Compras - ENTREtanto
TEATRO

TEATRO HELENA SÁ E COSTA - Qui a
sáb, 21h30 | Dom, 18h00

16th TO 24th MAR | PORTO
"A DANCER GO SHOPPING" -
ENTREtanto THEATER / Helena Sá e Costa
Theatre - Thu to sat, 9.30pm | Sun, 6pm

Texto e Dramaturgia: Júnior Sampaio e Quico
Cadaval Coordenação Artística: Maria do Céu
Guerra Encenação: Rita Lello Interpretação
Júnior Sampaio Figurinos: Manuela Bronze
Cenografia Bruno Guerra Voz: Maria Luís
França Música: Rui Lima e Sérgio Martins Mo-
vimento: Ruben Garcia e Vânia Naia Produ-
ção Executiva: Amélia Carrapito e Sofia Leal

A Bailarina Vai às Compras releva um
transexual de meia-idade a fazer um
espectáculo performativo nos corredores
do supermercado central de Toloboa,
sendo sucessivamente interrompido
por telefonemas que o impedem de
concretizar o seu objectivo.

24 A 27 MAR SANTO TIROSO

Comemoração do Dia
Mundial do Teatro

VÁRIOS LOCAIS

24th TO 27th MAR | SANTO TIROSO
CELEBRATION OF WORLD THEATRE
DAY / Several Places

24 Mar, 21h30 - Auditório Eng. Eurico de
Melo (Santo Tirso) | 25 Mar, 15h00
- Centro Paroquial de Monte Córdova |
27 Mar, 21h00 - Centro Cultural de Vila
das Aves

26 MAR PÓVOA DE VARZIM

Dia Mundial do Teatro

AUDITÓRIO MUNICIPAL DA PÓVOA DE
VARZIM

26th MAR | PÓVOA DE VARZIM
WORLD THEATRE DAY / Póvoa de
Varzim Municipal Auditorium

O Varazim Teatro, responsável pela
temporada teatral na Póvoa de Varzim,

convida-o a assistir à peça escolhida
para celebrar esta data.

27 A 30 MAR PORTO

Esta é a minha cidade
e eu quero viver nela

MOSTEIRO DE S. BENTO DA VITÓRIA -
Ter a sex, 21h30

27th MAR | PORTO
THIS IS MY CITY AND I WANT TO LIVE
ON IT / S. Bento da Vitória Monastery -
Tue to Fri, 9.30pm

Cocriação e direcção: Joana Craveiro Figuri-
nos e movimento: Ainhoa Vidal Cocriação e
interpretação: Ainhoa Vidal, Gonçalo Alegria,
Joana Craveiro, Rosinda Costa, Sofia Dinger,
Tânia Guerreiro e criadores do Porto Co-
produção: Teatro do Vestido, TNSJ M/4

"Esta é a minha cidade e eu quero viver
nela" consiste no convite a criadores ex-
teriores que durante duas semanas de
trabalho intensivo conceberem um
projecto. Para a edição, no Porto, o Teatro
do Vestido propõe-se descobrir uma
cidade que lhe é, de certa forma, es-
trangeira, com a ajuda de criadores que
a ela pertencem, ou pertenceram, ou
estão num processo de vir a pertencer.

03 A 07 ABR PORTO

Madrugada -
Co-produção TEatroensaio e
Teatro Art'Imagem

TEATRO HELENA SÁ E COSTA - 21h30

3rd TO 7th APR | PORTO
DAWN - Co-production TEatroensaio e
Teatro Art'Imagem / Helena Sá e Costa
Theatre - 9.30pm



Texto e Encenação: Pedro Estorninho Apoio
Dramatúrgico: José Leitão Música Original:
José Mário Branco Interpretação: Helena
Carneiro e Pedro Carvalho Desenho de Luz:
Leunam Ordep Espaço Cénico: José Lopes
Figurinos: Inês Mariana Moitas Direcção de
Produção: Inês Leite e Jorge Mendo Produção
Executiva: Carina Moutinho

12 A 22 ABR PORTO

Diz-lhes que não falarei nem que me matem

TEATRO CARLOS ALBERTO - Qua a sáb,
21h30 | Dom, 16h00

12th TO 22nd APR | PORTO
DIZ-LHES QUE NÃO FALAREI NEM

QUE ME MATEM / Carlos Alberto
Theater - Wed to sat, 9.30pm | Sun, 4pm

Texto original/dramaturgia e encenação: Marta Freitas Cenografia: Catarina Barros Figurinos: Cátia Barros Música original e sonoplastia: Ricardo Raimundo Desenho de luz: Ricardo Santos Interpretação: Mário Santos Coprodução: Mundo Razoável, Guimarães 2012 - Capital Europeia da Cultura, Bastidor Público, TNSJ

"Diz-lhes que não falarei nem que me matem" é um testemunho autêntico do que é viver privado da liberdade, pela luta de um ideal. Como se foge à loucura? Como se sente saudades? Como se ama? Como se acredita? Como se sonha com o dia que acabou mesmo por chegar.

12 A 30 ABR PORTO

O Guardião do Rio - Teatro da Palmilha Dentada

TEATRO HELENA SÁ E COSTA - Ter a dom, 21h46

12th TO 30th APR | PORTO

THE RIVER KEEPER / Helena Sá e Costa Theatre - Tue to Sun, 9.46pm



© Pedro Vieira de Carvalho

Texto e encenação: Ricardo Alves Direção Plástica: Sandra Neves Músicas originais: Rodrigo Santos Interpretação: Ivo Bastos A vida depende de coisas pequenas. São importantes as conjunturas, as

opções do plano e os pactos de instabilidade sem crescimento, claro. Mas as coisas pequenas... O que seria a vida sem a amizade e sem a poesia?... Mas importante mesmo são as coisas pequenas. Os parafusos, por exemplo, são importantes. As coisas caíam se não estivessem aparafusadas. Tudo se mexia e saía do sítio, não haveria sossego. Mas a vida depende mesmo é das coisas pequenas. Muito pequenas.

12 A 30 ABR PORTO

O medo que o general não tinha - Teatro da Palmilha Dentada

TEATRO HELENA SÁ E COSTA - Ter a dom, 21h46

12th TO 30th APR | PORTO

FEAR THAT THE GENERAL HAD NOT - Palmilha Dentada Theater / Helena Sá e Costa Theater - Tue to Sun, 9.46pm

Texto: Ricardo Alves e Rodrigo Santos Encenação: Ricardo Alves Interpretação: Rodrigo Santos

Manuel Alexandre Rita Ribeiro, solteiro, cearense, nascido a 24/7/1915, na freguesia de Ervidel, concelho de Aljustrel, filho de Manuel Alexandre Ribeiro e de Ana Bárbara Rita, residente em Ervidel. Este indivíduo manifestou-se abertamente a favor de Humberto Delgado, quando da última campanha eleitoral para Presidência da República. Na passagem do candidato da oposição por Ervidel, o Manuel Alexandre Rita Ribeiro foi dos que mais entusiasmo revelou, tendo chegado a atirar-se para cima do carro em que o candidato seguia. (...)

14 ABR MATOSINHOS

Laço de Sangue de Athol Fugard - Encenação de Luís Vicente

CINE-TEATRO CONSTANTINO NERY - 21h30

14th APR | MATOSINHOS

LACE BLOOD DE ATHOL FUGARD - Staging Luís Vicente / Cine-Teatro Constantino Nery - Municipal Theatre - 9.30pm

Tradução/Revisão: António Marques e Luís de A. Miranda Encenação: Luís Vicente Intérpretes: Luís Vicente e Mário Spencer Concepção Plástica: Luís Vicente Execução Cenográfica: Tó Quintas Assistência de Encenação: Bruno Martins Desenho e Operação de Luz: Octávio Oliveira Sonoplastia e Operação de Som: Pedro Leote Mendes

18 A 30 ABR PORTO

Adivinhe quem vem para rezar

TEATRO DO CAMPO ALEGRE - Ter a sáb,
21h45 | Dom, 16h00

18th TO 30th APR | PORTO

GUESS WHO'S COMING TO PRAY / Campo Alegre Theater - Tue to Sat, 9.45pm | Sun, 4pm

Autor: Dib Carneiro Neto Encenador: Júlio Cardoso Cenógrafo: José Carlos Barros Desenho de Luz: Júlio Filipe Desenho de Som: José Prata M/12

Adivinhe Quem Vem Para Rezar trata de personagens masculinas, conversando sobre o que não foi falado durante os seus anos de convivência - ou de coexistência. Em foco, o universo masculino, com homens para quem conversar é complicado demais, feminino demais. Mas senão falam...

27 A 29 ABR PORTO

A Farsa da Rua W

TEATRO CARLOS ALBERTO - Sex e sáb,
21h30 | Dom, 16h00

27th TO 29th APR | PORTO

A FARSA DA RUA W / Carlos Alberto Theater - Fri and Sat, 9.30pm | Sun, 4pm

De: Enda Walsh Tradução: Joana Frazão Com: Américo Silva, João Meireles, António Simão, Laurinda Chiungue Cenografia e figurinos: Rita Lopes Alves Luz: Pedro Domingos Produção: Artistas Unidos M/16

Com "A Farsa da Rua W" iniciamos, na companhia dos Artistas Unidos, um ciclo dedicado ao "teatro grotesco e fraterno, popular e tão, tão, tão subtil" do dramaturgo Enda Walsh, esse "irlandês desesperado e arrogantemente cômico", nas palavras de Jorge Silva Melo.



Escultura Habitada © Maria Antónia Cruz

i EXPOSIÇÕES

TEMPORÁRIAS / PERMANENTES

i EXHIBITIONS TEMPORARY / PERMANENTS

<http://iporto.amp.pt>

01 A 18 MAR PORTO

O Mundo dos Dinossauros

PAVILHÃO ROSA MOTA - Seg a Sex, 10h00 às 18h00 | Sáb, Dom e Feriados, das 10h00 às 20h00

1st TO 18th MAR | PORTO

WORLD OF DINOSAURS / Pavilhão Rosa Mota - Mon to Fri, 10am to 6pm | Sat, Sun and Holidays, 10am to 8pm

"O Mundo dos Dinossauros", é a maior exposição da Europa dedicada a este tema, sendo lúdica procura ter também um carácter didáctico. Todos poderão ver, bem de perto, os répteis como os temíveis Velociraptors, Oviraptor e T-Rex, ou outros mais simpáticos e enormes como o Braquiossauro. A visita será uma viagem por entre cenários de florestas, bosques e desertos que levará a imaginação até milhares de anos atrás, quando estes seres magníficos dominavam o planeta. A exposição está aberta todos os dias e tem condições especiais para escolas, grupos organizados (empresas e instituições) e famílias.

O Mundo dos Dinossauros



EXPOSIÇÕES TEMPORÁRIAS

TEMPORARY EXHIBITIONS

01 MAR S. JOÃO DA MADEIRA

De passagem por... Charles Dickens (1812-1870)

BIBLIOTECA MUNICIPAL DR. RENATO
ARAÚJO

1st MAR | S. JOÃO DA MADEIRA
PASSING BY... CHARLES DICKENS
(1812-1870) / Dr. Renato Araújo
Municipal Library

Para assinalar a comemoração dos 200 anos do nascimento do escritor inglês Charles Dickens a 7 de Fevereiro, esta exposição bibliográfica pretende sensibilizar para a obra do mais popular romancista inglês da época vitoriana e do seu papel pioneiro de crítica social na literatura inglesa, retratando as cidades industriais modernas, as injustiças sociais e a cultura de massas.

01 MAR VILA NOVA DE GAIA

Tempos - Pintura de Maria Manuela Mendes da Silva

CASA DA CULTURA - CASA BARBOT

1st MAR | VILA NOVA DE GAIA
TEMPOS - Painting by Maria Manuela Mendes da Silva / Culture House - Casa Barbot

Org: Pelouro da Cultura de Vila Nova Gaia
Evento: Passaporte Cultural Entrada Livre

01 A 04 MAR PORTO

Porto, Fantaspporto & Blade Runner - Holograma - O Futuro Agora. Agora o Futuro

- 32^o Fantaspporto - Festival
Internacional de Cinema do Porto

RIVOLI TEATRO MUNICIPAL

1st TO 4th MAR | PORTO
PORTO, FANTASPORTO & BLADE
RUNNER - HOLOGRAM - THE FUTURE
NOW. NOW THE FUTURE - Fantaspporto
- 32nd International Film Festival of Porto /
Rivoli Municipal Theater

Evento exposição do Programa elaborado em parceria com o Museu de Ciência da Faculdade de Ciências da Universidade do Porto.

01 A 10 MAR GONDOMAR

Arte Simbolista e Visionária - Jona Sipe

AUDITÓRIO MUNICIPAL DE
GONDOMAR

1st TO 10th MAR | GONDOMAR
SYMBOLISM AND VISIONARY ART
- Jona Sipe / Gondomar Municipal
Auditorium

Organização: Câmara Municipal de Gondomar - Pelouro da Cultura.

01 A 10 MAR S. JOÃO DA MADEIRA

Jacinto João

PAÇOS DA CULTURA

1st TO 10th MAR | S. JOÃO DA MADEIRA
JACINTO JOÃO / Paços da Cultura

01 A 10 MAR VILA DO CONDE

PS 22 A - *Exposição colectiva de Artes Plásticas - Multimédia*

AUDITÓRIO MUNICIPAL - VILA DO CONDE

1st TO 10th MAR | VILA DO CONDE
PS 22 A - *Collective Exhibition of Plastic Arts - Multimedia* / Vila do Conde Municipal Auditorium

Adélia Costa, Alexandra Rafael, Altina Gonçalves, André Fonseca, Diana Seabra, Fernando Sebastião, Francisco Laranjeira, Hernâni Baptista, Hugo Rocha, Joana Costa, Joana Maltez, Joana Proença, José Guerra, Marta Barata, Mónica Lacerda, Paulo Osório, Pedro Pereira, Raquel Fernandes, Raquel Moreira, Reis Valdez, Rui Almeida, Sara Sousa, Sofia Palma, Vítor Fernandes.

Mostra com trabalhos de jovens artistas, oriundos da Escola de Belas-Artes do Porto, tendo como referência identitária a produção de um aprofundamento contínuo no universo da produção contemporânea de arte.

01 A 11 MAR ESPINHO

António Gaio

FÓRUM DE ARTE E CULTURA DE ESPINHO

1st TO 11th MAR | ESPINHO
ANTÓNIO GAIO / Espinho Art and Culture Forum

01 A 14 MAR PORTO

Um Diário da República

ESPAÇO FUNDAÇÃO EDP

1st TO 14th MAR | PORTO
A DIARY OF THE REPUBLIC / EDP Space Foundation

A mostra reúne 365 imagens captadas pelos fotógrafos do colectivo Kameraphoto que viajaram intensamente pelo país ao longo de todo 2010. Foram 365 dias a olhar de um modo especial para o corpo múltiplo da realidade em

movimento que é um país. O resultado desse trabalho é um verdadeiro diário do país, uma obra que possui a dimensão de intimidade e de reflexão, de segredo e de indignação, de poesia e de tristeza, de propostas e sonhos de todos os diários.

01 A 17 MAR VILA DO CONDE

Espólio municipal de arte - *Colectiva de Pintura*

AUDITÓRIO MUNICIPAL - VILA DO CONDE

1st TO 17th MAR | VILA DO CONDE
CITY ART - *Collective Painting* / Vila do Conde Municipal Auditorium

Mostra parcial de obras oferecidas por artistas plásticos que realizaram exposições no Auditório Municipal de Vila do Conde.

01 A 18 MAR MATOSINHOS

Livros de artista: do Rato Mickey a Andy Warhol

BIBLIOTECA MUNICIPAL FLORBELA ESPANCA

1st TO 18th MAR | MATOSINHOS
BOOKS ARTIST: FROM MICKEY MOUSE TO ANDY WARHOL / Florbela Espanca Municipal Library

O livro de artista constituiu durante o século XX uma forma de levar a arte ao leitor. A exposição "Livros de artista: do Rato Mickey a Andy Warhol", inserida no projecto Art@biblio, tem como objectivo dar a conhecer um conjunto de publicações de artistas cujo talento inspirará o público jovem, proporcionando uma aproximação à arte contemporânea através de universos de referência que lhe são familiares. O Município de Matosinhos é o primeiro de cinco a receber esta exposição itinerante, que tem como promotor a Fundação de Serralves, contando com a presença do comissário da mesma Guy Schraenen.

01 A 18 MAR PORTO

Escuridão Habitada - *Fotografia de Marco António Cruz*

1st TO 18th MAR | PORTO
DARKNESS INHABITED - PHOTOGRAPHY BY MARCO ANTONIO CRUZ / Portuguese Photography Center

A exposição, da autoria de Marco António Cruz, retrata numerosos casos de cegueira, conjugando o testemunho da vida quotidiana dos inuisuais no México com a grande sensibilidade social e artística de um dos maiores fotógrafos documentais mexicanos. A apresentação da CPF conta com a colaboração da Embaixada do México em Portugal.

01 A 18 MAR PORTO

Dialogue

1st TO 18th MAR | PORTO
DIALOGUE / Galeria do Palácio

Organização: AVA Galeria Apoio: Embaixada da Finlândia *Entrada Livre*

Os artistas finlandeses Hannu Riikonen e Kristiina Lampinen irão expor na Galeria do Palácio, a exposição intitulada "Dialogue". Venha conhecer e viajar pela Filândia através do olhar destes dois autores.

01 A 20 MAR MATOSINHOS

Cerâmica de Linde Burkhardt

GALERIA MUNICIPAL DE MATOSINHOS

1st TO 20th MAR | MATOSINHOS
CERAMICS BY LINDE BURKHARDT / Matosinhos Municipal Gallery

A exposição da ceramista alemã Linde Burkhardt, apresentada na Galeria Municipal, exhibe um projecto que alia a tradição da olaria portuguesa, sobretudo a da cerâmica negra, com um toque de contemporaneidade e de reinterpretação do carácter funcional desses mesmos objectos de uso quotidiano.

01 A 23 MAR SANTA MARIA DA FEIRA

Advanced Technologies - João Rodrigues

VÍCIO DAS LETRAS

1st TO 23rd MAR | SANTA MARIA DA FEIRA
ADVANCED TECHNOLOGIES - João Rodrigues / Vício das Letras

O trabalho artístico de João Rodrigues insere-se nos novos paradigmas da modernidade, os quais passam pela generalização da estética à experiência do quotidiano e pela absorção dos fenómenos civilizacionais, dos quais se destaca a hibridiz resultante da diluição do orgânico, do mecânico e do digital.

01 A 25 MAR AROUCA

Histórias contadas, memórias preservadas: o volfrâmio

MUSEU MUNICIPAL DE AROUCA

1st TO 25th MAR | AROUCA
STORYTELLING, MEMORIES PRESERVED: THE WOLFRAM / Arouca Municipal Museum



A actividade mineira nas serras de Montemuro, Arada e Gralheira deixou marcas profundas na terra e nas gentes, na cultura e na paisagem. Nas zonas de exploração mineira, as populações, em busca de uma vida melhor, reuniram esforços sem precedentes para encontrar o afamado minério (o volfrâmio, o "ouro negro"), que lhes alimentava os sonhos. Uma exposição de

memórias, fotografias, testemunhos e objectos sobre a exploração de volfrâmio. Cooperação Museu Municipal de Arouca, AGA: Associação Geoparque Arouca e ADRIMAG/Arouca Inclui.

01 A 25 MAR PORTO

Afeganistão - João Silva

CENTRO PORTUGUÊS DE FOTOGRAFIA

1st TO 25th MAR | PORTO
AFGHANISTAN - João Silva / Portuguese Photography Center



© Jérôme Delay

Exposição da autoria do fotógrafo português, João Silva, que perdeu as pernas no Afeganistão ao serviço do "New York Times". A apresentação no CPF conta com a colaboração do "New York Times" e do conceituado Festival Internacional de Fotojornalismo "Visa pour l'Image", onde esteve igualmente patente no ano passado.

01 A 29 MAR S. JOÃO DA MADEIRA

Pintura e Poesia de Rosa Maria

BIBLIOTECA MUNICIPAL DR. RENATO ARAÚJO

1st TO 29th MAR | S. JOÃO DA MADEIRA
PAINTING AND POETRY FROM ROSA MARIA / Dr. Renato Araújo Municipal Library

01 A 30 MAR SANTO TIROSO

De natureza têxtil - Ana Maria Antunes

CENTRO CULTURAL DE VILA DAS AVES

1st TO 30th MAR | SANTO TIROSO
OF TEXTILE NATURE - Ana Maria Antunes / Vila das Aves Cultural Center

Exposição de Ana Maria Antunes organizada pela Câmara Municipal de Santo Tirso no Centro Cultural de Vila das Aves, na qual a artista, com recurso a diferentes materiais, na sua maioria característicos da produção industrial do Vale do Ave, apresenta um conjunto de trabalhos que procuram, de forma simples e gráfica, ilustrar o conhecimento adquirido ao longo do tempo por uma sociedade que vive e respira a indústria têxtil, os labores agrícolas e a tradição religiosa.

01 MAR A 07 ABR PORTO

Clarabóias e Lanternins - Fotografia de Fernando Aroso

CASA DO INFANTE

1st MAR TO 7th APR | PORTO
CLARABÓIAS E LANTERNINS - Photography of Fernando Aroso / Casa do Infante

Organização: PCCS, DMC, DMA. Entrada Livre

01 A 31 MAR SANTO TIROSO

Arquitetura Romana no Monte Padrão

CENTRO INTERPRETATIVO DO MONTE PADRÃO

1st TO 31st MAR | SANTO TIROSO
ROMAN ARCHITECTURE IN MONTE PADRÃO / Monte Padrão Interpretative Center

Exposição de natureza documental que aborda o estudo da arquitectura doméstica romana identificada no Monte Padrão. Propõe-se a interpretação das plantas e programas construtivos, assim como as técnicas e materiais empregues na edificação das duas Domus identificadas na face norte da acrópole do povoado. Como referência e contextualização são utilizados paralelos da área meridional do convento bracarugustano, território que conheceu um amplo e profundo desenvolvimento socioeconómico no quadro da romanização do noroeste peninsular.

01 A 31 MAR S. JOÃO DA MADEIRA

O Museu no Carnaval - Fotografia

MUSEU DA CHAPELARIA

1^º TO 31^º MAR | S. JOÃO DA MADEIRA
THE MUSEUM AT THE CARNIVAL -
PHOTOGRAPHY / Hat Museum

Exposição fotográfica do projecto "O Museu no Carnaval" organizado no âmbito do mais antigo Carnaval das Escolas.

01 A 31 MAR S. JOÃO DA MADEIRA

De passagem... pela poesia

BIBLIOTECA MUNICIPAL DR. RENATO
ARAÚJO

1^º TO 31^º MAR | S. JOÃO DA MADEIRA
PASSING... THROUGH POETRY / Dr.
Renato Araújo Municipal Library

No âmbito da 10^ª Edição da Poesia à Mesa, esta exposição bibliográfica pretende divulgar o vasto acervo poético da biblioteca municipal, pon-do em evidência as obras de todos os poetas homenageados ao longo destes dez anos de campanha.

01 A 31 MAR S. JOÃO DA MADEIRA

Feltrando

MUSEU DA CHAPELARIA

1^º TO 31^º MAR | S. JOÃO DA MADEIRA
FELTRANDO / Hat Museum

No âmbito do projecto ocupacional dirigido a indivíduos consumidores em processo de recuperação e de re-inserção profissional, a Santa Casa da Misericórdia de S. João da Madeira, promoveu o "Projecto Trapézio com Rede". Deste projecto resultou a acção FELTRANDO, dinamizada pela escultora Filomena Almeida, e que tem como protagonista o feltro. Todo o trabalho desenvolve-se na investigação possível dos conceitos e das tecnologias do feltro como resíduo industrial, assentes nos requisitos do Re-Design e do Design Sustentável.

01 MAR A 01 ABR VALONGO

Novos Valores

FORUM CULTURAL DE ERMESINDE

1^º MAR TO 1^º APR | VALONGO
NEW VALUES / Ermesinde Cultural Forum

Certame bienal que visa apoiar, promover e divulgar os jovens artistas plásticos, naturais ou residentes no Concelho de Valongo, com formação específica em Artes Plásticas. Esta primeira edição contará com a participação de Domingos Loureiro (1977) e Luis Filipe Santos (1981), que apesar de já terem um sólido percurso nas Artes Plásticas representam essa nova geração de artistas. Licenciados em Belas Artes - Pintura pela Faculdade de Belas Artes da Universidade do Porto, juntos compõem o COLECTIVO UNSINN, "ab-surdo" em alemão formado em 2008 e que desde então tem participado em diferentes eventos artísticos.

01 MAR A 28 ABR VILA DO CONDE

Audatório Municipal - 20 anos

AUDITÓRIO MUNICIPAL - VILA DO
CONDE

1^º MAR TO 28^º APR | VILA DO CONDE
MUNICIPAL AUDITORIUM - 20 YEARS
/ Vila do Conde Municipal Auditorium



Audatório Municipal de Vila do Conde - brasão da fachada

Mostra fotográfica e documental, com carácter permanente, que, para além de ilustrar a antiga Casa do Submosteiro, também denominada Solar dos Vasconcelos, Imóvel de Interesse Público, com construção datada de 1770, relata ainda o seu percurso evolutivo, desde a aquisição pela Câmara Municipal de Vila do Conde, até à conversão em Auditório Municipal, com inauguração realizada em Novembro de 1991.

01 MAR A 29 ABR S. JOÃO DA MADEIRA

Os Chapéus da Costa Braga

MUSEU DA CHAPELARIA

1^º MAR TO 29^º APR | S. JOÃO DA MADEIRA
THE HATS OF COSTA BRAGA / Hat Museum

A chapelaria Costa Braga & Filhos, Lda. tem uma longa história de 140 anos que começa a ser contada aquando da criação da "Real e Imperial Chapelaria a Vapor de Costa Braga & Filhos", sedeada na Rua Firmeza, no Porto. Quatro vezes ao ano publicava o catálogo "A Moda", com formato de revista, o que demonstra o elevado grau de prestígio industrial desta firma. Nessa publicação constavam artigos de opinião; referências aos clientes mais importantes como a Casa Real, bem como cartas de agradecimento de alguns clientes.

01 MAR A 30 ABR OLIVEIRA DE AZEMÉIS

Ciclo de Exposições Documentais Temáticas - Leituras sobre...

BIBLIOTECA MUNICIPAL FERREIRA DE
CASTRO

1^º MAR TO 30^º APR | OLIVEIRA DE AZEMÉIS
THEMATIC EXHIBITION DOCUMENTARY
CYCLE - Readings On... / Ferreira de
Castro Municipal Library

Destinatários: Público em geral **Entrada Livre**
Para divulgar a sua colecção e apresentar aos leitores obras que tratam temáticas de áreas diversas, a biblioteca municipal promove um ciclo anual de exposições documentais e todos os meses está patente ao público, no átrio da biblioteca, uma nova exposição com documentos que estão à disposição para leitura e pesquisa. Em Março está patente a mostra "Poesia: Poetas e poetisas do mundo" e em Abril "Liberdade: A liberdade sai à rua!".

01 MAR A 30 ABR MAIA

Teatro de Bonifrates - Um tesouro cultural a descobrir

MUSEU DE HISTÓRIA E ETNOLOGIA DA TERRA DA MAIA

1st MAR TO 30th APR | MAIA
BONIFRATE THEATER – A Cultural Treasure to Discover / Terra da Maia Museum (History and Ethnology)

Visitas guiadas sujeitas a marcação

A exposição temporária “Teatro de Bonifrates: um tesouro cultural a descobrir” exhibe o espólio do coleccionador e investigador Francisco Mota que se dedica ao estudo das origens do Teatro de Bonifrates. Esta valiosíssima colecção é constituída por robertos de fio e de luva dos principais bonecreiros portugueses e ainda por fotos e documentos raros alusivos ao Teatro de Bonifrates.

01 MAR A 30 ABR | PORTO

250 Anos de Imprensa Literária

MUSEU NACIONAL DA IMPRENSA

1st MAR TO 30th APR | PORTO
250 YEARS OF LITERARY PRESS / National Museum of the Press

A exposição apresenta originais da “Gazeta Literária”, assim como vários exemplares das centenas de revistas e jornais literários e/ou culturais, editados desde 1761, em Portugal. Destacam-se as publicações dirigidas por Almeida Garrett, Alexandre Herculano, Camilo Castelo Branco, Eça de Queirós, Aquilino Ribeiro, Fernando Pessoa, José Régio, Almada Negreiros e David Mourão-Ferreira, vultos da literatura portuguesa também homenageados nesta mostra. Da longa pesquisa desenvolvida pelo Museu Nacional da Imprensa concluiu-se que já foram editadas em Portugal mais de 5300 publicações literárias e culturais, desde 1761.

01 MAR A 30 ABR | SANTO TIROSO

Mês a Mês um olhar sobre...

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SANTO TIROSO

1st MAR TO 30th APR | SANTO TIROSO
MONTH BY MONTH A LOOK AT... / Santo Tirso Municipal Library

Sugestões de leitura. Mensalmente são destacados um autor ou tema e respectiva bibliografia.

01 MAR A 30 ABR | S. JOÃO DA MADEIRA

Olaria de Bisalhães

MUSEU DA CHAPELARIA

1st MAR TO 30th ABR | S. JOÃO DA MADEIRA
BISALHÃES CERAMICS / Hat Museum

Dando continuidade ao ciclo temático “Artes e Ofícios. Memórias e Identidades”, o Museu da Chapelaria apresenta a exposição “Olaria de Bisalhães” organizada pelo Museu de Arqueologia e Numismática de Vila Real, pelo Museu de Alberto Sampaio de Guimarães e pelo Museu de Olaria de Barcelos. Esta exposição conta a história dos oleiros de Bisalhães e de uma árdua e ancestral arte. De geração em geração, transmitiu-se o conhecimento do manuseamento das formas e do material. A louça de cor negra é hoje a imagem e marca da localidade e do artesanato de Vila Real.

01 MAR A 30 ABR | VALONGO

O sector primário ao longo dos tempos no concelho de Valongo

MUSEU MUNICIPAL E ARQUIVO HISTÓRICO

1st MAR TO 30th ABR | VALONGO
THE PRIMARY SECTOR OVER TIME IN THE COUNTY OF VALONGO / Municipal Museum and Historical Archive

Ciclo expositivo dedicado à evolução do concelho em termos de sectores de actividades. Para iniciar abordaremos o sector primário, destacando: a agricultura e os sistemas de regadio, a extracção mineira, a caça, a pesca e a apicultura, assim como os modos de viver a elas associados e a forma como evoluíram ao longo dos tempos.

02 A 25 MAR | MAIA

Ilustração - Cristina Sampaio

MAIA WELCOME CENTER

2nd TO 25th MAR | MAIA
ILLUSTRATION – Cristina Sampaio / Maia Welcome Center

Exposição de ilustração da autora Cristina Sampaio.

02 MAR A 30 ABR | SANTO TIROSO

O Municipalismo em Santo Tirso

MUSEU MUNICIPAL ABADE PEDROSA

2nd MAR TO 30th APR | SANTO TIROSO
THE MUNICIPALISM IN SANTO TIROSO / Abade Pedrosa Municipal Museum

Mostra fotográfica e documental sobre a história do municipalismo em Santo Tirso desde 1834 até à actualidade.

03 A 31 MAR | TROFA

O Público e o Privado: Objecto de Pintura - Pintura a óleo de Paulo Maias

CASA DA CULTURA DA TROFA

3rd TO 31st MAR | TROFA
THE PUBLIC AND PRIVATE: OBJECT OF PAINTING – Oil Painting by Paulo Maias / Trofa Culture House

Organização: Câmara Municipal da Trofa / Divisão de Cultura e Turismo

05 A 24 MAR | PORTO

Sérgio Carvalho (1969-2011) - In Memoriam

PALÁCIO DAS ARTES - FÁBRICA DE TALENTOS

5th TO 24th MAR | PORTO
SÉRGIO CARVALHO (1969-2011) - In Memoriam / Palácio das Artes - Fábrica de Talentos

Director criativo, Sérgio Carvalho iniciou, aos 18 anos, a sua actividade trabalhando para várias agências de publicidade do Porto. Nos anos 90, muda-se para Lisboa e afirma-se em agências como TBWA/EPG, Young & Rubicam, BBDO Portugal, Z Publicidade conquistando

vários prémios nacionais e internacionais. De 2000 a 2003 dedica-se à realização e direcção de arte de filmes publicitários para as produtoras Quimagem, Diamantino Filmes, Panorâmica35 e Montaini Filmes. (...)

06 A 24 MAR | MAIA

Invictus - Fotografia de Daniela Tedim

BIBLIOTECA MUNICIPAL DOUTOR JOSÉ VIEIRA DE CARVALHO

6th TO 24th MAR | MAIA

INVICTUS - Photography by Daniela Tedim / Doutor José Vieira de Carvalho Municipal Library

"Do fundo desta noite que persiste / A me envolver em breu - eterno e espesso, / A qualquer deus - se algum acaso existe, / Por mi' alma insubjugável agradeço." in Invictus de William E Henley

06 MAR A 28 ABR | MAIA

Mostra documental

BIBLIOTECA MUNICIPAL DOUTOR JOSÉ VIEIRA DE CARVALHO

6th MAR TO 28th APR | MAIA

DOCUMENT DISPLAY / Doutor José Vieira de Carvalho Municipal Library

06 a 24 Mar: A água, bem essencial à vida | 03 a 28 Abr: Abril, cravos mil

É uma selecção de informação, independentemente do seu suporte, que visa destacar acontecimentos ou temáticas sobre as quais nos parece importante reflectir, convidando assim os leitores a uma participação activa na construção de uma sociedade mais representativa.

06 MAR A 28 ABR | MAIA

Mostra documental Quinta da Caverneira

QUINTA DA CAVERNEIRA

6th MAR TO 28th APR | MAIA

QUINTA DA CAVERNEIRA DOCUMENT DISPLAY / Quinta da Caverneira

06 a 24 Mar: A água, bem essencial à vida | 03 a 28 Abr: Abril, cravos mil

É uma selecção de informação, independentemente do seu suporte, que visa destacar acontecimentos ou temáticas sobre as quais nos parece importante reflectir, convidando assim os leitores a uma participação activa na construção de uma sociedade mais representativa.

09 MAR A 27 ABR | VILA NOVA DE GAIA

Maria Dulce Barata Feyo - Pintura

CASA DA CULTURA - CASA BARBOT

9th MAR TO 27th APR | VILA NOVA DE GAIA

MARIA DULCE BARATA FEYO - Painting / Casa da Cultura - Casa Barbot

Organização: Pelouro da Cultura de Vila Nova de Gaia Evento: Passaporte Cultural Entrada Livre

10 MAR A 21 ABR | PORTO

Em casa #2 - Cristina Lamas

GALERIA 111

10th MAR TO 21st APR | PORTO

AT HOME #2 - Cristina Lamas / Galeria 111

A artista apresenta uma série de desenhos, fotografias e um vídeo, que refletem uma obstinada investigação em torno do desenho, que se tem revelado uma constante no seu trabalho ao longo dos anos. Feitas ao longo do ano de 2011, estas obras vêm assim reforçar a forte ligação da artista ao desenho. As matrizes aqui desenhadas, lembram uma barreira visível, mediando um espaço privado cuja função poderia ser espontaneamente decifrada: estamos em casa, arrebatados pelos seus ritmos próprios e mergulhados na intimidade da sua experiência. Uma relação de respeito que é tanto mais engrandecida pelo estímulo da sua actividade.

17 MAR A 30 ABR | S. JOÃO DA MADEIRA

Margarida Correia - Fotografia

PAÇOS DA CULTURA

17th MAR TO 30th APR | S. JOÃO DA MADEIRA
MARGARIDA CORREIA - Photography / Paços da Cultura



19 MAR A 30 ABR | SANTA MARIA DA FEIRA

Livros Miniatura

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SANTA MARIA DA FEIRA

19th MAR TO 30th APR | SANTA MARIA DA FEIRA

MINIATURE BOOKS / Santa Maria da Feira Municipal Library

Os Livros Miniatura - que não excedem 10 centímetros em nenhuma das dimensões - são os mais excêntricos membros do universo dos livros colecionáveis. Mas o mundo dos Livros Miniatura nada tem de diminuto: é tão antigo como a própria História da Escrita, e encerra 4000 anos de histórias surpreendentes! Com o auxílio de diversos Catálogos Miniatura, os visitantes percorrem os trajectos marcados e conhecem as mais fascinantes histórias.

21 MAR A 29 ABR | PORTO

Eu vou visitar o Senhor Rei e depois conto-te -

Pintura, instalação, fotografia de Cristina Camargo, Joana Aranha e Teresa Pedroso

CLUBE LITERÁRIO DO PORTO

21st MAR TO 29th APR | PORTO

I WILL VISIT THE LORD KING AND THEN I'LL TELL YOU - Painting, installation, photography by Cristina Camargo, Joana Aranha and Teresa Pedroso / Porto Literary Club

Com pássaros e animais de todo o tipo se povoam as estórias tradicionais portuguesas. São eles o ponto de partida que escolhemos para, através de múltiplas técnicas e materiais, procurar olhares, saberes e fazeres com que se teceram as tramas e o imaginário de inúmeras gerações.

24 MAR A 22 ABR | SANTA MARIA DA FEIRA

Olhares da Terra - Alfredo Pais Moreira

MUSEU DE SANTA MARIA DE LAMAS

24th MAR TO 22nd APR | SANTA MARIA DA FEIRA
LOOKS OF THE EARTH - Alfredo Pais
Moreira / Santa Maria de Lamas Museum

Entrada: 2€ e 3€

Exposição temporária de pintura - Alfredo Pais Moreira - o olhar de um filho da terra, expresso através da pintura.

24 MAR A 28 ABR | VILA DO CONDE

Do Ferrol a Vila do Conde - Pintura de Collado

AUDITÓRIO MUNICIPAL - VILA DO
CONDE24th MAR TO 28th APR | VILA DO CONDE
FERROL TO VILA DO CONDE
- Collado Painting / Vila do Conde
Municipal Auditorium

Organização: Câmara Municipal de Vila do Conde Curadoria: Galeria Vieira Portuense José González COLLADO nasceu na cidade galega de Ferrol em 1928, aqui realizando, com 18 anos, a sua primeira exposição individual, antes de rumar a Madrid para estudar pintura na Escola de Belas-Artes. Apesar do serviço militar, conseguiu permanecer na capital por influência do escritor laureado Camilo José Cela e, deste modo, prosseguir os estudos. Já com um percurso consolidado e após múltiplas viagens, regressou em 1997 a Ferrol, onde é uma figura altamente prestigiada.

26 MAR A 15 ABR | SANTA MARIA DA FEIRA

Entre a Paixão e o Cálvario

MUSEU DE SANTA MARIA DE LAMAS

26th MAR TO 15th APR | SANTA MARIA DA FEIRA
BETWEEN PASSION AND CALVARY /
Santa Maria de Lamas Museum

Entrada: 2€ e 3€

O Museu assinala a quadra pascal, dando especial destaque à exibição de

um núcleo expositivo de imaginária religiosa, em madeira policromada, associada à Paixão, Morte e Ressurreição de Cristo.

30 MAR A 16 ABR | VILA NOVA DE GAIA

V Edição da Egg Parade

GAIA SHOPPING

30th MAR TO 16th APR | VILA NOVA DE GAIA
V EDITION OF EGG PARADE / Gaia
ShoppingOrganização: Pelouro da Cultura de Vila Nova de Gaia Evento: passaporte Cultural
Entrada Livre

A V EGG PARADE estará patente no GaiaShopping no período da Páscoa. É mais um projecto de continuidade que tem por objectivo o estímulo da criatividade artística e a promoção do gosto cultural e do consumo de cultura pelos mais jovens.

30 MAR A 28 ABR | TROFA

Património à prova de água: Apontamento para a Salvaguarda das Azenhas & Açudes nas margens do Rio Ave, Vila Nova de Famalicão/Trofa

CASA DA CULTURA DA TROFA

30th MAR TO 28th APR | TROFA
HERITAGE WATERPROOF: POINTING
TO THE SAFETY OF DAMS &
WATERMILLS ON THE RIO AVE, VILA
NOVA DE FAMILIÇÃO/TROFA / Trofa
Culture House

Organização: Município de Vila Nova de Famalicão Coordenação: R. Bruno Matos

Esta exposição itinerante surge da colaboração entre a Câmara Municipal de Vila Nova de Famalicão e o arquitecto Bruno Matos que, no âmbito do seu mestrado em Metodologias de Intervenção no Património Arquitectónico,

se dispôs estudar os açudes e azenhas das margens do Rio Ave, englobando assim os concelhos da Trofa e Vila Nova de Famalicão. Trata-se de uma mostra composta por fotografias, desenhos, cartografia e esquemas planimétricos que pretende refletir sobre o passado, presente e futuro do património arquitectónico e paisagístico do Ave.

30 MAR A 30 ABR | S. JOÃO DA MADEIRA

Do Rato Mickey a Andy Warhol

BIBLIOTECA MUNICIPAL DR. RENATO
ARAÚJO30th MAR TO 30th APR | S. JOÃO DA MADEIRA
FROM MICKEY MOUSE TO ANDY WARHOL
/ Dr. Renato Araújo Municipal Library

Desde há várias décadas que inúmeros artistas têm vindo a fazer livros para criança e a criar obras novas inspiradas na imagem, na concepção e na forma do livro infantil e da banda desenhada. Esta exposição inclui diversas publicações relativas às manipulações - criações originais bem como livros para crianças que remetem para a arte contemporânea.

03 A 28 ABR | MAIA

Miguel Torga

BIBLIOTECA MUNICIPAL DOUTOR JOSÉ
VIEIRA DE CARVALHO3rd TO 28th APR | MAIA
MIGUEL TORGA / Doutor José Vieira de
Carvalho Municipal

Miguel Torga, pseudónimo de Adolfo Correia da Rocha, (São Martinho de Anta, 12 de Agosto de 1907 - Coimbra, 17 de Janeiro de 1995) foi um dos mais importantes poetas e escritores portugueses do século XX. Destacou-se como poeta, contista e memorialista, mas escreveu também romances, peças de teatro e ensaios.

05 A 30 ABR | SANTO TIROSO

Numismática

CENTRO INTERPRETATIVO DO MONTE
PADRÃO

**5th TO 30th APR | SANTO TIRSO
NUMISMATICS /** Monte Padrão
Interpretative Center

Mantendo a parceria com o Museu de Arqueologia de Vila Real, promove-se a presente exposição de moedas romanas direccionada sobretudo para as escolas.

06 A 29 ABR MAIA

Figurado Português
MAIA WELCOME CENTER

**6th TO 29th APR | MAIA
FIGURED PORTUGUESE /** Maia
Welcome Center

O Museu de Olaria de Barcelos exhibe algumas peças da colecção figurado - figuras modeladas à mão, pintadas e ou vidradas com finalidade decorativa.

**EXPOSIÇÕES
PERMANENTES**
PERMANENT EXHIBITIONS

ESPINHO

**Museu Municipal de
Espinho**
FÓRUM DE ARTE E CULTURA DE
ESPINHO

ESPINHO MUNICIPAL MUSEUM /
Espinho Art and Culture Forum



Localizado no Fórum de Arte e Cultura de Espinho (FACE), o Museu Municipal de Espinho ocupa dentro desse edifício a área que foi preservada da antiga Fábrica de Conservas Brandão, Gomes & C.ª. A concepção museográfica, integra três exposições permanentes: fábrica de conservas, arte xávega e

bairro piscatório/operário, procurando, assim, caracterizar o Bairro da Marinha e a comunidade local, explicar as especificidades do tipo de pesca praticado em Espinho a “Arte da Xávega” e tornar compreensível o lugar da Fábrica Brandão, Gomes no fenómeno conserveiro nacional e mundial.

MAIA

Arqueologia na Maia:
Ver, Tocar e Sentir a História
MUSEU DE HISTÓRIA E ETNOLOGIA DA
TERRA DA MAIA

**MAIA ARCHEOLOGY: See, Touch and
Feel the History /** Terra da Maia Museum
(History and Ethnology)

Visita guiada sujeita a marcação

Exposição permanente que visa simultaneamente documentar a antiguidade da Terra da Maia e a respectiva ocupação humana desde a Pré-História à Romanização. Esta exposição tem como objectivos divulgar a história local com recurso à divulgação de materiais arqueológicos exumados no concelho da Maia, sensibilizando a comunidade para o património cultural local, pelo acesso regular ao mesmo.

MATOSINHOS

**Centro de Arte
Moderna Gerardo
Rueda Matosinhos**

**CENTRO DE ARTE MODERNA GERARDO
RUEDA**

**MATOSINHOS CENTER OF MODERN
ART GERARDO RUEDA /** Matosinhos
Center of Modern Art Gerardo Rueda

Entrada: 3,5€ (excepto domingo - gratuito)

O novo CAM Gerardo Rueda Matosinhos apresenta três núcleos expositivos: uma exposição exclusivamente dedicada à obra produzida por Gerardo Rueda; uma mostra da magnífica colecção do artista, reunida ao longo de várias décadas, contemplando nomes representativos da arte moderna, onde se destacam Tapiés, Miró, Fernando Zóbel, Pablo Serrano, Millares, Antonio Saura, José de Guimarães, Alberto

Carneiro, Nikias Skapinakis, Gerardo Burmester, Albuquerque Mendes, e Noronha da Costa, a quem se dedica uma exposição individual temporária “Noronha da Costa: A Transformação da Imagem”.

PORTO

**Museu do Papel
Moeda**

**MUSEU DO PAPEL MOEDA DA
FUNDAÇÃO DR. ANTÓNIO CUPERTINO
DE MIRANDA**

PAPER CURRENCY MUSEUM /
Paper Currency Museum of Dr. António
Cupertino de Miranda Foundation

A exposição de papel-moeda apresenta a história do dinheiro de papel em Portugal. Reúne a totalidade das emissões de notas de Portugal Continental e das antigas Colónias e, ainda, cédulas, apólices do Real Erário, acções, papel selado, letras, cheques e lotarias. A exposição sobre os transportes apresenta mais de 5000 miniaturas de carros fabricados desde os anos 30.

PORTO

**Os ambientes
românticos**

**MUSEU ROMÂNTICO DA QUINTA DA
MACIEIRINHA**

THE ROMANTIC ENVIRONMENTS /
Quinta da Macieirinha Romantic Museum

Marcação prévia, gratuito.

Percurso interpretativos à volta dos ambientes e temáticas do século XIX.

PORTO

**Museu Nacional da
Imprensa**

MUSEU NACIONAL DA IMPRENSA

NATIONAL MUSEUM OF THE PRESS /
National Museum of the Press

Marcação prévia para visita guiada a "Memórias vivas da Imprensa" e visitas de manhã

O Museu Nacional da Imprensa mostra, permanentemente, as exposições: "Memórias vivas da Imprensa", com mais de 30 peças, distribuídas por cinco grandes sectores: fundição, composição, impressão, encadernação e gravura; "Miniaturas Tipográficas", onde se mostra a evolução da imprensa, desde Gutenberg até à actualidade; e "PortoCartoon: O Riso do Mundo", que apresenta os premiados das edições do PortoCartoon-World Festival, o maior festival internacional de caricatura realizado na Península Ibérica.

PORTO

Colecção de Câmaras do CPF - Núcleo

Museológico Permanente

CENTRO PORTUGUÊS DE FOTOGRAFIA

CHAMBERS COLLECTION OF CPF

- Permanent Museum / Portuguese Photography Center

Uma extensíssima colecção de câmaras e outro material fotográfico que permite construir, no Edifício da Ex-Cadeia e Tribunal da Relação do Porto, sede do CPF, um dos mais importantes núcleos museológicos da Europa para o sector e realizar um percurso pedagógico e estético de valor incalculável.

PORTO

Banco de Materiais: Memórias devolvidas à Cidade

PALACETE VISCONDES BALSEMÃO

MATERIALS BANK: MEMORIES

RETURNED TO THE CITY / Palacete Viscondes Balsemão

O Banco de Materiais encontra-se aberto ao público no Palacete dos Viscondes de Balsemão com a Exposição "Memórias devolvidas à Cidade", onde se mostram materiais caracterizadores da arquitectura portuense, como azulejos, estuques, ferros, etc... bem como

as diversas valências que visam a salvaguarda deste património.

PORTO

Casa do Infante - Um edifício a visitar

CASA DO INFANTE

CASA DO INFANTE - A Building to See / Casa do Infante

Organização: Divisão Municipal de Arquivo Histórico **Sábados e Domingos** Entrada Livre

A Casa do Infante, localizada em pleno coração da Ribeira, representa a História viva do passado da cidade. Este edifício classificado como Monumento Nacional desde 1924, apresenta-nos a memória do centro de serviços do Rei na cidade do Porto. Venha visitar a Alfândega Régia, local de nascimento do Infante D. Henrique, a Casa da Moeda e delicie-se com os deslumbrantes vestígios romanos... Estamos à sua espera!

PORTO

20 anos da AMTC

MUSEU DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES

20 YEARS OF AMTC / Transport and Communications Museum

Passados 20 anos sobre a constituição da Associação para o Museu dos Transportes e Comunicações, o Edifício da Alfândega Nova do Porto renova-se com novas propostas pensadas muito especialmente para os seus públicos. As exposições permanentes "O automóvel no espaço e no tempo" e "Metamorfose de um Lugar: Museu das Alfândegas" juntam-se novos desafios no espaço dedicado às comunicações. Que meios utilizamos para comunicar? O Rio Douro é ele mesmo um espaço de comunicação? Conheça o museu e os actuais desafios que a todos propõe.

PÓVOA DE VARZIM

Ícones e Memórias da Póvoa de Varzim

MUSEU MUNICIPAL DA PÓVOA DE VARZIM

ICONS AND MEMORIES OF PÓVOA DE VARZIM / Póvoa de Varzim Municipal Museum

Nesta mostra são abordados os temas relacionados com o sentido de identidade própria da comunidade poveira: heróis, embarcações (Lancha Poveira, Catraia, ou Salva-vidas) utilizados como ícones no último século, além de outros registos iconográficos da vida, traje, aprestos, e outros, que se tornaram objectos de memória duma comunidade em mudança.

SANTA MARIA DA FEIRA

A Colecção do Museu MUSEU DE SANTA MARIA DE LAMAS

THE MUSEUM COLLECTION / Santa Maria de Lamas Museum

A visita orientada tem como principal objectivo proporcionar ao público uma visão global do Museu. Seleccionando-se as peças mais emblemáticas, a orientação é executada segundo o nível académico, etário e cultural dos participantes.

SANTO TIRSO

Santo Tirso. As origens do povoamento

MUSEU MUNICIPAL ABADE PEDROSA

SANTO TIRSO. THE ORIGINS OF THE SETTLEMENT / Abade Pedrosa Municipal Museum

A Colecção Arqueológica do Museu Municipal - A exposição permanente do Museu Municipal Abade Pedrosa revela-se como o maior testemunho da ocupação humana no território desde a Pré-história aos Fins da Idade Média. Com o objectivo de divulgar a história local, a mostra visa documentar a antiguidade das terras tirsenses, sensibilizando a comunidade para o património cultural existente.

SANTO TIRSO

Colecção Arqueológica do Centro Interpretativo

CENTRO INTERPRETATIVO DO MONTE
PADRÃO

ARCHAEOLOGICAL COLLECTION OF
INTERPRETATIVE CENTER / Monte
Padrão Interpretative Center



A Colecção Arqueológica do Centro Interpretativo - A exposição permanente do Centro Interpretativo do Monte Padrão (CIMP) alberga um conjunto de materiais ou achados arqueológicos provenientes do Castro do Monte Padrão, constituindo um testemunho vivo da ocupação do homem neste território desde a Pré-história até Finais da Idade Média. Desta forma, o CIMP promove uma parte significativa da história local, documentada através dos objectos expostos, revelando a importância e a influência dos povos neste território denominado de Monte Córdova (Santo Tirso).

SANTO TIRSO

Escultura Pública Contemporânea

MUSEU INTERNACIONAL DE
ESCALURA CONTEMPORÂNEA DE
SANTO TIRSO

CONTEMPORARY PUBLIC SCULPTURE
/ Santo Tirso International Museum of
Contemporary Sculpture

O MIEC-ST nasceu por proposta da vereação do pelouro da Cultura da Câmara Municipal de Santo Tirso, na sequência da realização de quatro simpósios de escultura - concretizados a partir de uma proposta feita em

1990 pelo escultor Alberto Carneiro ao Município -, com vista à realização de 10 simpósios aos quais estivessem subjacentes temáticas ligadas à arte contemporânea e, concretamente, à escultura pública. Enquanto instituição museológica pretende ser um espaço de diálogo e confronto de várias correntes artísticas contemporâneas, de divulgação e de debate do papel da arte pública.

S. JOÃO DA MADEIRA

Museu da Chapelaria

MUSEU DA CHAPELARIA

HAT MUSEUM / Hat Museum

De uma antiga fábrica de chapéus, nasceu o Museu da Chapelaria. Único na Península Ibérica, o museu é uma homenagem aos homens e mulheres que fizeram da indústria chapeleira uma das actividades de maior importância na história do concelho. Encontra-se no espaço museológico as imagens e peças que ilustram o modo de produção dos chapéus, mas também a dimensão humana, social e cultural de uma comunidade para a qual esta actividade assumiu, desde sempre, papel de relevo. Visite as exposições, fique a conhecer a vida dos trabalhadores desta indústria e recue no tempo até uma época em que ninguém saía à rua sem chapéu!

VALE DE CAMBRA

Arqueologia - Ciclos do Vinho e do Linho

MUSEU MUNICIPAL DE VALE DE
CAMBRA

ARCHAEOLOGY - Cycles of Wine and
Linen / Vale de Cambra Municipal Museum

Entrada Livre

VALONGO

Museu da Lousa

CENTRO CULTURAL DE CAMPO E
MUSEU DA LOUSA

MUSEU DA LOUSA / Campo Cultural
Center and Museu da Lousa

Visitas guiadas e oficinas sob marcação
prévia no Museu

Museu de história das indústrias locais de extração e transformação da lousa, com núcleos de exposição permanente e temporários. Casa do mineiro com recriação do interior de uma habitação, com zona de trabalho, repouso e cozinha. Exposição temporária de trabalhos de lousa executados por alunos de escolas do Concelho.

VALONGO

Núcleo Museológico da Panificação

MOINHO DA PONTE FERREIRA, Campo

BAKING MUSEUM / Moinho da Ponte
Freireira, Campo

Visitas guiadas e oficinas sob marcação
prévia no Museu Municipal

Alberga instrumentos que retratam uma das indústrias mais importantes de Valongo: a panificação e o fabrico de biscoitos. Possui utensílios, maquinaria, fotografias e esquemas que descrevem o ciclo da panificação, desde o amanho da terra até ao fabrico do pão e do biscoito. Pode-se, igualmente, proceder à identificação dos principais cereais e descobrir os seus sucedâneos, perceber o processo de moagem e acompanhar o trabalho do padeiro nas suas diversas fases até ao produto final.

VILA NOVA DE GAIA

Eco-museu Agrícola

PARQUE BIOLÓGICO DE GAIA

AGRICULTURE ECO-MUSEUM / Gaia
Biological Park

No Moinho do Belmiro, charruas, alfaias, fiadeiras, sacholas, cangas e muitos outros apetrechos agrícolas podem ser apreciados neste antigo moinho de água. As mós deste moinho estão normalmente em funcionamento todos os dias da semana das 10h00 às 18h00.

SERRALVES

EXPOSIÇÃO

OUTRA VEZ NÃO EDUARDO BATARDA

ATÉ 25 MAR 2012

Museu

EXPOSIÇÕES

LOCUS SOLUS: IMPRESSÕES DE RAYMOND ROUSSEL

23 MAR – 01 JUL 2012

Museu

Em co-produção com o Museo Nacional Centro de
Arte Reina Sofia (MNCARS), Madrid

ARTUR BARRIO

13 ABR – 01 JUL 2012

Museu

VISITAS GUIADAS

ÀS EXPOSIÇÕES

Sábados, 17h00 - 18h00

Domingos, 12h00 - 13h00

AO MUSEU E PARQUE

Domingos, 15h00 - 16h00

*Mediante aquisição de bilhete de ingresso
Museu+Parque.

PARTICIPAÇÃO
GRATUITA

**ENTRADA
GRATUITA**

Aos Domingos
10h00-13h00

SERRALVES na palma da sua mão

Saiba mais sobre estas e todas as
outras actividades que preparámos
para si em www.serralves.pt e na
aplicação mobile disponível para
download gratuito em



Já disponível em Português e Inglês

Após Institucional



Projecto "Impressões/Impressões/Impressões" financiado por



Parceiro Tecnológico



Mecenase Exclusivo de Exposição
"Outra vez não, Eduardo Batarda"



Mecenase Exclusivo de Museu



Mecenase Exclusivo de Museu

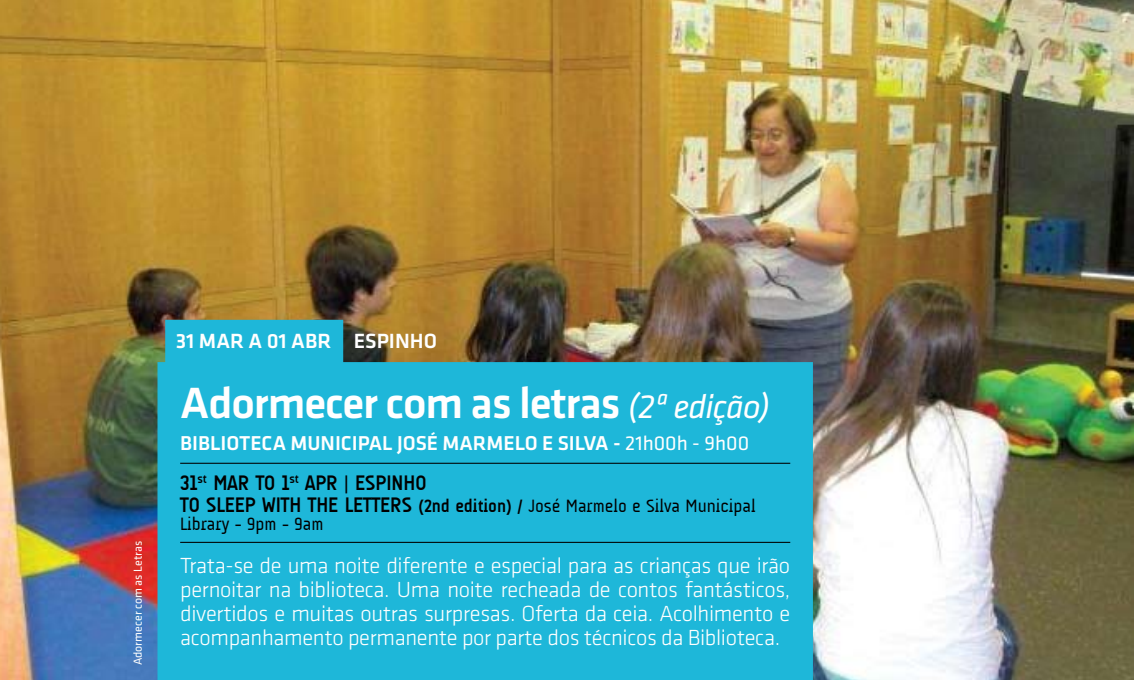




i ACTIVIDADES
INFANTO-JUVENIS

i CHILDREN ACTIVITIES

<http://iporto.amp.pt>



31 MAR A 01 ABR ESPINHO

Adormecer com as letras (2ª edição)

BIBLIOTECA MUNICIPAL JOSÉ MARMELO E SILVA - 21h00h - 9h00

31st MAR TO 1st APR | ESPINHO

TO SLEEP WITH THE LETTERS (2nd edition) / José Marmelo e Silva Municipal Library - 9pm - 9am

Trata-se de uma noite diferente e especial para as crianças que irão pernoitar na biblioteca. Uma noite recheada de contos fantásticos, divertidos e muitas outras surpresas. Oferta da ceia. Acolhimento e acompanhamento permanente por parte dos técnicos da Biblioteca.

Adormecer com as Letras

01 A 03 MAR OLIVEIRA DE AZEMÉIS

O Lugar dos Sons - Música para a primeira infância

CENTRO LÚDICO DE OLIVEIRA DE AZEMÉIS - Sáb, 16h00

1st TO 3rd MAR | OLIVEIRA DE AZEMÉIS
THE PLACE OF SOUNDS - Music for Early Childhood / Oliveira de Azeméis Fun Center - Sat, 4pm

Público alvo: Crianças dos 2 aos 5 anos
O Lugar dos Sons - Música para a primeira infância, utilizando a música, os gestos, as cores e objectos vamos descobrir novas sensações e interagir. Nestas sessões o tempo corre devagar e é sentido, ao som da música ouvida ou inventada por todos.

01 A 04 MAR PORTO

Pethelo-A-Kuma, o menino inteligente

TEATRO DA VILARINHA - Público em geral: Sáb, 16h00 e 21h30, Dom, 16h00 | Público organizado: Ter a Sex, 11h00 e 15h00

1st TO 4th MAR | PORTO

PETHELO-A-KUMA, CLEVER BOY / Vilarinha Theater | General audience: Sat, 4pm and 9.30pm; Sun, 4pm | Scheduled audience: Tue to Fri, 11am and 3pm

Texto: João Miranda **Encenação:** João Luiz **Coprodução:** Jangada Teatro, Pé de Vento **Entrada:** 10, 5 e 3,40€ M/6

Pethelo-a-Kuma, o menino inteligente é um menino que julgava que tudo sabia e que partiu em busca da explicação e entendimento daquilo que não sabia ainda. Este conto, do escritor angolano João Miranda realizado em co-produção com a Jangada Teatro de Lousada, conduz-nos a um mundo fantástico e maravilhoso. Na viagem para o kalunga (onde o sol morre), Pethelo-a-Kuma vai encontrar figuras que nos dão a conhecer aspectos da tradição cultural angolana, num desenrolar típico da narrativa oral.

01 A 31 MAR SANTA MARIA DA FEIRA

A Fada Oriana - Teatro de Sombras e Oficina

MUSEU DE SANTA MARIA DE LAMAS - 10h00 - 12h00 e 14h30 - 16h30

1st TO 31st MAR | SANTA MARIA DA FEIRA
THE FAIRY ORIANA - Shadow Theatre and Workshop / Santa Maria de Lamas Museum | 10am - 12am and 2.30pm - 4.30pm

Público-alvo: crianças e famílias **Preço:** 2€ e 3€ **Marcação prévia**

O Museu propõe a exploração da obra "A Fada Oriana" de Sophia de Mello Breyner. A apresentação da obra através de um teatro de sombras. Após a sua finalização, os participantes serão convidados a "entrar em palco" neste caso, através do manuseamento das sombras. Posteriormente, na oficina de expressão plástica, os participantes recriarão uma das personagens da história apresentada. Nota - existe também a possibilidade de explorar a obra "A Menina do Mar".

01 MAR A 30 ABR MAIA

Luzes... Câmara... Aççao

BIBLIOTECA MUNICIPAL DOCTOR JOSÉ VIEIRA DE CARVALHO - Ter a sex | **QUINTA DA CAVERNEIRA BIBLIOTECA ESPECIALIZADA** - Ter, 14h30

1st MAR TO 30th APR | MAIA LIGHTS... CAMERA... ACTION | José Vieira de Carvalho Municipal Library - Tue to Fri | Quinta da Caverneira Specialized Library - Tue, 2:30pm

Marcação prévia Filmes: "Harry Potter e os Talismãs da Morte", *M/12* (140)"; "E Não Viveram Felizes para Sempre", *M/5* (83) Luzes... Câmara... Acção é uma actividade exclusivamente lúdica que consiste numa selecção cinematográfica preparada a pensar no seu público-alvo permitindo um descontraído momento de diversão no espaço da Biblioteca. A Biblioteca Municipal apresenta em Março: "Harry Potter e os Talismãs da Morte" e em Abril: "E Não Viveram Felizes para Sempre". Em Março na Quinta da Caverneira pode ver "E Não Viveram Felizes para Sempre" e em Abril "Harry Potter e os Talismãs da Morte".

01 MAR A 30 ABR | MATOSINHOS

Cinemateca Junior - BASMI

BIBLIOTECA ANEXA DE S. MAMEDE DE INFESTA - Quinzenal, Qui, 10h30 e 5áb, 11h

1st MAR TO 30th APR | MATOSINHOS JUNIOR CINEMATHEQUE - BASMI / S. Mamede de Infesta Attached Library - Biweekly Thu, 10.30am | Sat, 11am

Marcação prévia

Exibição de diversos filmes destinados ao público infantil. Às quintas-feiras sessões para a comunidade educativa e aos sábados para as famílias.

01 MAR A 30 ABR | SANTA MARIA DA FEIRA

Estações do ano: a primavera no Museu - Visita dramatizada e oficina de expressão plástica

MUSEU DE SANTA MARIA DE LAMAS - 10h00 - 12h00 e 14h30 - 16h30

1st MAR TO 30th APR | SANTA MARIA DA FEIRA SEASONS: SPRING IN THE MUSEUM - Dramatized visit and workshop of artistic expression | Santa Maria de Lamas Museum | 10am - 12am and 2.30pm - 4.30pm

Público-alvo: crianças, jovens, seniores e famílias. **Preço:** 2€ e 3€. **Marcação prévia.** **Info/marcações:** 916647685, 227447468 ou geral@museudelamas.pt

A actividade tem início com uma dramatização que conta a história da viagem que o Sol faz em torno da terra. Durante a viagem, o Sol vai parando nas 4 estações onde se diverte aproximadamente 3 meses. Depois, propomos uma oficina de artes plásticas sobre o primavera. Visamos assim desenvolver competências a nível motor, sensorial, social, ambiental e artístico, bem como sensibilizar os visitantes para a necessidade de conservação do património histórico e natural.

02 A 31 MAR | SANTA MARIA DA FEIRA

Nascido para ler - estórias do tamanho da minha altura

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SANTA MARIA DA FEIRA - 10h00 (creches) 10h30 ou 11h30 (pais e filhos)

2nd TO 31st MAR | SANTA MARIA DA FEIRA BORN TO READ - stories of the size of my time | Santa Maria da Feira Municipal Library - 10am (nurseries) 10.30am or 11.30am (parents and children)

2 e 16 Mar - Creches, 10 e 31 Mar - Pais e filhos **Público-alvo:** Crianças de 1 a 3 anos **Orientado por:** Núcleo Pedagógico **Reservas:** 256377030/5

Este projecto destina-se a crianças que começam a dar os primeiros passos no mundo dos livros e da leitura. É uma animação que usa vários contos e modos de contar; e como contos num colar, que se podem pôr e tirar conforme a cor que se quer usar.

02 MAR A 30 ABR | MAIA

Oficina de construção

e manipulação de Bonifrates

MUSEU DE HISTÓRIA E ETNOLOGIA DA TERRA DA MAIA - 09h30 - 11h30

2nd MAR TO 30th APR | MAIA WORKSHOP CONSTRUCTION AND MANIPULATION OF BONIFRATES | Terra da Maia Museum (History and Ethnology) - 9.30am to 11.30am



Público-alvo: Infanto-juvenil e comunidade em geral. **Mediante marcação prévia**

Esta oficina tem como objectivos aprender a construir e manipular Bonifrates passíveis de serem utilizados como verdadeiros recursos educativos e lúdicos, potenciando o estabelecimento de encontros inter-generacionais em contexto de entretenimento.

02 MAR A 30 ABR | MAIA

Visitas guiadas com exibição de Teatro de Robertos

MUSEU DE HISTÓRIA E ETNOLOGIA DA TERRA DA MAIA - 10h00

2nd MAR TO 30th APR | MAIA GUIDED TOURS WITH EXHIBITION THEATRE ROBERTOS | Terra da Maia Museum (History and Ethnology) - 10am

Público-alvo: Comunidade escolar

Uma visita divertida, na qual os participantes ficam a conhecer a história, nacional e internacional, dos bonifrates, bem como assistir a uma peça de teatro "O Barbeiro diabólico". Peça alegre, na qual podem familiarizar-se com as técnicas de manipulação e de linguagem dos bonecreiros portugueses.

06 A 15 MAR SANTA MARIA DA FEIRA

Chapeuzinho Amarelo de Chico Buarque -

Teatro de Sombras

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SANTA MARIA DA FEIRA - Ter e qui, 09h30 e 14h00

6th TO 15th MAR | SANTA MARIA DA FEIRA
YELLOW HAT OF CHICO BUARQUE -
Theatre of Shadows / Santa Maria da
Feira Municipal Library - Tue and Thu,
9.30am and 2pm

Público-alvo: Crianças dos 3 aos 5 anos
Orientado por: Núcleo Pedagógico

Chapeuzinho é uma bela menina que sofre de um mal terrível; sente medo do desconhecido "o lobo"; ela supera medos, inseguranças e descobre a alegria de viver.

06 A 30 MAR MATOSINHOS

Aprender com Arte na Páscoa!

MUSEU DA QUINTA DE SANTIAGO -
09h00 - 18h00

6th TO 30th MAR | MATOSINHOS
LEARNING ART ON EASTER! / Quinta
de Santiago Museum - 9am - 6pm

Entrada: 10€/dia com almoço incluído p/ criança **Público-Alvo:** Crianças dos 6 aos 14
Informações: casadobosque@cm-matosinhos.pt ou tel: 229952401

Atividades lúdico pedagógicas de ocupação de tempos livres.

07 A 09 MAR PORTO

Autor X - *Elege o autor que gostarias de ver em cena - Teatro para escolas*

TEATRO DO CAMPO ALEGRE - 10h30 e 15h00

7th TO 9th MAR | PORTO X AUTHOR -
ELECTS THE AUTHOR WHO WOULD
LIKE TO SEE ON STAGE - Theatre
for schools / Campo Alegre Theater -
10.30am, 3pm



Serviço Educativo da FCD FCD

Direção e interpretação: Daniel Pinto e Cristóvão Carvalheiro **Dramaturgia:** Susana Rodrigues **Apoio:** Associação Porta 27 **Produção:** Fundação Ciência e Desenvolvimento/Câmara Municipal do Porto Encomenda da FCD (Serviço Educativo)

Desde Setembro de 2011 que turmas do 3º ciclo participaram na votação de uma obra curricular de um autor português que gostaríamos de ver em cena. A obra de Agustina Bessa Luís "Dentes de Rato" reuniu mais votos e será agora levada a cena. "Lourença era diferente: fechava os olhos e vivia aventuras maravilhosas; "não gostava de ninguém que se pusesse entre ela e sua imaginação".

10 MAR A 21 ABR VALONGO

Sábados Fantásticos

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE VALONGO -
Sáb 10 Mar e 14 Abr, 10h30 - NOVA VILA
BEATRIZ - 17 Mar e 21 Abr

10th MAR TO 21st APR | VALONGO
FANTASTIC SATURDAYS / Valongo
Municipal Library, Sat 10th Mar and 14th
Apr, 10.30am | Nova Vila Beatriz, 17th Mar
and 21st Apr

Atividades performativas de cariz variado que visam a promoção do livro e da leitura no contexto de descoberta das bibliotecas municipais. Teatro, dança, música... são algumas das vertentes contempladas. Março - "Oficinas de recriação do brinquedo

de madeira", com a presença de um artesão do concelho. Abril - "Ginastizando", parceria com a Faculdade de Desporto da Universidade do Porto e Escola Secundária de Valongo.

17 MAR PORTO

Por um dia claro - Teatro

TEATRO DO CAMPO ALEGRE - 16h00 e 21h30

17th MAR | PORTO
ON A CLEAR DAY - Theatre / Campo
Alegre Theater - 4pm and 9.30pm

Direção Artística, texto e encenação: Ana Lázaro (a partir da obra de Almada Negreiros "A Invenção do Dia Claro") **Interpretação:** Simon Frankel e Inês Melo **Voz:** Joana Capucho, João Almeida e João Lázaro **Curta de Animação:** Catarina Mesquita, Hugo Franco e Ana Lázaro **Produção:** dobrar Iniciativa acolhida no âmbito do Serviço Educativo da Fundação Ciência e Desenvolvimento

Peça de teatro multidisciplinar criada a partir da obra de Almada Negreiros e da poesia inglesa de Fernando Pessoa. Em palco as histórias crescem nas palavras; nos desenhos de uma curta-metragem de animação e na música do acordeão.

17 MAR S. JOÃO DA MADEIRA

O Planeta das Palavras

PAÇOS DA CULTURA - 15h30

17th MAR | S. JOÃO DA MADEIRA
PLANET OF WORDS / Paços da Cultura -
3.30pm



Inestética companhia teatral A partir do livro de José de Almada Negreiros, "A História das Palavras" M/4

Um simpático comandante e uma excêntrica hospedeira comandam as operações e guiam as crianças num percurso de descoberta, como se tratasse de uma viagem espacial. Desta forma, conta-se como as ideias e as emoções se fizeram, inicialmente, representar por uma combinação de sinais gráficos, que mais tarde viriam a estar na origem da invenção do alfabeto. O espectáculo aposta na criação de paisagens visuais e sonoras capazes de estimular a sensibilidade das crianças, numa vertente lúdica e sensorial.

23 A 24 MAR OLIVEIRA DE AZEMÉIS

Aventuras Nocturnas

CENTRO LÚDICO DE OLIVEIRA DE AZEMÉIS - 21h30 - 09h30

23rd AND 24th MAR | OLIVEIRA DE AZEMÉIS
EVENING ADVENTURES / Oliveira de Azeméis Fun Center - 9.30pm - 9.30am

Destinatários: dos 14 aos 17 anos

Os participantes terão oportunidade de passar uma noite repleta de jogos e actividades com muita surpresa e mistério.

26 A 30 MAR SANTO TIROSO

Teatro para a infância

CENTRO CULTURAL DE VILA DAS AVES

26th TO 30th MAR | SANTO TIROSO
THEATRE FOR CHILDREN / Vila das Aves Cultural Center

Entrada Gratuita M/4

26 MAR A 09 ABR S. JOÃO DA MADEIRA

Culturando por aí

MUSEU DA CHAPELARIA

26th MAR TO 9th APR | S. JOÃO DA MADEIRA
CULTURANDO POR AÍ / Hat Museum



Público-alvo: crianças entre os 7 e os 14 anos **Informações:** 256201680

O período de férias escolares deve ser pretexto para as crianças e jovens desenvolverem capacidades e competências que a aprendizagem formal em sala de aula não permite. Atenta a esta realidade, a Divisão da Cultura da Câmara Municipal, por intermédio das suas instituições culturais, criou o programa de aprendizagem intitulado "Culturando por aí...". Para o ano 2012, o tema para este programa será focado na temática do sapato.

27 MAR A 03 ABR AROUCA

Ateliês de Páscoa

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE AROUCA - 10h00 - 18h00

27th MAR TO 3rd APR | AROUCA
EASTER WORKSHOPS / Arouca Municipal Library - 10am - 6pm

Confeção e pintura de ovos de páscoa, jogos de teatro e pinturas faciais são algumas das actividades de ocupação dos tempos livres, durante as férias da Páscoa, promovidas pela Biblioteca Municipal de Arouca, para crianças dos 6 aos 12 anos.

27 MAR A 05 ABR PORTO

Oficinas de Páscoa no Museu

MUSEU DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES - Seg a sex, 10h00 - 13h00 e 14h30 - 17h30

27th MAR TO 5th APR | PORTO
EASTER WORKSHOPS AT MUSEUM / Transport and Communications Museum - Mon to Fri 10am - 1pm and 2.30pm - 5.30pm

Público-alvo: Dos 6 aos 12 anos **Para grupos** Mínimo 10 elementos **Sujeitas a marcação prévia**

Com manhãs/tardes animadas e clubes temáticos, o Museu propõe umas férias de Páscoa bem divertidas. Na exposição do automóvel espreite-se a mecânica na Oficina do Sr. Teixeira e dão-se asas à imaginação quanto aos transportes do futuro. Na oficina de despacho aduaneiro as mercadorias são pesadas, verificadas e despachadas após pagamento dos impostos ao Tesoureiro da Alfândega. Na Caça ao Tesouro do Capitão Nortada alguns mistérios são revelados num autêntico safari em busca de girafas, burras, cobras e crocodilos!

27 MAR A 05 ABR TROFA

Onde levar as crianças nas férias... da Páscoa

BIBLIOTECA MUNICIPAL PROF. DOUTOR ANTÓNIO CRUZ - CASA DA CULTURA DA TROFA - 10h30 - 12h30

27th MAR TO 5th APR | TROFA
WHERE TO TAKE CHILDREN ON HOLIDAY... EASTER / Prof Doutor Augusto Cruz Municipal Library - Trofa Culture House - 10.30am - 12.30am

Público-alvo: Crianças dos 4 aos 12 anos **Inscrições gratuitas Máximo:** 15 crianças **Informações:** Casa da Cultura da Trofa 252400090, cct@mun-trofa.pt

Actividades de trabalhos manuais e expressão plástica dedicados ao tema.

02 ABR AROUCA

Comemoração do Dia Internacional do Livro Infantil

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE AROUCA -
10h00 - 18h00

2nd APR | AROUCA
COMMEMORATION OF INTERNATIONAL
CHILDREN'S BOOK / Arouca Municipal
Library - 10am - 6pm



É pelo 8.º ano consecutivo que a Câmara Municipal de Arouca recebe os mais novos leitores (bebés até 1 ano de idade) na Biblioteca Municipal e os apresenta com a oferta de um kit de leitura, composto por um livro, um guia para os pais ou uma almofada ou mochila. Para esta cerimónia tão especial, em que se comemora o Dia Internacional do Livro Infantil, todos os anos são preparadas sessões de animação à leitura para bebés, acompanhados pelos pais ou avós, de forma a promover a leitura precoce em contexto familiar.

02 ABR | SANTO TIRSO

Mural dos Escritores

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SANTO
TIRSO COMEMORAÇÃO DO DIA
INTERNACIONAL DO LIVRO INFANTIL

2nd APR | SANTO TIRSO
WALL WRITERS / Santo Tirso Municipal
Library Commemoration of International
Children's Book

03 A 04 ABR | PORTO

Uma casa à beira da floresta.

MUSEU ROMÂNTICO DA QUINTA DA
MACIEIRINHA - 10h00

3rd AND 4th APR | PORTO
A HOUSE ON THE EDGE OF THE
FOREST / Quinta da Macieirinha
Romantic Museum - 10am

Destinatários: pré-escolar **Grupo limitado a**
20 crianças Gra tuito **Marcação prévia**

Neste programa as crianças são convidadas a ouvir, cheirar, sentir e olhar o jardim envolvente do Museu Romântico da Quinta da Macieirinha, que serve de cenário para a dramatização do conto Uma Casa à Beira da Floresta de Albano Martins.

21 A 30 ABR | PORTO

História do Sábio fechado na sua Biblioteca

TEATRO DA VILARINHA

21st TO 30th APR | PORTO
HISTORY OF THE WISEMAN CLOSED
IN HIS LIBRARY / Vilarinha Theater



Texto: Manuel António Pina **Encenação:**
João Luiz **Interpretação:** Rui Spranger **M/6**
Entrada: 10 / 5 / 3,40€

Era uma vez um Sábio que vivia há muitos anos fechado na sua Biblioteca e sabia tudo. Nada do que existia tinha para ele segredos. Sabia quantas estrelas há no céu e quantos dias tem o mundo. Conversava com os animais e com as plantas e conhecia o passado, o presente e o futuro. Como

conhecia todas as coisas, a sua vida era muito triste e desinteressante. Mesmo as coisas mais misteriosas não tinham para ele qualquer mistério. Até que um dia um estrangeiro bateu à porta da Biblioteca...

23 ABR | AMP

Vem conhecer a minha Biblioteca -

*Comemorações
metropolitanas do Dia
Mundial do Livro e dos Direitos
de Autor*

BIBLIOTECAS MUNICIPAIS DA AMP -
10h30

23rd APR | AMP
COME AND MEET MY LIBRARY -
Metropolitan Celebrations of World Book
Day and Copyright / Municipal Libraries
of Porto Metropolitan Area - 10.30am

Consulte os programas de cada
Biblioteca Municipal da AMP.

23 A 29 ABR | SANTA MARIA DA FEIRA

Uma visita movimentada -

Comemoração do dia da Dança

MUSEU DE SANTA MARIA DE LAMAS -
10h00 - 12h00 e 14h00 - 17h00

23rd TO 29th APR | SANTA MARIA DA FEIRA
A BUSY VISIT - Dance Day
Commemoration / Santa Maria de Lamas
Museum - 10am - 12am and 2pm - 5pm

Público-alvo: crianças **Preço:** 2€ e 3€ **Info/
marcações:** 916647685, 227447468 ou
geral@museudelamas.pt **Marcação prévia**

Para comemorar o Dia da Dança celebrado no dia 29 de Abril, o Museu desafia os seus visitantes mais novos a realizar uma visita... movimentada! Assim, ao longo da exposição permanente do Museu as crianças vão analisar algumas obras numa perspectiva sensorio-motora, identificando as diferentes sensações e sugestões de movimentos que estas ou a sua iconografia sugere.

32º FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINEMA DO PORTO

FANTASPORTO

i FESTIVAIS

i FESTIVALS

<http://iporto.amp.pt>

03 E 04 MAR SANTA MARIA DA FEIRA

Festival Para Gente Sentada

Cine-Teatro António Lamoso

3th AND 4th MAR | SANTA MARIA DA FEIRA
FESTIVAL FOR SITTING PEOPLE / António Lamoso Cine-Theater

Org: Feira Viva, Cultura e Desporto, E.E.M. e Câmara Municipal de Santa Maria da Feira
Este é já um dos mais enigmáticos festivais do roteiro nacional. O Cine Teatro António Lamoso volta a receber o Festival Para Gente Sentada, contando em 2012 a sua 8ª edição. Pelo palco feirense, neste festival, já passaram nomes como Camera Obscura, Spokes, Dakota Suite, Noiserv, Giant Sand, entre muitos outros nomes que fazem juz ao intimismo e singularidade do Festival. O cartaz para 2012 será revelado em breve.

Festival Para Gente Sentada

01 A 04 MAR PORTO

32ª Edição do Fantasporto - Festival Internacional de Cinema do Porto

RIVOLI TEATRO MUNICIPAL - 15h00 | Última sessão: 01h00

1st TO 4th MAR | PORTO
32ND EDIÇÃO DO FANTASPORTO - FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINEMA DO PORTO / Rivoli Teatro Municipal - 3pm | Last session: 1am

A edição 32 do Fantasporto realiza-se sob a égide da comemoração dos 30 anos de edição de Blade Runner, o Filme de Culto do Fantas, um dos grandes filmes da História do Cinema, antestreado no Fantas em 1982.

17 MAR A 30 ABR S. JOÃO DA MADEIRA

Poesia à Mesa - 10 Anos de Poesia

BIBLIOTECA MUNICIPAL DR. RENATO ARAÚJO

17th MAR TO 30th APR | S. JOÃO DA MADEIRA
POETRY AT THE TABLE - 10 Years of Poetry / Dr. Renato Araújo Municipal Library

Em 2012, o evento único que transforma S. João da Madeira na Capital

da Poesia completa 10 de existência. Muito mais do que apenas assinalar o Dia Mundial da Poesia, esta campanha tem vindo a contribuir para a promoção e divulgação de um vasto conjunto de poetas e suas obras numa programação diversa e de qualidade.

13 A 15 ABR VALONGO

Hokuto Anipop - Festival de Cultura Japonesa Ermesinde

13th TO 15th APR | VALONGO
HOKUTO ANIPOP - Japanese Cultural Festival / Ermesinde Cultural Forum

Parceria entre o Município de Valongo e a ANIPOP - Associação Juvenil de Animação e Cultura Japonesa que visa a divulgação da cultura e animação japonesas. Durante três dias, o Fórum Cultural de Ermesinde receberá atividades diversas todas elas dedicadas à cultura nipónica.

19 A 30 ABR S. JOÃO DA MADEIRA

6º Festival de Teatro de S. João da Madeira

PAÇOS DA CULTURA - 21h30

19th TO 30th APR | S. JOÃO DA MADEIRA
6th S. JOÃO DA MADEIRA THEATER FESTIVAL / Cultural Hall - 9.30pm

O 6º Festival de Teatro da cidade de São João da Madeira leva à cena a criatividade e o talento dos jovens actores e encenadores das nossas escolas e grupos amadores. Inspirado na sociedade contemporânea, este evento tem permitido despertar consciências, sensações e expectativas distintas.

21 A 24 ABR MATOSINHOS

Literatura em Viagem - LEV

BIBLIOTECA MUNICIPAL FLORBELA ESPANCA

21st TO 24th APR | MATOSINHOS
TRAVEL IN LITERATURE / Florbela Espanca Municipal Library

O Encontro Internacional: LEV - Literatura em Viagem, reúne em torno da literatura de viagens, cerca de 50 escritores e personalidades provenientes dos quatro cantos do mundo, para falar de livros, suas experiências e viagens, sob a "capa" de temas sugestivos, em várias mesas redondas, num encontro que promove o livro, a leitura e o diálogo intercultural.



Segunda-feira de Páscoa © Santo Tirso

i ETC

i ETC

<http://iporto.amp.pt>

08 MAR TROFA

A Mulher no Centro do séc. XXI - Dia Internacional da Mulher

LOCAL A DEFINIR - 21h00

8th MAR | TROFA

THE WOMAN AT THE CENTER OF THE XXI CENTURY - International Women's Day / To define location - 9.00pm

Organização: Câmara Municipal da Trofa/Divisão de Cultura e Turismo

O papel da mulher, através dos tempos e no século XXI, deve ser compreendido e enfrentado no seu contexto histórico, económico, político e social. Neste sentido, a cultura desempenha uma função fundamental.

CMT/SLRP



01 MAR A 27 ABR MATOSINHOS

A MuMa visita... *Rábula Teatral*

MUSEUS DA MUMA - Ter a Sex, 09h30 - 12h30 e 14h30 - 17h30

1st MAR TO 27th APR | MATOSINHOS
MUMA VISITS... *Shyster Theatrical / MuMa Museums* - Tue to Fri, 9.30am to 12.30am | 2.30pm to 5.30pm

Dois personagens, Gervásio, o cocheiro, e Rosa Maria, a criada, descobrem a máquina do tempo e visitam o séc. XXI. Na incursão por Matosinhos, terra natal de Rosa Maria, eles descobrem a MUMA, Rede de Museus de Matosinhos. Ali reencontram o antigo e o moderno, do seu tempo e de outros. São 11 núcleos museológicos tão únicos que Rosa Maria, depois de os conhecer, disse logo que uii, uiii! Isto é chique chique a valer! Assim se exclamou, assim se pensou: tanto museu e tanta gente sem saber deles...

01 MAR A 30 ABR MAIA

Luzes... Câmara... Ação

BIBLIOTECA MUNICIPAL DOUTOR JOSÉ VIEIRA DE CARVALHO - Ter a Sex | QUINTA DA CAVERNEIRA BIBLIOTECA ESPECIALIZADA - Ter, 14h00

1st MAR TO 30th APR | MAIA
LIGHTS... BOARD... ACTION / Doutor José Vieira de Carvalho Municipal Library, Tue to Fri | Quinta da Caverneira Specialized Library - Tue, 2pm

Sujeito a marcação prévia

Luzes... Câmara... Acção dá continuidade ao ciclo de cinema dedicado ao realizador espanhol Pedro Almodóvar. A selecção proposta recai nos filmes realizados nas décadas de oitenta e noventa do séc. XX e na primeira década do séc. XXI. Na Biblioteca Municipal em Março "Má Educação" e "Negros Hábitos" e em Abril "A lei do desejo" e "Voltar". Na Quinta da Caverneira em Março, "A lei do desejo" e "Voltar", e Fala com ela, em Abril "Má Educação" e "Negros Hábitos".

01 MAR A 30 ABR PORTO

Páginas do Porto -

A cidade nos livros

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL DO PORTO - Auditório - Sáb, 18h00

1st MAR TO 30th APR | PORTO
PAGES FROM PORTO - The City in the Books / Porto Municipal Library - Auditorium - Sat, 6pm

Promotores: CMP/SPA/ISMAI Entrada para as sessões pela Rua Morgado Mateus

Conversas com autores, acompanhadas de projecções de vídeo e comentários do historiador Germano Silva.

01 MAR A 30 ABR PORTO

Serões da Bonjóia

FUNDAÇÃO PORTO SOCIAL - Qui, 21h15

1st MAR TO 30th APR | PORTO
BONJÓIA EVENINGS / Porto Social Foundation - Thu, 9.15pm

Entrada livre

A iniciativa Serões da Bonjóia pretende ser o reviver de tertúlias à moda portuguesa e consiste em conferências, encontros, concertos, debates regulares, subordinados a temas e actividades diversas.

01 MAR A 30 ABR SANTO TIRO

Autor do Mês

CENTRO CULTURAL DE VILA DAS AVES

1st MAR TO 30th APR | SANTO TIRSO
AUTHOR OF THE MONTH / Vila das Aves Cultural Center

Março será dedicado a José Régio e Abril a Álvaro de Magalhães.

03 MAR PORTO

Baile dos Vampiros - Festa de Encerramento da 32^a Edição do Festival Internacional de Cinema do Porto

HARD CLUB - A partir das 23h59

3rd MAR | PORTO

BALL OF THE VAMPIRES - Closing Party of 32nd International Film Festival Porto / Hard Club - From the 11.59pm

A tradicional festa de fecho do Fantasporto está de volta. Desta vez no Hard Club junto à Ribeira do Porto DJ's e bandas animarão a noite até ao amanhecer.

04 MAR PORTO

Parabéns Infante: Danças e cantares eslavos

CASA DO INFANTE - 16h15 - 17h30

4th MAR | PORTO

CONGRATULATIONS INFANTE: Slavic Dances and Songs / Casa do Infante - 4.15pm - 5.30pm

Organização: PCCS, DMC, DMA, em parceria com a Associação SVITANOK - Associação dos imigrantes eslavos **Entrada livre**

A Casa do Infante comemora no dia 4 de Março os 618 anos sob o nascimento do Infante D. Henrique. Pretende-se dar a conhecer outras culturas do mundo, através de danças e cantares tradicionais, apresentados pela Associação SVITANOK - Associação dos imigrantes eslavos.

05 A 10 MAR GONDOMAR

Semana Concelhia da Leitura - Com a V Feira do Livro Infanto-juvenil de Gondomar

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE GONDOMAR - 9h00 - 19h00

5th TO 10th MAR | GONDOMAR
READING WEEK - With the V Book Fair for Children and Youth in Gondomar / Gondomar Municipal Library - 9am - 7pm

Organização: Câmara Municipal de Gondomar - Pelouro da Cultura / Agrupamentos de Escola e Escolas Secundárias do Concelho de Gondomar

A Semana Concelhia da Leitura é o momento onde, em diferentes estabelecimentos de ensino e na Biblioteca Municipal de Gondomar, decorrem várias iniciativas de promoção do livro e da leitura, no sentido de criar mais e melhores leitores em Gondomar. Nesta semana destaca-se a participação activa e empenhada dos alunos na dinamização e apresentação de actividades.

06 MAR A 17 ABR PORTO

Leituras no Mosteiro

MOSTEIRO DE S. BENTO DA VITÓRIA - Ter, 21h00

6th MAR TO 17th APR | PORTO

READINGS IN THE MONASTERY / S. Bento da Vitória Monastery - Tue, 9pm

Coordenação: Nuno M Cardoso, Paula Braga
Organização: TNSJ

Quinzenalmente, nas noites de terça-feira, congrega-se no Mosteiro de São Bento da Vitória uma comunidade genuinamente ecuménica - gente de vários credos, idades, proveniências, unida pela aventura de descobrir peças de épocas, autores e países diversos. A iniciativa promovida pelo Centro de Documentação do TNSJ dedica um mês a um país diferente, cruzando-se um clássico e um contemporâneo. Em Março, as Leituras celebram a polifonia da dramaturgia portuguesa contemporânea, com uma sessão de peças breves de sete autores e uma outra dedicada a José Maria Vieira Mendes.

10 MAR SANTO TIRSO

Ciclo Artes em Projecção - Alberto Carneiro + José Rodrigues
CASA DA GALERIA - 16h00

10th MAR | SANTO TIRSO
ARTS IN PROJECTION - Alberto Carneiro + José Rodrigues / Casa da Galeria - 4pm

Entrada Livre

A Casa da Galeria, com a colaboração do Cineclub de Joane, iniciaram em 1 de Outubro uma programação regular de obras cinematográficas que olham, que se inspiram, que analisam e que dialogam com outras formas de arte. Ciclo "Artes em Projecção". Em 2012 a programação mantém-se com blocos de curtas metragens sobre artistas contemporâneos: Alberto Carneiro + José Rodrigues

14 MAR A 18 ABR GONDOMAR

Façam o favor de ser felizes - Ciclo de Cinema

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE GONDOMAR - 15h00

14th MAR TO 18th APR | GONDOMAR
PLEASE, BE HAPPY - Cinema Cycle / Gondomar Municipal Library - 3pm

Organização: Câmara Municipal de Gondomar - Pelouro da Cultura **Inscrições gratuitas**

A 14 de Março será exibido o filme "Nunca é tarde de mais", de Rob Reiner e a 18 de Abril o filme "O Barba Azul", de Charles Chaplin.

15 MAR MATOSINHOS

Q2 - Museu aberto até à meia-noite

MUSEU DA QUINTA DE SANTIAGO - 21h00

15th MAR | MATOSINHOS

Q2 - Open Museum Until Midnight / Quinta de Santiago Museum - 9pm

Entrada: 1€ + 2€* **Mediante marcação prévia**
Visita pelo Cocheiro Gervásio. O cocheiro faz ruído com os lábios, estende o pescoço à feição de cisne, ergue-se um pouco e agita o chicote, mais por hábito que por necessidade. O cavallino estica também o pescoço, entorta as pernas, que parecem estacas, e desloca-se com incidência... e agita o chicote, mais por hábito que por necessidade. O cavallino estica

também o peçoço, entorta as pernas, que parecem estacas, e desloca-se com indecisão...

17 MAR | GONDOMAR

Declamar Poesia

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE GONDOMAR - 15h30

17th MAR | GONDOMAR
RECITING POETRY / Gondomar
Municipal Library - 3.30pm

Entrada livre Inscricões gratuitas para declamadores Organização: Câmara Municipal de Gondomar - Pelouro da Cultura

17 A 24 MAR | PORTO

Estados d'Alma -

Conferências sobre Gil Vicente e o seu Auto da Alma

TEATRO NACIONAL SÃO JOÃO - Sáb, 15h00

17th TO 24th MAR | PORTO
STATE OF THE SOUL - Conferences
about Gil Vicente and his Auto da Alma /
The São João National Theatre - Sat, 4pm

Conferências D. Manuel Clemente, Alberto Pimenta, Cardoso Bernardes, Nuno Carinhas, Clara Pinto Correia, Fátima Sarsfield Cabral, Frei Bento Domingues

17 MAR A 28 ABR | PORTO

Viagens ... à Volta do Porto

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL DO PORTO - Auditório - Sáb, 15h30

17th MAR TO 28th APR | PORTO
TRAVEL ... AROUND PORTO / Porto
Municipal Library - Auditorium, 3.30pm

Concepção e orientação: César Santos Silva
Entrada livre

Conferências sobre o Porto e livros sobre a cidade, para "re"conhecer a história, as tradições, a geografia e as comunidades do Porto a partir de viagens por locais e acontecimentos que marcaram a nossa cidade e a nossa história... Março: Viagens no Carnaval

do Porto de outros tempos... Os Fenianos. Abril: Viagens noutros tempos... O cerco do Porto.

19 A 23 MAR | TROFA

Poesia para colorir com Cidadania - Semana da Poesia - Dia Mundial da Poesia

CASA DA CULTURA DA TROFA

19th TO 23rd MAR | TROFA
POETRY WEEK - World Poetry Day -
Poetry for Coloring with Citizenship /
Trofa Culture House

Org: Câmara Municipal da Trofa/Divisão de Cultura e Turismo Informações: Casa da Cultura da Trofa: 252400090 e cct@mun-trofa.pt

Nas comemorações do Dia Mundial da Poesia, o Município da Trofa visa promover e divulgar a poesia e a cultura portuguesa, contando sempre com o envolvimento das escolas, bem como da população em geral.

19 A 23 MAR | VALE DE CAMBRA

Semana da Poesia

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE VALE DE CAMBRA - 10h00 - 18h00

19th TO 23rd MAR | VALE DE CAMBRA
POETRY WEEK / Vale de Cambra
Municipal Library - 10am - 6pm

A Biblioteca Municipal de Vale de Cambra promove mais uma Semana da Poesia, recheada de iniciativas ligadas a este género literário e que envolvem toda a população.

21 MAR | AMP

Estendal poético metropolitano - Comemorações metropolitanas do Dia Mundial da Poesia

ESPAÇOS PÚBLICOS E BIBLIOTECAS DOS MUNICIPIOS DA AMP

21st MAR | AMP
ESTENDAL POÉTICO METROPOLITANO
/ Metropolitan Celebrations of the World
Poetry Day / Public Spaces and Municipal
Libraries of the Metropolitan Area

Consulte os diferentes programas dos Municípios da AMP

Por ocasião do Dia Mundial da Poesia, os Municípios da Área Metropolitana do Porto vão executar um Estendal Poético Metropolitano que conterá poemas ilustrados por crianças de todos os Municípios. Igualmente todas as Bibliotecas Municipais da AMP terão um momento de leitura simultânea de poesia, pelas 11h00, de forma a criar uma sintonia poética.

21 MAR | AROUCA

Comemoração do Dia Mundial da Poesia

RÁDIO REGIONAL DE AROUCA - 09h00 - 20h00

21st MAR | AROUCA
CELEBRATION OF WORLD POETRY DAY
/ Radio Regional de Arouca - 9am - 8pm

Para comemorar o Dia Mundial da Poesia, a autarquia e a Rádio Regional de Arouca promovem a iniciativa "Frequência com poesia", uma selecção e gravação da leitura de poemas por individualidades arouquenses, com vista à sua emissão, ao longo do dia, nas "ondas" da Rádio.

21 MAR | GONDOMAR

Horas Poéticas - Poesia de hora a hora

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE GONDOMAR - 10h30 - 18h30

21st MAR | GONDOMAR
POETIC HOURS - Poetry Hourly / Gondomar
Municipal Library - 10.30am - 6.30pm

Comemoração do Dia Mundial da Poesia. Organização: Câmara Municipal de Gondomar - Pelouro da Cultura

21 MAR A 30 ABR | SANTO TIROSO

A Poesia está na Rua VÁRIOS LOCAIS

21st MAR TO 30th APR | SANTO TIROSO
THE POETRY IS IN THE STREET /
Several Places

"A Poesia Está Na Rua", iniciativa promovida anualmente pela Câmara Municipal de Santo Tirso, assume em cada edição uma temática própria, procurando sempre surpreender e enquadrar a poesia nas cenas do quotidiano tirsense. A partilha da poesia faz-se em estreita ligação com os diferentes agentes culturais concelhios que participam activamente em todo o processo. Toda a comunidade é chamada a envolver-se nesta maratona poética e contribui para um projecto integrado que procura estimular a criatividade, o sentido de pertença e os valores das identidades locais.

22 MAR PORTO

A Furiosa Paixão Pelo Tangível - Vasco Graça Moura - Quintas de Leitura

TEATRO DO CAMPO ALEGRE - 22h00

22nd MAR | PORTO
THE FURIOUS PASSION FOR THE TANGIBLE - Vasco Graça Moura
-Thursdays of Reading / Campo Alegre Theatre - 10pm



Vasco Graça Moura no ciclo Quintas de Leitura
© Rodrigo Cabral

Estreia nas "Quintas de Leitura" de um grande Poeta Vasco Graça Moura. O convidado lerá poesia escolhida da sua vasta obra, na companhia de Carla Marques, Teresa Coutinho e Rui Spranger. A bela e talentosa violinista Yanina Khmelik pontuará algumas das leituras. O poema "Tango" inspirará a actuação da dupla argentina Gladys e Óscar. Fica para a segunda parte outra estreia absoluta nas "Quintas": a fadista Mísia. Cantará alguns poemas escritos por Vasco Graça Moura. Uma noite cheia de intimismo e boa poesia.

23 MAR VALE DE CAMBRA

IX Tertúlia de Poesia

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE VALE DE CAMBRA - 21h30

23rd MAR | VALE DE CAMBRA
IX POETRY GATHERING / Vale de Cambra Municipal Library - 9.30pm

Entrada livre

Para este encontro comemorativo do Dia Mundial da Poesia (21 de Março) é convidada toda a população a partilhar, num espaço informal, os seus poemas de eleição.

23 A 25 MAR TROFA

Fins de Semana Gastronómicos 2012

CONCELHO DA TROFA

23rd TO 25th MAR | TROFA
GASTRONOMIC WEEKENDS 2012 / Trofa

Organização: Turismo do Porto e Norte de Portugal
Restaurantes aderentes: Os Braaguinhas, Restaurante e Churrascaria Félix, S. Cristóvão, MotoClube, Flor do Ave, Micas Casa Campos e Tourigalo

Esta iniciativa tem como objectivo promover e salvaguardar as tradições gastronómicas da região.

26 MAR VILA DO CONDE

Dia de Vila do Conde - 1059 anos

AUDITÓRIO MUNICIPAL - VILA DO CONDE - 21h30

26th MAR | VILA DO CONDE
DAY OF VILA DO CONDE - 1059 YEARS / Vila do Conde Municipal Auditorium - 9.30pm

Data de 26 de Março de 953 o documento escrito mais antigo que se conhece a mencionar o nome de Vila do Conde e todos os anos o Município promove a sua evocação com vários actos, nomeadamente uma sessão

onde são entregues os Prémios Escolares Municipais, a par de um espectáculo musical e uma animação temática levada a efeito pela comunidade educativa do concelho.

29 MAR MATOSINHOS

Leitura encenada pela Companhia Teatro Reactor de Matosinhos - Projecto *salve a Língua de Camões*

MUSEU DA QUINTA DE SANTIAGO - ESPAÇO IRENE VILAR - 21h30

29th MAR | MATOSINHOS
STAGED READING BY THE TEATRO REACTOR DE MATOSINHOS COMPANY - Save the language of Camões Project / Quinta de Santiago Museum - Space Irene Vilar - 9.30pm

Entrada: 1€ Público-alvo: Geral M/12

Intercâmbio de textos para teatro em língua portuguesa (Brasil, Moçambique, Cabo Verde, Portugal), fomenta a defesa e difusão da Língua Portuguesa, a sensibilização e o fomento do gosto pelo teatro.

29 MAR A 08 ABR SANTA MARIA DA FEIRA

Semana Santa

RUAS DE SANTA MARIA DA FEIRA

29th MAR TO 8th APR | SANTA MARIA DA FEIRA
HOLY WEEK / Streets of Santa Maria da Feira

Organização: Feira Viva, Cultura e Desporto, E.E.M. Câmara Municipal de Santa Maria da Feira, Grupo Gólgota e Santa Casa da Misericórdia de Santa Maria da Feira

No calendário litúrgico do ano cristão, o ciclo da Páscoa celebra o mistério central da Morte e Ressurreição de Cristo, também conhecido como Mistério Pascal, tendo o seu ponto alto nos dias 'maiores' da Semana Santa, com o epicentro da Vigília Pascal, na noite de Sábado Santo para Domingo de Páscoa.

30 MAR A 27 ABR GONDOMAR

Ciclo “Literatura no Cinema”

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE GONDOMAR - Última sexta-feira de cada mês, 20h30**30th MAR TO 27th APR | GONDOMAR CYCLE “LITERATURE IN CINEMA”** / Gondomar Municipal Library - Last Friday of every month, 8.30pm**Organização:** Câmara Municipal de Gondomar - Pelouro da Cultura **Inscrições gratuitas** Mínimo de 10 participantes

A 30 de Março pode ver-se “O Perfume”, de Tom Tykwer e a 27 de Abril “As Vinhas da Ira”, de John Ford. A BMG convida a ver o filme e a comentá-lo. A sessão contará com a presença de um comentador convidado.

31 MAR PORTO

Bibó Porto

CASA DO INFANTE - 10h30**31st MAR | PORTO**
BIBÓ PORTO / Casa do Infante - 10.30am**Organização** PCCS, DMC, DMA em parceria com a ANILUPA **Entrada livre** Marcação prévia

Sessão de cinema de animação para todas as idades, com filmes realizados no âmbito das oficinas de cinema do Clia ANILUPA, explorando a temática da zona histórica do Porto. No âmbito do projecto Porto Desconhecido.

02 ABR MATOSINHOS

Aniversário do Museu

MUSEU DA QUINTA DE SANTIAGO**2nd APR | MATOSINHOS**
BIRTH OF THE MUSEUM / Quinta de Santiago Museum**Entrada Livre**

Venha descobrir muitas surpresas e comemorar os 16 anos do Museu da

Quinta de Santiago! Uma entidade cujos objectivos são preservar e divulgar a memória histórica de Matosinhos -Leça através da Arte.

02 A 23 ABR OLIVEIRA DE AZEMÉIS

Abril Livros Mil

BIBLIOTECA MUNICIPAL FERREIRA DE CASTRO**2nd TO 23rd APR | OLIVEIRA DE AZEMÉIS**
THOUSAND BOOKS IN APRIL / Ferreira de Castro Municipal Library**Destinatários:** Público em geral **Entrada livre**

O projecto “Abril Livros Mil” é um programa de actividades que ocorre anualmente durante o mês de Abril, em Oliveira de Azeméis, e que tem por principal objectivo a comemoração do Dia Internacional do Livro Infantil (2 Abril) e do Dia Mundial do Livro e dos Direitos de Autor (23 Abril).

05 ABR VILA DO CONDE

O Fado - por Rui Vieira Nery - Ciclo de Concertos - Conferência

ACADEMIA DE MÚSICA DE S. PIO X / CENTRO MUNICIPAL DE JUVENTUDE - 18h30**5th APR | VILA DO CONDE**
FADO - by Rui Vieira Nery - Concerts Cycle - Conference / S. Pio X Music Academy - Municipal Youth Center - 6.30pm**09 ABR** SANTO TIROSO

Animação segunda-feira de Páscoa

PRAÇA 25 DE ABRIL - 15h00**9th APR | SANTO TIROSO**
ANIMATION IN EASTER MONDAY / Praça 25 de Abril - 3pm**14 ABR** SANTO TIROSO

Cinema: Ciclo Werner Herzog

CASA DA GALERIA**14th APR | SANTO TIROSO**
CINEMA: WERNER HERZOG CYCLE / Casa da Galeria**Entrada Livre**

A Casa da Galeria, com a colaboração do Cineclube de Joane, inicia um ciclo de filmes dedicado ao cineasta alemão Werner Herzog. Afamado pelas rodagens impossíveis, pelos conflitos com Klaus Kinsky, protagonista de 5 dos seus filmes, o fascínio pela obra de Herzog revela um alcance muito mais vasto: o cineasta empreendeu um percurso orientado para a construção de um conjunto de obras reveladoras do mundo, da civilização e da linguagem.

19 ABR PORTO

Uma Noite Para

Esquecer - As Escolhas Poéticas de Fernando Alvim - Quintas de Leitura**TEATRO DO CAMPO ALEGRE** - 22h00**19th APR | PORTO**
A NIGHT TO FORGET - The Poetic Choices of Fernando Alvim - Thursdays of Reading / Campo Alegre Theatre - 10pm

Alvim no ciclo Quintas de Leitura © Carlos Ramos

Uma sessão para nos deliciarmos com as escolhas poéticas de Fernando Alvim, à mistura com alguns textos de sua autoria. Muitos convidados acompanharão Alvim nesta sua imarcescível

passagem pelas "Quintas": Samuel Úria (música), Charles Sangoir (música), Isaque Ferreira (leituras), Carlos Ramos (fotografia), Joana Gama (performance) e Manuel João Vieira (tudo o que lhe vier à cabeça). O resto é surpresa. Mesmo para nós. Enfim, a noite promete. Um espectáculo para argonautas de barba rija.

23 A 27 ABR VALE DE CAMBRA

Livros e Leituras

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE VALE DE CAMBRA - 10h00 - 18h00

23th TO 27th APR | VALE DE CAMBRA
BOOKS AND READING / Vale de Cambra Municipal Library - 10am - 6pm

Na semana em que Vale de Cambra consagra-se totalmente aos livros e às leituras, há actividades de leitura para assinalar o Dia do Livro Infantil e o Dia dos Direitos de Autor.

23 A 28 ABR SANTO TIRSO

II Feira das Trocas - Trocando leituras

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SANTO TIRSO

23th TO 28th APR | SANTO TIRSO
2nd EXCHANGES FAIR - Exchanging Readings / Santo Tirso Municipal Library

Comemoração do Dia Mundial do Livro que se assinala no dia 23 de Abril. Propõe-se a realização de uma Feira de Trocas. O objectivo principal é possibilitar o acesso aos livros através da troca sem custos para os participantes. Os livros a serem trocados serão obras de literatura, técnicos e científicos, auto ajuda, e banda desenhada, excluem-se os livros didáticos, revistas e jornais. Qualquer pessoa pode trocar os seus livros por outros do seu interesse. A única condição é que os livros estejam em bom estado.

24 A 28 ABR SANTO TIRSO

Comemoração do 25 de Abril

DIVERSOS LOCAIS

24th TO 28th APR | SANTO TIRSO
COMMEMORATION OF APRIL 25th /
Several Places

Sessão solene e entrega de medalhas de honra e mérito. Dia 25 - 11h00, Salão Nobre da Câmara Municipal, Desenhar Abril - ateliês de artes criativas; Dias 24 a 28, Biblioteca Municipal.

25 ABR VILA DO CONDE

25 de Abril - 38^o aniversário

DIVERSOS LOCAIS

25th APR | VILA DO CONDE
APRIL 25th - 38th ANNIVERSARY /
Several places

Através de diversas manifestações, o Município de Vila do Conde evoca a "Revolução dos Cravos" com o seguinte programa: Maratona de Futebol "25 de Abril" (Parque de Jogos: 00h00/24h00), "Grândola Vila Morena" (Largo dos Artistas: 00h20) e provas de Atletismo (Centro da cidade: 10h00). Na Praça Vasco da Gama (11h00) e após um concerto pela Banda Musical de Vila do Conde, decorre a cerimónia do hastear da bandeira com Hino Nacional e Guarda de Honra, após o que serão cantados temas de Abril por jovens de escolas do concelho.

26 ABR MATOSINHOS

Projecto save a Língua de Camões

MUSEU DA QUINTA DE SANTIAGO -
ESPAÇO IRENE VILAR - 21h30

26th APR | MATOSINHOS
SAVE THE LANGUAGE OF CAMÕES
PROJECT / Quinta de Santiago Museum
- Space Irene Vilar - 9.30pm

Entrada: 1€ Público-Alvo: Geral M/12
Intercâmbio de textos para teatro em língua portuguesa (Brasil, Moçambique, Cabo Verde, Portugal),

fomenta a defesa e difusão da Língua Portuguesa, a sensibilização e o fomento do gosto pelo teatro.

27 ABR TROFA

Hoje, vou ao café... ouvir poesia! -

*Um café e um poema -
A cantiga é uma arma*

CAFÉ A DEFINIR - FREGUESIA DE S.
MAMEDE DO CORONADO - 21h30

27th APR | TROFA
TODAY, I'M GOING TO THE COFFEE...
HEAR POETRY! - The song is a weapon
/ S. Mamede do Coronado (local to
designate) - 9.30pm



CMT/SIIRP

Promoção da leitura, sobretudo do texto poético, levando-a aos espaços com gente. Neste mês de Abril, será dado relevo à revolução dos cravos e à poesia de Rosa Lobato Faria e de Ary dos Santos.

27 A 30 ABR SANTO TIRSO

Feira das Tasquinhas e Mostra de Vinhos

PRAÇA 25 DE ABRIL

27th TO 30th APR | SANTO TIRSO
TAVERNS FAIR AND EXHIBITION OF
WINES / Praça 25 de Abril

Francesinha, uma iguaria portuense

PORTO



RECEITA FRANCESINHA

INGREDIENTES

2 fatias de pão de forma | carne assada ou bife | salsichas frescas | linguiças | fatias de queijo | fatias de fiambre **Molho:** 1 cerveja | 1 cálice de vinho do Porto | 1 caldo de carne | 2 folhas de louro | 1 dl de leite com 1 colher de sopa de maisena, desfeita | 2 colheres de sopa de polpa de tomate | 1 colher de sopa de margarina | piri-piri a gosto

PREPARAÇÃO

Comece por fazer o molho: junte todos os ingredientes e leve a lume brando até reduzir para metade e ficar um molho espesso, o que demora cerca de 30 minutos.

Entretanto, tempere o bife de sal e grelhe. Torre ligeiramente as fatias de pão de forma.

Num prato que possa ir ao forno coloque 1 fatia de pão de forma, o bife grelhado/a carne assada, a salsicha e a linguiça (grelhadas e abertas ao meio) e cubra com duas fatias de fiambre e outras duas de queijo. Tape com a outra fatia de pão de forma e coloque sobre esta as fatias de queijo, de modo a cobrirem toda a Francesinha.

Depois de montada a Francesinha, coloque-a no forno ou sob a grelha, para que o queijo se derreta ligeiramente. Depois de concluído, coloque sobre a Francesinha o molho bem quente e sirva de imediato.

A Francesinha é uma das mais apreciadas iguarias da cidade do Porto e é a especialidade de vários restaurantes locais, dos mais chiques aos mais populares. Aquela que é considerada uma das 10 melhores sanduíches do Mundo completa, este ano, o seu 60º aniversário.

ONDE PROVAR

Verdadeiro pitêu portuense pode ser apreciado em grande parte dos restaurantes e cafés da cidade.

A nossa sugestão:

<http://short.visitporto.travel/francesinha>

A Francesinha nasceu na cidade do Porto, criada em 1952 por um emigrante, Daniel Silva, empregado do Restaurante A Regaleira, com base no “croque-monsieur”, uma tosta francesa recheada de queijo e fiambre.

De regresso a Portugal, Daniel Silva inovou a sanduíche francesa com ingredientes bem lusitanos, acrescentando bife de perna de porco, salsicha fresca e linguiça, “coroadá” com queijo derretido e suavizada com um molho, que, para muitos, é a “alma” da receita e que a faz transbordar de vida e de substância. Batizou-a “Francesinha”, porque, na sua opinião, as Francesas eram as mulheres mais picantes, graças à moda da mini-saia.

E... *voilà*, nasceu uma super-sanduíche... que apesar de inicialmente ser consumida ao lanche, actualmente é uma das mais apreciadas iguarias da cidade do Porto e a especialidade de vários restaurantes locais dos mais chiques aos mais populares.

O site Aol Travel elegeu-a como uma das 10 melhores sanduíches do mundo, considerando que esta iguaria portuense, apesar do seu diminutivo, de “pequena tem muito pouco”.

Este “pitêu” portuense é “copiado” em muitas zonas do país e do mundo, mas quem o come noutros locais, reconhece quase sempre que a Francesinha do Porto é melhor. Puderá, é a original.

Afirmam os menos afoitos ao “pecado da gula” que o que a torna única e irresistível é, também, o que a torna um pecado para a linha, um peso para o estômago. No entanto, cair em tentação regularmente faz parte da rotina de quem a aprecia, sempre acompanhada pela bebida que melhor com ela “casa”, uma boa e gelada cerveja.

A sua fama é bem conhecida, o que originou a criação da Confraria das Francesinhas, que como rezam os seus estatutos, e tendo como certo que o Porto é uma nação - ou “naçom”, como explica Hélder Pacheco no seu livro “As Tradições Populares do Porto”, os confrades decretaram o Dia Nacional da Francesinha de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro, sendo o Dia Mundial da iguaria portuense celebrado a 9 de Julho. A data escolhida tem a ver com razões históricas inerentes à própria cidade, tendo até já sido um dia feriado. Isto porque foi a 9 de Julho de 1832 que o Porto se libertou do jugo miguelista, com a entrada das tropas liberais do “Exército Libertador”.

Escolher “a melhor Francesinha” é assunto tabu e de acesa discussão entre os seus apreciadores, sendo que numa coisa todos estão de acordo: com mais ou menos recheio, o que a torna especial é o molho, a tal ponto que descobrir os ingredientes que entram na sua confecção é um dos enigmas gastronómicos da cidade.



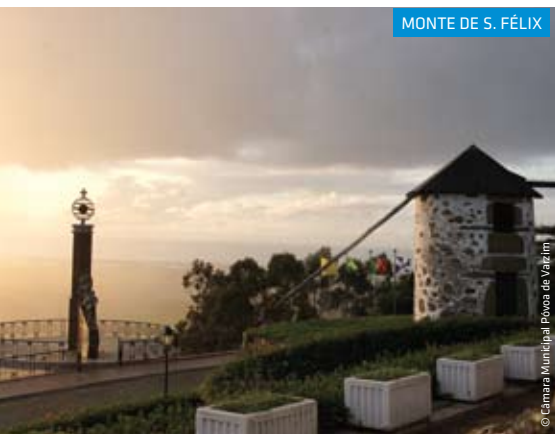
MARGINAL SUL

Póvoa de Varzim

UM DIA EM

A Póvoa de Varzim é uma cidade de projecção nacional e internacional. De marcada feição cosmopolita, sempre soube receber e cativar os que a visitam. Muitos houve que ficaram seduzidos de tal forma que com ela decidiram partilhar a sua vida.

Esta é uma cidade aberta ao mundo, com um longo historial de hospedeira e viajante. Perpetuando a tradição da comunidade piscatória que fazia da rua a “sala de estar”, é intrínseca ao poveiro a necessidade de sair de casa, de conviver, dando movimento e animação às artérias, cafés e bares, pontos de encontro e convívio para todas as idades. Para além da vida nocturna, a Póvoa oferece um grande leque de celebrações religiosas, onde merece particular destaque a riqueza das procissões. Acrescente-se uma série de grandes acontecimentos de carácter cultural ou desportivo como o Festival Internacional de Música, o “Correntes D’Escritas”, as Festas de S. Pedro, os Sabores Poveiros e o Campeonato Internacional de Surf Ski... Adaptada às exigências e necessidades de todos os escalões etários e sócio-económicos, esta é uma cidade moderna, que cativa e satisfaz quem a visita e quem aqui reside.



MONTE DE S. FÉLIX

© Câmara Municipal Póvoa de Varzim



FORTALEZA NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO

© Câmara Municipal Póvoa de Varzim



CAMPO DE GOLF DA ESTELA

© Câmara Municipal Póvoa de Varzim

ONDE IR**Avenida Marginal**

A avenida marginal e a praia que a ladeia são elementos essenciais da cidade e plenos de interesse em qualquer época do ano. Esta larga avenida corre paralela à praia, sendo particularmente indicada para caminhadas descontraídas e passeios de bicicleta, possuindo para tal uma pista própria. Do seu conjunto ressalta a ideia de um espaço moderno, miradouro voltado para o oceano, apoiado por um grande número de estabelecimentos turísticos, como o Casino, parques infantis, restaurantes, bares e discotecas, dos quais se destacam os situados em pleno areal.



AVENIDA MARGINAL

© Câmara Municipal Póvoa de Varzim



AVENIDA MARGINAL

© Câmara Municipal Póvoa de Varzim

Monte de S. Félix

Este é o ponto mais elevado do concelho, a 202 m de altitude. Daqui pode-se admirar em toda a plenitude as 12 freguesias do concelho. A poente, vê-se a planície litoral com o mar a debruar o horizonte e uma ampla planície moldada pelas águas marinhas que se enrolam em praias de fácil acesso e larga extensão de areia. A nascente, vislumbra a ondulada e verdejante região interior. No sopé deste miradouro, encontra-se a igreja de Nossa Senhora da Saúde e, no cume, moinhos, alguns deles transformados em residências de férias, para além da capela de São Félix e da Estalagem com o mesmo nome, assim como o grandioso Monumento ao Emigrante.

Centro Histórico e Ecomuseu de Rates

Uma visita à Vila de S. Pedro de Rates é indispensável. Começa pelo Centro Histórico, com visita à Igreja, Monumento Nacional, do séc. XII. É um apreciável exemplo do estilo românico, de construção pesada, feita de granito, poucas aberturas, uma delas, a rosácea, na parte superior da fachada. Segue-se o Ecomuseu, composto por 9 estações, um itinerário que celebra a Água e o Pão e revela uma marcante identidade cultural.

Museu Municipal de Etnografia e História

Encontra-se instalado num edifício brasonado da segunda metade do século XVIII, classificado como Imóvel de Interesse Público, conhecido por Solar dos Carneiros, e que sofreu, ao longo dos anos, várias alterações de estrutura e pormenor. Fundado em 1937 pelo etnógrafo poveiro António dos Santos Graça (1882-1956), este é um Museu com especial valor etnográfico, possuindo uma grande coleção sobre a original Comunidade Piscatória Poveira.

Campo de Golf da Estela

Com uma posição absolutamente privilegiada, estendendo-se ao longo da praia nas dunas do Rio Alto, este link à moda escocesa permite o fruir de uma belíssima paisagem marítima e rural. Beneficia de comodidades de 1ª classe e com um clima refrescado pela brisa do Atlântico no Verão e aquecido pela corrente do Golfo no Inverno. O tipo da relva "Tifton Bermuda" nos fairways e "Pennncross Bent" nos greens, contribui para criar condições excelentes de jogo com bons fairways e greens firmes e rápidos. Percurso - 18 holes / Extensão - 6.107 m / Par - 72.

ONDE COMER

O Marinheiro

Rua Gomes Amorim, 1842
4490-091 Aver-o-Mar P. V.
T.: 252 682 151

Estrela do Mar

Rua Caetano de Oliveira, 144
4490-429 Póvoa de Varzim
T.: 252 684 975

ONDE FICAR

Axis Vermar Conference & Beach Hotel

Rua da Imprensa Regional
4490-518 Póvoa de Varzim
T.: 252 298 900

São Félix Hotel "Hillside & Nature"

Monte de S. Félix
4570-345 Laundos
Telef.: 252 607 176 / Fax: 252 607 444

Grande Hotel da Póvoa

Largo do Passeio Alegre, 20
4490-428 Póvoa de Varzim
T.: 252 290 400

Folclore

AS LENDAS - PARTE 2

O interesse pelo folclore nasceu entre o fim do século XVIII e o início do século XIX, quando estudiosos como os Irmãos Grimm e Herder iniciaram pesquisas sobre a poesia tradicional na Alemanha e “descobriu-se” a cultura popular como oposta à cultura erudita cultivada pelas elites e pelas instituições oficiais.

Para a UNESCO folclore é sinónimo de cultura popular e representa a identidade social de uma comunidade através de suas criações culturais, colectivas ou individuais, e é também uma parte essencial da cultura de cada nação. A iPorto revela-lhe mais duas lendas locais.

O Senhor de Matosinhos

Segundo a tradição, a imagem do Senhor de Matosinhos é uma das mais antigas de toda a cristandade. A lenda diz que esta imagem foi esculpida por Nicodemos, que assistiu aos últimos momentos de vida de Jesus, sendo por isso considerada uma cópia fiel do seu rosto. Nicodemos atirou a imagem ao mar Mediterrâneo, na Judeia, e esta foi levada pelas águas, passou o estreito de Gibraltar e veio dar à praia de Matosinhos, perdendo na viagem um braço. A população de Bouças ergueu-lhe um templo e designou a imagem por Nosso Senhor de Bouças, venerando-a durante 50 anos. Mas um dia, andava uma mulher na praia de Matosinhos a apanhar lenha, quando encontrou um pedaço de madeira que juntou aos restantes. Em casa, lançou-o ao fogo mas este pedaço saltou da lareira não só da primeira, mas como de todas as vezes que ela o tentava queimar. A sua filha, muda de nascença, fazia-lhe gestos para lhe dizer qualquer coisa e, por fim, balbuciou, perante o espanto da mãe, que o pedaço de madeira era o braço de Nosso Senhor das Bouças. Assombrada pelo milagre a população verificou que o braço se ajustava bem à imagem. No século XVI, a imagem foi mudada para uma igreja em Matosinhos, construída em sua honra, ficando a ser conhecida por Nosso Senhor de Matosinhos.

Lenda de Valongo e Susão

Os nomes de Valongo e Susão têm origem nesta lenda que remonta à época em que alguns cristãos perseguidos no Oriente se refugiaram em Cale, foz do rio Douro. Entre eles estava o rico negociante judeu Samuel, recém convertido ao Cristianismo, e a sua filha Susana. Pensavam os fugitivos estarem já livres de perseguições quando foram obrigados a defender-se dos árabes que dominavam a região. Com astúcia, prepararam uma armadilha e capturaram o jovem Domus. Enquanto decorriam as negociações, Domus e Susana apaixonaram-se e o mouro pediu para ser baptizado para poder casar-se com a jovem. O acordo com os muçulmanos era assim impossível e decidiram fugir, deixando Portucale em direcção ao Oriente. Chegadas ao topo da Serra de Santa Justa depararam com uma paisagem lindíssima e Susana exclamou um elogio sincero ao vale longo. Desceram ao vale e nele decidiram ficar para sempre, edificando as primeiras casas de uma povoação que se veio a chamar Susão, em memória de Susana. O vale que Susana tinha achado belo e longo ficou conhecido como Valongo.

Lista de equipamentos onde decorrem eventos no período de tempo desta edição da agenda.

AROUCA



BIBLIOTECA MUNICIPAL DE AROUCA

Terreiro da Rainha Santa Mafalda
4540-108 Arouca
Tel. 256940400
Fax 256940409
biblioteca@cm-arouca.pt
Segunda a sexta-feira, 10h00 - 18h00.

MUSEU MUNICIPAL DE AROUCA

Rua Eça de Queirós
4540-194 Arouca
Tel. 256940250
museu@cm-arouca.pt
Terça-feira a domingo, 09h00 - 12h30 / 14h00 - 17h30.

ESPINHO



AUDITÓRIO DE ESPINHO - ACADEMIA

Rua 34, 884
4500-318 Espinho
Tel. 227340469
Fax 227311932
academia@musica-esp.pt
www.musica-esp.pt
Secretaria: Segunda a sexta-feira,
09h00 - 13h00 / 14h00 - 19h00;
sábado, 10h00 - 12h00.

BIBLIOTECA MUNICIPAL JOSÉ MARMELO E SILVA

Av. 24, Parque João de Deus
4500-358 Espinho
Tel. 227335800
Fax 227335869
bme@cm-espinho.pt
Segunda a sexta-feira, 10h00 - 18h00.

CENTRO MULTIMEIOS DE ESPINHO

Av. 24, 800
4500-202 Espinho
Tel. 227331190
Fax 227331191

info@multimeios.pt
www.multimeios.pt

FÓRUM DE ARTE E CULTURA DE ESPINHO

Antiga Fábrica Brandão Gomes,
Avenida João de Deus
4500 Espinho
Tel. 227326258

MUSEU MUNICIPAL DE ESPINHO

Rua 41 - Av. João de Deus
4500 Espinho
Tel. 227326258
Terça-feira a domingo, 10h00 - 19h00.
Encerra à segunda.

GONDOMAR



AUDITÓRIO MUNICIPAL DE GONDOMAR

Avenida 25 de Abril
4420-354 Gondomar
Tel. 224642373
Fax 224643927
cultura@cm-gondomar.pt

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE GONDOMAR

Avenida 25 de Abril
4420-354 Gondomar
Tel. 224664770
Fax 224664779
bmgondomar@sapo.pt
Terça-feira a sábado, 10h00 - 19h00.

MAIA



BIBLIOTECA MUNICIPAL DOUTOR JOSÉ VIEIRA DE CARVALHO

Forum da Maia, núcleo central
4470-006 Maia
Tel. 229408643
Fax 229440633
biblioteca@cm-maia.pt
www.cm-maia.pt
Terça a sexta-feira, 09h15 - 18h15;
sábado, 09h30 - 16h30. Encerra ao
domingo e segunda.

MAIA WELCOME CENTER

Parque Central da Maia, Loja 19, Piso 1
4470-214 Maia

Tel. 229444732
Fax 229410485
turismo@cm-maia.pt
Segunda a sexta, 09h00 - 19h00;
sábado e domingo, 09h30 - 15h30.
Encerra aos feriados.

MUSEU DE HISTÓRIA E ETNOLOGIA DA TERRA DA MAIA

Praça 5 de Outubro
4475-601 Maia
Tel. 229871144
museu@cm-maia.pt
www.cm-maia.pt
Terça a sexta, 09h30 - 17h30, sábado
e domingo, 14h30 - 18h00. Encerra às
segundas.

QUINTA DA CAVERNEIRA

Avenida Pastor Joaquim Machado
Maia
Tel. 229725321
www.cm-maia.pt
Terça a sexta, 09h00 - 13h00 / 14h00 -
17h30; sábado, 10h00 - 13h00 /
14h00 - 17h00.

MATOSINHOS



BIBLIOTECA ANEXA DE S. MAMEDE DE INFESTA

Edifício da Nova Centralidade,
Praça da Cidadania, 95
4465 S. Mamede de Infesta
Matosinhos
Tel. 229069850/9
basmi@ol.pt
Segunda a sexta-feira, 10h30 - 19h00 /
sábados, 10h30 - 13h00.

BIBLIOTECA MUNICIPAL FLORBELA ESPANCA

Rua Alfredo Cunha
4450-519 Matosinhos
Tel. 229390950
Fax 229390972
bmfe@cm-matosinhos.pt
Segunda a sexta-feira, 09h30 - 19h00;
sábados, 10h00 - 13h00.

CINE-TEATRO CONSTANTINO NERY

Avenida Serpa Pinto
4450 Matosinhos
Tel. 229392320
www.cm-matosinhos.pt/
constantinonery

GALERIA MUNICIPAL DE MATOSINHOS

Av. D. Afonso Henriques
4450 Matosinhos
Tel. 229390900

mail@cm-matosinhos.pt
www.cm-matosinhos.pt
Segunda a sexta-feira, 09h30 - 12h30
/ 14h00 - 17h30; sábado, domingo e
feriados, 15h00 - 18h00.

MUSEU DA QUINTA DE SANTIAGO

Rua de Vila Franca, 134
4460-802 Leça da Palmeira
Matosinhos
Tel. 229952401 / 229962929 /
939799000
museusantiago@cm-matosinhos.pt
Terça a sexta-feira, 10h00 - 13h00 /
15h00 - 18h00; sábado e domingo,
15h00 - 18h00. Encerra à segunda.

OLIVEIRA DE AZEMÉIS



BIBLIOTECA MUNICIPAL FERREIRA DE CASTRO

Rua General Humberto Delgado
3720-254 Oliveira de Azeméis
Tel. 256607177
Fax 256607178
biblioteca@cm-oaz.pt
www.br-ferreiradecastro.cm
Segunda-feira, 14h00 - 19h00; terça
a sexta-feira, 10h00 - 19h00; sábado,
10h00 - 13h00 / 14h00 - 18h00.

CENTRO LÚDICO DE OLIVEIRA DE AZEMÉIS

Rua Professora Elisa Castro Costa, 120
3720-274 Oliveira de Azeméis
Tel. 256665220
centro.ludico@cm-oaz.pt
Terça a sexta-feira, 11h00 - 13h00 /
14h00 - 19h00; quinta-feira, encerrado
de manhã; sábado, 10h00 - 13h00 /
14h00 - 18h00.

PORTO



BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL DO PORTO

Rua D. João IV (ao Jardim de S. Lázaro)
4049-017 Porto
Tel. 225193480
Fax 225193488
bgmp@cm-porto.pt
Sábado e segunda, 10h00 - 18h00;
terça a sexta-feira, 09h00 - 19h30.

CASA DA MÚSICA

Avenida da Boavista, 604-610
4149-071 Porto
Tel. 220120200
Fax 220120298
info@casadamusica.com
Todos os dias, 10h00 - 20h00. Nos dias dos espetáculos, o horário de funcionamento será prolongado em função dos programas dos espetáculos.

CASA DO INFANTE

Rua da Alfândega, 10
4050-029 Porto
Tel. 222060400
casadoinfante@cm-porto.pt
Arquivo - Salas de Leitura: segunda a sexta 08h30 - 17h00 (últ. adm. 16h30). Museu: terça a domingo 10h00 - 13h00 (últ. adm. 12h30) / 14h00 - 17h30 (últ. adm. 17h00). Encerra segundas e feriados. Exposições: segunda a sexta, 10h00 - 12h00 / 14h00 - 17h00.

CENTRO PORTUGUÊS DE FOTOGRAFIA

Edifício da Cadeia da Relação do Porto, Campo Mártires da Pátria
4050-368 Porto
Tel. 222076310
Fax 222076311
email@cpf.pt
Exposições: terça a sexta, 10h00 - 12h30 / 15h00 - 18h00; sábado, domingo e feriados, 15h00 - 19h00.

CLUBE LITERÁRIO DO PORTO

Rua Nova da Alfândega, 22
4050-430 Porto
Tel. 222089228
clubeliterario@fla.pt
www.clubeliterariodoportocp.pt
Segunda a domingo, 9h30h-1h00h

COLISEU DO PORTO

Rua Passos Manuel, 137
4000-385 Porto
Tel. 223394940
Fax 223394949

ESPAÇO FUNDAÇÃO EDP

Rua Ofélia Diogo da Costa, 39
4050-099 Porto
Terça a domingo, 12h00 - 19h00.

FUNDAÇÃO PORTO SOCIAL

Quinta de Bonjóia, Rua de Bonjóia, 185
4300-082 Porto
Tel. 225899260
Fax 225899269
fundacaoosocial.porto@bonjoia.org
www.bonjoia.org

GALERIA 111

Rua D. Manuel II, 246
4050-343 Porto
Tel. 226093279
Terça a sexta, 10h00 - 12h30 / 15h00 - 19h30. Segunda e sábado, 15h00 - 19h30.

GALERIA DO PALÁCIO

Rua D. Manuel II - Jardins do Palácio de Cristal
Porto
Tel. 226081000
Fax 226081063
galeria-palacio@cm-porto.pt
Terça a sábado, 10h00 - 12h30 / 14h00 - 18h00; domingo, 14h00 - 18h00. Encerra à segunda e feriados.

HARD CLUB

Mercado Ferreira Borges
4050-252 Porto
Tel. 707100021

MOSTEIRO DE S. BENTO DA VITÓRIA

Rua de S. Bento da Vitória
4050-543 Porto

MUSEU DO PAPEL MOEDA DA FUNDAÇÃO DR. ANTÓNIO CUPERTINO DE MIRANDA

Avenida da Boavista, 4245
4100-140 Porto
Tel. 226101189
Fax 226103412
sefacm@mail.telepac.pt
www.facm.pt
Segunda a sexta, 10h00 - 13h00 / 15h00 - 18h00.

MUSEU DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES

Ed. Alfândega, Rua Nova da Alfândega
4050-430 Porto
Tel. 223403000
Fax 223403098
Email museu@amtc.pt
www.amtc.pt
Terça a sexta, 10h00 - 18h00; sábado, domingo e feriados, 15h00 - 19h00.

MUSEU NACIONAL DA IMPRENSA

Estrada Nacional 108, 206
4300-316 Porto
Tel. 225304966
Fax 225301071
rmi@museudaimprensa.pt
www.imultimedia.pt/museuvirtpress
Todos os dias, 15h00 - 20h00.

MUSEU ROMÂNTICO DA QUINTA DA MACIEIRINHA

Rua de Entre Quintas, 220
4050-239 Porto
Tel. 226057031 ou 226057032
Fax 226057001
museuromantico@cm-porto.pt
Terça-feira a domingo, 10h00 - 12h30 / 14h00 - 17h30. Encerra à segunda e feriados.

PALÁCIO DAS ARTES - FÁBRICA DE TALENTOS

Largo de S. Domingos, 16-22
4050 Porto
Tel. 222023876
Todos os dias úteis, 09h30 às 19h00.

RIVOLI TEATRO MUNICIPAL

Praça D. João I
4000-295 Porto
Tel. 223392200

Fax 223392202
geral@teatrorivoli.pt

TEATRO CARLOS ALBERTO

Rua das Oliveiras, 43
4050-449 Porto
Tel. 223401910
Fax 222085303
geral@tnsj.pt
www.tnsj.pt

TEATRO DA VILARINHA

Rua da Vilarinha, 1386
4100-513 Porto
Tel. 226108924
Fax 226178033
pedevento@pedevento.mail.pt
www.pedevento.pt
Todos os dias, 10h00 - 13h00 / 14h30 - 18h30.

TEATRO DO CAMPO ALEGRE

Rua das Estrelas s/ número
4150-762 Porto
Tel. 226063017
Fax 226000958
geral@tca-porto.pt
Segunda, 14h00 - 22h30; terça a sexta, 13h00 - 22h30; sábado e domingo, 15h00 - 22h30.

TEATRO HELENA SÁ E COSTA

Rua da Alegria, 503
4000-045 Porto
Tel. 225193760 / 961631382
thsc@esmae-ipp.pt
http://esmae-ipp.pt/thsc
Bilheteira aberta só em dias de espectáculo. 2h antes do início do espectáculo

TEATRO NACIONAL SÃO JOÃO

Praça da Batalha
4000-102 Porto
Tel. 223401900
Linha Verde 800-10-8675
Fax 222088303
geral@tnsj.pt
www.tnsj.pt

PÓVOA DE VARZIM



AUDITÓRIO MUNICIPAL DA PÓVOA DE VARZIM

Rua D. Maria I, 56
4490-538 Póvoa de Varzim
Tel. 252619230
Fax 252683218
casajuventude@cm-pvarzim.pt

MUSEU MUNICIPAL DA PÓVOA DE VARZIM

Rua do Visconde de Azevedo
4490-589 Póvoa de Varzim

Tel. 252090002
Fax 252090012
Terça a domingo, 10h00 - 12h30 / 14h30 - 18h00.

SANTA MARIA DA FEIRA



BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SANTA MARIA DA FEIRA

Av. Dr. Belchior Cardoso da Costa
4520-606 Santa Maria da Feira
Tel. 256377030
Fax 256377031
biblioteca@cm-feira.pt
www.biblioteca.cm-feira.pt
Tel. 256377030
Fax 256377031
biblioteca@cm-feira.pt
www.biblioteca.cm-feira.pt
Tel. 256377030
Fax 256377031
Tel. 256377030
Fax 256377031

CINE-TEATRO ANTÓNIO LAMOSO

Avenida Professor Egas Moniz, 11
4524-909 Santa Maria da Feira
Tel. 256330900
Fax 256330909

MUSEU DE SANTA MARIA DE LAMAS

Parque de Santa Maria de Lamas - Apartado 22
4536-904 Santa Maria de Lamas
Santa Maria da Feira
Tel. 227447468
Fax 227454993
geral@museudelamas.pt
www.museudelamas.pt
09h30 - 12h30 / 14h00 - 17h00.

VÍCIO DAS LETRAS

Rua Dr. José Correia de Sá, 59
4520-208 Santa Maria da Feira
Tel. 256364627
Fax 256364627
info@viciodasletras.com
www.viciodasletras.com
Segunda a sábado, 10h00 - 19h30.

SANTO TIRSO



AUDITÓRIO ENG. EURICO DE MELO

Rua da Misericórdia
4780 Santo Tirso

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SANTO TIROSO

Rua de Gross-Untersiedel
4780 Santo Tirso
Tel. 252833428
Fax 252859267
biblioteca@cm-stirso.pt
Segunda a sexta-feira, 09h00 - 19h00;
sábado, 14h00 - 18h00.

CASA DA GALERIA

Rua Prof. Dr. Joaquim Augusto Pires
de Lima, 33-37
4780-499 Santo Tirso
Tel. 252856298
Fax 252855286
info@casadagalera.com
www.casadagalera.com
Terça a sábado, 15h00 - 19h00.

CENTRO CULTURAL DE VILA DAS AVES

Rua de Santo Honorato, 220
4785-114 Vila das Aves
Santo Tirso
Tel. 252870020
centro.cultural.vila.aves.cmst@gmail.com
Segunda a sexta, 09h00 - 13h00 /
14h00 - 17h00.

CENTRO INTERPRETATIVO DO MONTE PADRÃO

Rua do Castelo do Padrão, Lg de
Quinchães, 137
4780-282 Monte Córdova
Santo Tirso
Tel. 252857332
Terça a sexta-feira, 09h00 - 17h00.
Encerra à segunda.

MUSEU MUNICIPAL ABADE PEDROSA

Rua Unisco Godiniz, 100
4780-373 Santo Tirso
Tel. 252830400
museusantotirso@cm-stirso.
website.pt
Terça a sexta, 09h00 - 17h00; sábado e
domingo, 14h00 - 18h00.

SÃO JOÃO DA MADEIRA**BIBLIOTECA MUNICIPAL DR. RENATO ARAÚJO**

Rua Alão de Morais, 36
3700-021 São João da Madeira
Tel. 256200890
Fax 256200899
bibliotecamunicipal@cm-sjm.pt
www.biblioteca.cm-sjm.pt
Segunda a sexta, 10h00 - 18h30;
sábado, 10h00 - 13h00.

MUSEU DA CHAPELARIA

Rua Oliveira Junior, 501
3700-204 S. João da Madeira
Tel. 256201680
Fax 256201689
museu.chapelaria@gmail.com
www.museudachapelaria.blogspot.com
Terça a sexta-feira: 09h00 - 12h30 /
14h00 - 18h00; sábado, 10h00 - 13h00 /
14h00 - 18h00; domingo e feriados:
10h30 - 12h30 / 14h30 - 18h00.

PAÇOS DA CULTURA

Rua 11 de Outubro, 89
3700-210 S. João da Madeira
Tel. 256827783
Fax 256827293
pacosdacultura@cm-sjm.pt
www.pacosdacultura.blogspot.com
Segunda a sexta, 10h00 - 20h00;
sábado: 10h00 - 13h00 / 14h30 - 19h30.

TROFA**CASA DA CULTURA DA TROFA**

Avenida D. Diogo Mourato
4785-580 Santiago de Bougado
Trofa
Tel. 252400090
Fax 252400099
arquivo@mun-trofa.pt
www.mun-trofa.pt
Segunda a sábado, 09h00 - 18h00.

VALE DE CAMBRA**BIBLIOTECA MUNICIPAL DE VALE DE CAMBRA**

Rua do Hospital
3730-250 Vale de Cambra
Tel. 256420512
Fax 256420510
brnvcambra@mail.telepac.pt
www.cm-valedecambra.pt
Segunda a sexta, 10h00 - 18h00;
sábado, 10h00 - 13h00.

MUSEU MUNICIPAL DE VALE DE CAMBRA

Praça da República - Macieira de Cambra
3730-223 Vale de Cambra

Tel. 256420513
Fax 256420519
mmvc@netvisao.pt
Segunda a sexta, 09h00 - 12h30 /
14h00 - 17h30; sábado, 14h00 - 17h30.

VALONGO**CENTRO CULTURAL DE CAMPO E MUSEU DA LOUISA**

Travessa de S. Domingos
4440-191 Campo
Valongo
Tel. 932292705
Fax 224220179
e-dctph@cm-valongo.pt
Visitas orientadas sob marcação.

FORUM CULTURAL DE ERMESINDE

Rua Fábrica da Cerâmica
4445-428 Ermesinde
Valongo
Tel. 229783320
Fax 229783329
e-dctph@cmvalongo.net
Terça a sexta, 10h00 - 13h00 / 15h00 -
19h00; sábado, 15h00 - 19h00 / 21h00 -
23h00; domingo, 15h00 - 19h00.

MOINHO DA PONTE FERREIRA, CAMPO

Rua da Ponte Ferreira, Campo
4400 Valongo

MUSEU MUNICIPAL E ARQUIVO HISTÓRICO

Rua de S. Mamede, s/n
4440-597 Valongo
Tel. 22426490 / 932292657
e-dctph@cmvalongo.net
Segunda a sexta, 09h00 - 12h30 /
14h00 - 17h30.

VILA DO CONDE**ACADEMIA DE MÚSICA DE S. PIO X / CENTRO MUNICIPAL DE JUVENTUDE**

Avenida Júlio Graça, 580
4480-672 Vila do Conde

Tel. 252638717
ac.musicasplox@sapo.pt

ALFÂNDEGA RÉGIA - MUSEU DA CONSTRUÇÃO NAVAL - NAU QUINHENTISTA

Rua Cais da Alfândega
4480-702 Vila do Conde
Tel. 252240740
Fax 252240741
museus@cm-viladoconde.pt
Terça a domingo, 10h00 - 18h00.

AUDITÓRIO MUNICIPAL - VILA DO CONDE

Praça da República,
4480-715 Vila do Conde
Tel. 252248469
Fax 252248416
francisco.mesquita@cm-viladoconde.pt
Terça a sábado, 15h00 - 23h00.

TEATRO MUNICIPAL DE VILA DO CONDE

Avenida Dr. João Canavarro
4480-668 Vila do Conde
Tel. 252290050
ana.costa@cm-viladoconde.pt

VILA NOVA DE GAIA**AMG - AUDITÓRIO MUNICIPAL DE GAIA**

Rua de Moçambique
4430-145 Vila Nova de Gaia
Exposições: Terça a domingo, 15h00 -
23h00; Entrada condicionada durante
os espetáculos.

CASA DA CULTURA - CASA BARBOT

Avenida da República - Largo Salvador
Caetano
4400-017 Vila Nova de Gaia
Segunda a sexta, 09h00 - 20h00;
sábado, 15h00 - 19h00.

CINE-TEATRO EDUARDO BRAZÃO

Rua Professor Amadeu Santos
4400 Valadares
Vila Nova de Gaia

PARQUE BIOLÓGICO DE GAIA

4430-757 Avintes
Vila Nova de Gaia
Tel. 227878138
Fax 227833583
atendimento@parquebiologico.pt
Abertura: 10h00; Encerramento:
Primavera/Verão (1 Abril a 30
Setembro) 20h00, Outono/Inverno
(1 Outubro a 31 Março) 18h00.



A Estádio do Dragão - Senhor de Matosinhos B Estádio do Dragão - Póvoa de Varzim C Campanhã - ISMAI D Hospital de S. João - St. Ovídio E Estádio do Dragão - Aeroporto F Senhora da Hora - Fânzeres

iporto

agência metropolitana da cultura

23

AROUCA ESPINHO GONDOMAR MAIA
MATOSINHOS OLIVEIRA DE AZEMÉIS PORTO
PÓVOA DE VARZIM SANTA MARIA DA FEIRA
SANTO TIRSO S. JOÃO DA MADEIRA TROFA
VALE DE CAMBRA VALONGO VILA DO CONDE
VILA NOVA DE GAIA

<http://iporto.amp.pt>

SIGA-NOS | FOLLOW US



O NOVO NORTE
PROGRAMA OPERACIONAL
REGIONAL DO NORTE



UNIÃO EUROPEIA

Fundo Europeu de
Desenvolvimento Regional